中華民國僑委會登記僑台報新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部、採訪部：七三〇七〇六　七二〇六二七　七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四　總編輯：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一六四號
（外埠版精編一大張）

武裝反毛行動溯江而上 現已擴展至重慶

中共廣播証實武漢曾有劇鬥 市內各醫院住滿解放軍傷兵

【布拉格四日路透社電】捷克通訊社今日的北平消息稱：武漢的反毛抵抗行動，正在沿揚子江擴展而至重慶，該市的反毛份子已經獲致大批武器包括大炮在內。這通訊社說，武器由武漢溯江而入四川之後，重慶市內發生戰鬥已有數日之久。駭人消息已經到達北平。安徽省懷遠亦傳有戰鬥發生。在該鎮之內，數十家工廠和礦場工作之停頓者已有兩個月。北平方面消息對於重慶軍隊是否在重慶和懷遠附地戰鬥，或這種事件是否與武漢叛亂直接有關，未能弄得清楚。捷克通訊社今日引述「文滙報」消息說，一氣流氓正在上海街頭流蕩，毆打紅衛兵，推翻車輛，刼掠國家財物並引誘過路人加入他們的團體。該報說：「階級敵人已欺騙了羣衆，攫取若干羣衆組織的控制權及陰謀資本主義分子之間復辟政」。「文滙報」，上海的「壞分子」已作出反撲的精密戰術。

【香港四日路透社電】廣州電台今日稱：武漢各醫院住滿「人民解放軍」的傷兵。此間收聽該台廣播稱：「無產階級革命分子」昨日曾熱情地探訪在武漢各醫院留醫的「解放軍」傷兵，（武漢是華中一個重要的工業中心及鐵路交叉點。）該台稱：他們曾斥責「走中國赫某（指劉少奇）路線之黨內與軍中滲透分子瘋狂壓廹的滔天大罪」。廣州電台續謂：「革命分子」曾表示與「人民解放軍」團結，以重重打擊「中國赫某」及其武漢代理人，掀起「文化革命」的高潮。

【東京四日合衆國際社電】中共今日正式証實，在華中武漢軍區之叛亂中，解放軍有若干兵士受傷。這承認載於北平電台一項號召國人「敬愛軍隊」和「支持軍隊」的廣播。這在東京收聽的由中共全國電台播出的廣播，並述及應間包括武漢在內許多地區的軍隊。北平電台又播出北平「人民日報」今日一篇社論，號召全國人民支持解放軍，並讚揚效忠於毛主席的軍隊。

【台北四日中央社電】國防部軍事發言人室副主任劉濟霖上校今天說：武漢事件，証明毛澤東已經不能控制共軍，中共偽政權實已面臨崩潰邊緣。劉濟霖今晨在記者會中說，武漢共軍頭目公開反叛，是整個大陸反毛反共最重要的發展，証明中共內部四分五裂，無法控制。共軍反共力量强大，內部危機日益嚴重，實已面臨崩潰邊緣。他强調一旦反攻時機成熟，國軍有能力也有信心達成政府交付的任務。劉濟霖指出，中共政權自奪權鬥爭以來，反毛反共情緒日益高漲，毛澤東又因利用共軍奪權，但是除有一小部份甘爲利用，部份保持觀望，更有部份公開反毛，武漢事件就是明証。

【香港四日路透社電】據山東省濟南電台今天的說法：武漢地區中共「人民解放軍」空軍副司令員劉楓（譯音）要求該地區的叛毛部隊向羣衆承認過去的錯誤。此間收到該台的廣播，內稱：劉楓的要求，載於「解放軍報」和「人民日報」在上月卅日刊出的一篇文章裏。劉楓說：武漢地區的空軍仍擁對毛澤東、林彪，中共中央委員會和該委員會的「文化革命小組」效忠。

北平紅衛兵「揪出劉少奇」運動 戚本禹指出無可能 反限令紅小鬼撤離中南海

【東京四日時事社電】北平消息，北平的打倒劉少奇運動，在毛澤東親自書寫大字報攻擊劉少奇和鄧小平資產階級反動路線，創將屆臨一週年的八月五日前夕，現已達到最高潮。北平中南海的西門和北門道路兩旁，爲紅衛兵組織與工人革命造反組織搭建的「揪出劉少奇前綫本部」、「揪出劉少奇聯絡站」的帳蓬和小房屋所佔滿，示威除伍繼續不斷，中共黨政首腦已不能安全出入中南海。

據朝日新聞駐北平記者報導，中央文化革命小組組員戚本禹，爲此於二日深夜特地召見紅衛兵代表，勸將帳蓬和小房屋拆去，並稱「不論在任何情況下，侵入中南海都是錯誤的」，而要求紅衛兵自重。戚本禹二日深夜接見紅衛兵時，曾答覆紅衛兵提出的下列問題：

問：「劉少奇什麼時候離開中南海？」

答：「要想使劉少奇離開中南海。這是非常困難的事，辦公廳既不能做，戰士諸君（指紅衛兵及造反派的人）也難辦到。」

問：「北平市革命委員會是否已呈請在八月五日舉行鬥爭劉少奇大會？」

答：「沒有這回事。我向諸位提出三個建議：㈠激底批評劉少奇，㈡在任何情況下不侵入中南海，㈢設在中南海南門爲揪出劉少奇而搭的帳蓬和小房屋撤除。以上三點，希望作成決議，轉達各革命組織。」

【東京四日法新社電】朝日新聞駐北平記者今日下午報導：紅衛兵和「革命造反派」正在天安門前廣場集合，準備於今晚舉行大會來「批判主席劉少奇」。北平消息靈通人士說，但劉氏似不會在這會中露面。他們的推斷，是根據黨方文革小組與紅衛兵會議星期三晚與紅衛兵會議的聲明。這聲明於翌日在大字報報導，其內文說：「你們不能把劉少奇拖出來，你們亦無關入中南海的任何理由。」從該氏的話看來，毛派首領們並不相信指名批判以往國家元首及使其當羣衆出醜的時機已臻成熟。而另一方面，北平有人堅信劉氏不能在天安門廣場露面。因爲這兩個星期以內，一大漢紅衛兵已搭起帳蓬，要求公開查詢劉氏所犯的錯誤，故他們可能强迫劉氏出來。

毛林派進行大肅軍 十四名政委被免職

【東京四日時事社電】據今日新聞北平記者報導：自武漢軍區事件發生後，一般認爲「打倒軍內當權派」的肅軍運動勢所必然。據三日在北平傳說，中共中央軍事委員會已將十大軍區的其中五個以及二十七個小軍區中的其中九個軍區的十四名第一政治委員解除職務。這個數目相當於政治委員總數的三分之一。其中包括有李井泉（四川省書記已被免職，西南局第一書記的職務是否被免不詳）、劉瀾濤（西北局第一書記）等。黨中央地方局第一書記級的大員在內。預料由此而可有大規模的人事更動。上述十四名被免職的第一政治委員，其免職理由不明，據推測可能是由於軍方支持左派羣衆的過程中，犯有錯誤，或對大聯合推進不力，而被認爲是軍內走資本主義道路的當權派。被免職的第一政治委員其職任的人不得而知，但已成立革命委員會的省份，將任命革命委員會主任爲第一政治委員。發生問題的武漢軍區司令陳再道及第二政治委員鍾漢華，中央曾召開會議，對於處理兩人問題進行商討，但未獲致結論。被免職的政治委員名單於後：（括弧內者爲省或軍區）。

李井泉（成都）、衛　恒（山西）、劉子厚（河北）

王　昭（青海）

江　華（浙江）

張平化（湖南）

李葆華（安徽）

劉瀾濤（蘭州）

江渭清（南京）

葉　飛（福建）

譚啓龍（濟南）

趙　林（吉林）

陳丕顯（上海警備區）

汪　鋒（甘肅）

此外鐵路兵政委員呂正操的解任也已確定。被任命爲政治委員計有李再含（貴州）、張春橋（上海）、劉結挺（四川）、王效禹（濟南）、劉格平（山西）、李作鵬（海軍政治委員）。

【東京四日路透社電】日本報紙特派員今日引述北平盛傳的消息說：三分之一的中共「地區政治頭目」，已被整肅。這項消息是他急報紛紛傳來後而發生的。過去四十八小時內，消息說：中共傷兵擠滿一個工業城市（武漢）的醫院，又一名軍事頭目（陳再道）已在北平被扣，將會被囚以策動起義罪名。日本報紙又發現有跡象顯示，中共的權力鬥爭可能正在接近「高潮」。這種跡象就是「北平革命委員會」限令中共「中央委員會」於今晚午夜（格林威治時間下午四時）把劉少奇交出。

武漢擁毛分子哀鳴 反毛派未肅清 鬥爭仍尖銳化

【香港四日路透社電】湖北省電台今日報導：「武漢的擁毛派已要求他們的同路人加倍警惕，以提防這華中城市的政敵。該台引述這一個稱爲「武漢革命群衆組織」八月一日發出之「緊急動員令」，其內文說：武漢的文化革命已經進入「新的勝利階段」，但補充說：「武漢軍方和叛黨內一小撮資本階級當權派及百萬雄師中的壞頭目，仍未有人揭發，而且他們的惡勢力亦未曾受到摧毀」。

此項向「工人戰鬥組」發出的命令說：目前階級鬥爭「仍然尖銳而複雜」。此項命令又說：「全國正萬衆矚目武漢的局勢……我們要把文化革命進行到底。」它並號召擁毛派把矛頭對準「一小撮走資本主義道路的黨內與軍中當權派，把他們鬥臭」。該命令稱：武漢「革命分子」要「與人民解放軍團結戰鬥」。上述命令說：中共「解放軍」官兵應該正確對待犯下錯誤的羣衆，跟他們聯繫而且教育他們。

命令說：中共「解放軍」官兵應該執行中共中央委員會的指示，「揭發軍中一小撮走資本主義道路的最高級人員和不良領袖」。命令說：「各種組織中的革命分子，應該提防階級敵人的破壞活動，不得懈怠」。命令特別要求「組成革命大聯合，並當設立地方權力機構」。

「經濟學人」評英國防白皮書 促使亞洲非共國家 開始協調本身防衛

【倫敦四日合衆國際社電】倫敦「經濟學人」週刊今天說，英國國防部長希利的防衛白皮書至少有一個優點，就是「這必使非共的亞洲國家開始想及有關協調它們自己的防衛的時間，已接近一些」。

該週刊說，那些得到他們的主要威脅來自中共區的各國政府，認爲約四萬名英軍，與從印度洋至太平洋間的四百三十萬武裝人員比較起來，祇是「小巫見大巫」。

但是該週刊又說，英軍的撤退有其影響，這無形中「提醒人們，認爲亞洲均勢在基本上所依賴的和將要倚賴很多年的美國人，亦可能會有一天返回家去」。該份雜誌續說，又如果每個美國人於明天返回家去，仍將有足够的人員，來對中共和它的想像盟國（現時並不包括蘇俄在內），起着一種合理的均衡作用。

泰總理乃他隆 本年底訪美國

【曼谷四日法新社電】據此間今日報導：泰國總理乃他隆，將於本年十月或十一月以儂森總統貴賓身份官式訪問美國。報界消息稱：乃他隆將由夫人及外長乃他納陪行。儂森曾於去年十一月，以國賓身份訪問曼谷。

馬拉威總統 昨訪問我國

【台北四日中央社電】馬拉威共和國總統班達帶着愉快的笑容和馬國四百萬人民的熱誠友誼，于今天下午四時五十分從曼谷飛到台北，在中華民國訪問八天。他對在機場迎接他的蔣總統說：他這次專程來向中華民國政府與人民表示衷心的謝意。他說：馬拉威獨立後很快的就派遣農耕隊前往馬國協助。他們這種幫助人的精神，使他非常的感激。蔣總統曾陪同班達總統走上受禮台，同時機場上響起了廿一響禮炮，國防部示範樂隊也奏出了悠揚悅耳的迎賓樂曲。接着樂隊先後奏出馬國國歌和中國國歌。中馬兩國國歌奏完以後，班達總統和蔣總統走下受禮台，登上一部淺綠色禮車，檢閱陣容壯大的一個營的陸、海、空三軍儀隊。檢閱後，蔣總統向班達總統致歡迎詞，蔣總統說：「馬拉威共和國人民與中華民國人民，其具之崇高理想，其爲自由、正義與和平而奮鬥精神，完全一致，此一志同道合之立場，已使我們兩國突破地理上之距離，而成爲最親近之友邦。」班達總統對蔣總統的熱烈歡迎，表示由衷的感激。他致詞時說：他對蔣總統之要求，以及蔣總統領導中國人民抵抗共黨侵略的偉大精神，表示欽佩。

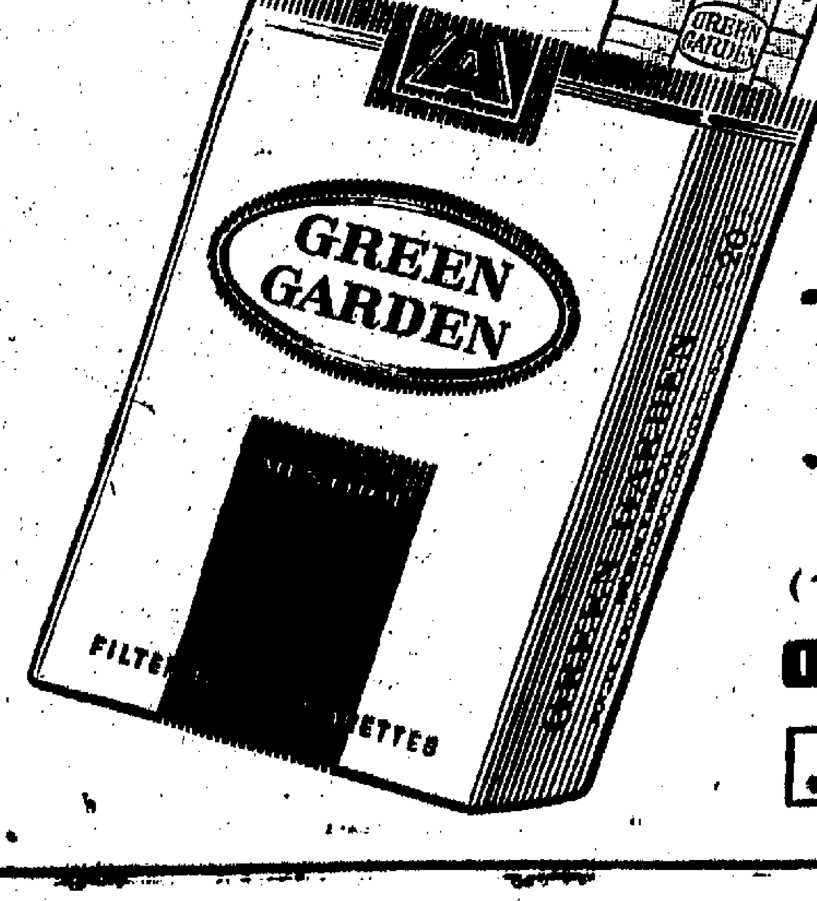
他并盛讚中華民國社會安定，經濟繁榮。機場的全部歡迎儀式是於五時廿七分完成，然後蔣總統陪同國賓坐上一輛禮車離開機場。

印尼僑領李劍民稱 印尼與中華民國 關係已日趨友善

【台北四日中央社電】印尼政府與人民對中華民國的態度，日趨友善。印尼與中華民國間的關係，目前已有新的發展。最近有兩位印尼歸國僑領李劍民和徐耀清持用中華民國護照前往印尼，他們是十七年來中國人第一次持用中華民國護照進入印尼。李劍民現已回到台北，徐耀清仍留在印尼。曾任印尼耶加達中山中學校長的李劍民，今天對台北新聞界說：他們曾與印尼高級官員廣泛接觸，有關中印兩國間的問題，一都談得很順利。他說：

印尼新政府已經認清了中共陰謀的面目，一方面全力清除中共在印尼的殘餘勢力，一方面盡力保護堅强反共的自由中國僑民。他說：旅居印尼的僑胞，一向熱愛祖國，崇敬蔣總統，和中共在印尼的陰謀失敗後，現已改採迂迴滲透戰術，一面挑撥印尼人與華人衝突，在印尼人間製造仇恨，企圖使印尼人不分皂白，敵對華僑，以破壞印尼經濟，在僑社的安定，一面又在僑胞間製造磨擦，破壞愛國僑胞的團結，但是現在印尼政府和愛國僑胞都已洞悉中共的陰謀奸計。李劍民和徐耀清是於今年五月十五日到耶加達，受到當地政府的禮遇，他們曾到蘇門答臘的棉蘭及西爪哇各埠訪問，向僑胞們宣達蔣總統關懷海外僑胞的德意。李劍民指出：印尼內閣主席團於六月十四日頒佈處理華人問題的第卅七號法令，使反共和非共華僑獲得明確保障，印尼外交部並宣佈：持用無國籍和印尼籍護照者，准許來中華民國觀光旅行，目前台灣的產品，可以直接運銷印尼，由於品質優良，很受印尼歡迎。

翡翠涼煙



最新的美國薄荷煙

●「翡翠涼煙」採用上等煙葉配製，烟味特別香醇，配合恰到好處的新鮮薄荷味，使到醇美香煙份外香潤柔和，清新涼快，迥異於一般市上薄荷煙而臻於最高最好的境界。

●裝璜高貴大方，設計超凡脫俗，欵客自奉，最爲理想。

（食支涼煙）

哈…成身爽晒！

香港特價 70¢

GG0487

鳴謝啓事

本球場於昨（四）日開幕荷蒙

同業先進
各界友好　光臨指導惠賜多珍惟以招待未週殊深抱歉並申謝忱

域多利保齡球場董事會謹啓

上海孫鏡陽老中醫師發明謹製

四十餘年悉心研究發明各種盡善盡美之內服病良藥

明目藥　紅眼藥

能健眼明目　能根治頭痛

靈性又名靈魂，良心，即腦神經，此藥實能補腦中靈性神光與眼神經，故能根治頭痛，眼際，怕光，目眩，眼痛，眼乾，流淚，眼不舒，眼閉頻動，上眼皮下垂，眼看久疲倦或酸或幾乎不見等，皆能速愈，有前存藥，平皆七元，可服二天。

藥靈價平　眼矇一切不便　眼盲萬事皆休

此藥退紅，脫膜，還光，止痛，去腎，皆能根治速愈，眼紅甚朦，平不見者，服二天復明，四天更明，六天大服，倘有白眼大紅，服者復明，較上午下午，藥全日濟世，可服二天，皆售三元，天天效驗，長年天天有藥。

電話：八四五六〇七　香港九龍新界皆無代售

九龍彌敦道五四六號油打銀行十樓D座

萬邦旅遊公司主辦（週末及星期日上午照常服務）

台灣環島遊覽團

專辦個別赴台　定居考察　投資經商　一切手續取費廉宜

日本觀光：團體，個人，經常辦理，歡迎參加

九龍尖沙咀北京道五十七號國都大廈九〇二室　電話：六六一九七八，六七四四九五（備有電子複印機，代客影印文件，身份証）

觀塘第一專科補習日夜校招生

一、宗旨：本校專爲各界人士進修，補習及補充實用學科而設。

二、特點：不限年齡，性別，程度，個別教授，時間任擇，自由選科，隨時上課足月收費（即由本月該日起至下月該日止爲一月計）

三、科目：中，英，數，理，化，會計，打字，速記，文法，速寫，聽講。

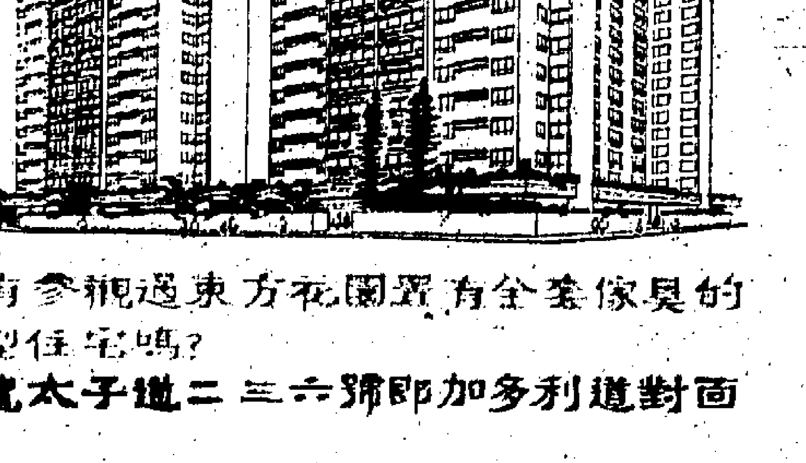
四、設備：校址適中，交通便利，電梯上落，空氣清新，座位舒適。

五、師資：由大學及師範畢業教師主教，進步特快，課程新穎，易學速成。

六、校址：觀塘裕民坊輔仁街輔仁大廈八樓。（即利寶酒家樓上電梯7字上）

電影紅星李紅小姐說：

我真想不到擁有一層在九龍最佳地点的豪華住宅是這樣容易的不用付首期可以立即搬進去，以後喜歡的話更可以付清樓價獲得像一次付款的特別折扣。



你有參觀過東方花園置有全套傢具的模型住宅嗎？

九龍太子道二三六號即加多利道對面

東方花園

香港置地及代理有限公司營造及管理

詢問處：東方花園"A"座二樓

電話：K八三七二四三

（公衆假期照常辦公及星期日）

我外交部發言人斥宇丹諂媚中共

我國對他的荒謬言論不能接受

墨西哥破獲中共策動顛覆陰謀

【台北四日中央社電】外交部發言人賴家球今天說，聯合國秘書長宇丹最近發表諂媚中共的談話和他做聯合國官員的身份很不相容，我們對這些言論是不能接受的。賴家球今天在行政院新聞局的記者會中，就聯合國秘書長宇丹最近發表主張，認爲應容許中共與其他國家平等的地位，使中共成爲國際社會一員，承担它的任務的言論，發表評論時，作了以上的表示。他說，聯合國秘書處的檔案中，已充滿了否定中共僞政權有資格成爲聯合國會員國的文件，我們已毋庸就這一事件向宇丹提出辯論。

【台北四日中央社電】外交部發言人賴家球今天指出，最近墨西哥政府破獲的一項陰謀，是由中共資助，企圖在墨國境內建立一個「人民社會主義政權」的陰謀。中共「新華社」是資助和指揮的媒介機構。他說，這次墨西哥所破獲的案件，可使大家對中共「新華社」圖謀不軌的陰險本質，有更新的認識。賴家球是在行政院新聞局的記者會中，就最近墨西哥破獲中共資助的顛覆陰謀一事，發表評論。他說，中共「新華社」在國外從事秘密顛覆活動，被當地政府破獲者，並不是從這次開始。自從一九六四年以來，「新華社」記者自巴西、玻利維亞、印尼、緬甸、埃及、蘇俄及香港等地，被驅逐出境。

美機襲北越昨破紀錄 共出擊百九十七次

美軍兩項戰役共殲越共近四百

【西貢四日路透社電】一美軍發言人今日稱，美國飛行員們昨日對北越作破最高次數的出擊時，共襲擊軍隊、基地、公路與火車一百九十七次。以前的最高次數係於一九六六年十月十四日出擊一百七十五次。

空軍「幽靈」式飛機的飛行員們稱：他們曾向停放在北越南岸東海市東北二十二哩北越軍集結地與砲火陣地周圍的卡車開火。更多的「幽靈」式飛機轟炸該市周圍的燃料庫及儲備地帶，「雷神」式飛機則飛越東海以北一百五十哩之地方，轟炸河內東北二十七哩的一座鐵路與公路橋樑。

空軍飛機共出擊八十七次，由航空母艦「星座」號及「奧里斯干尼」號出發的海軍飛機，出擊鐵路線與倉房七十四次。餘三十六次由陸戰隊飛行員担任。同時，該美軍發言人宣佈，在南越所實行的兩項作戰行動昨日已完成，他說，兩項作戰行動中，共有三百八十五名北越軍及越共部隊被殲。

【西貢四日合衆國際社電】據此間獲悉：美國大砲於星期四在南越的個別意外事件中擊落一架美國運貨機，一架F一〇〇超級「軍刀」式戰鬥機即宣告墜毀。據目擊這次慘劇的新聞片攝影員丹尼斯說：那架運貨機（是一架雙引擎「馴鹿」式飛機）在廣義城以西被美國大砲所發射的一枚一五五公釐砲彈所擊中，將之折斷爲二。

西貢軍事當局，證實一架「馴鹿」式運輸機於星期四曾在一次「非戰鬥的迫降」中被毀，並說有三人死亡。

他們並證實，一架空軍F一〇〇超級軍刀式飛機，今天曾在西貢附近邊和空軍基地東南六哩，担任一項例行任務時墜毀。

當地反毛勢力强大

中央社分析武漢事件

藉名支持左派而支持反毛組織

【中央社訊】七月二十日和廿一日，中共毛林集團核心人物，「中共中央政治局」候補委員，僞「國務院副總理」兼「公安部」部長，「北京革命委員會」主任委員謝富治和「中央文化革命小組」成員僞「紅旗」雜誌副總編輯王力，到武漢「處理文化大革命問題」，爲武漢反毛派的羣衆組織「百萬雄師」與反毛派的共軍「八二〇一」部隊所包圍，毆辱及拘禁，七月廿二，謝、王二人被釋返抵北平，毛林集團發動「隆重歡迎」，並通過「新華社」說出公開報導，同時即以此爲起點，展開一個大規模的政治宣傳攻勢，企圖一方面對武漢及其他地區的反毛力量施加壓力，另一方面沖淡武漢事件所顯示的共軍和僞政權內部危機的嚴重性。依據有關的資料，對整個武漢事件可以作出下列分析：㈠武漢地區存在着一個强大的反毛的羣衆組織，這個羣衆組織就是「百萬雄師」。㈡中共「武漢軍區」有一部份領導人是反毛的，有一部份部隊也是反毛的，他們反毛的具體表現，就是「在支左」的工作中不是支持毛林派的羣衆組織去打擊反毛的「百萬雄師」，而是支持反毛的「百萬雄師」去打擊毛林派的羣衆組織。㈢謝富治，王力二人到武漢去要解決的問題，就是決定誰是「革命組織」和誰是「保守組織」問題。由於他們認定「百萬雄師」是「保守組織」，這就導致了謝、王二人被「百萬雄師」毆打和拘禁的事件。㈣陳再道（僞「武漢軍區」司令員）雖沒有公開反毛，但是他是「百萬雄師」的支持者，因此他應該對謝、王事件負責。㈤毛林集團對反毛勢力來說，是採取了分化，孤立，瓦解的政策，即將羣衆與領導人分開，爭取羣衆，孤立和打擊少數的領導人，就其對共軍幹部來說，是採取「妥協，團結，教育」的政策，即以政治解決代替武力威法律解決。毛曾在批示中特別把陳再道提出來，就是要通過爭取陳再道，把其他的遊移分子和中立分子爭取過來。

中共紅衛兵發出小册子 促蘇聯人武力推翻政府

【伯爾格萊德四日合衆國際社電】南斯拉夫官方通訊社駐北平通訊員報導說：中共紅衛兵鼓勵蘇聯人民，拿起武器和推翻他們的國家領袖們。

那通訊社說：拿起武器的號召，是在一項小册子所提出的。該等小册子於星期四，在此間一間商店售與外國人。

那通訊社說：「該小册子在提及蘇聯領導方面，使用極爲侮辱的語句，并堅謂蘇聯人民，想首東望日夜想念毛澤東。」南斯拉夫官方通訊社又說：那些小册子說明中國大陸七億五千萬人民，刻正有耐性的等候在蘇聯國內向蘇聯領導方面瞄準的武器聲音。

印尼人協會決議通過 促蘇哈圖採取行動 對付親蘇卡諾分子

【耶加達四日美聯社電】印尼人民臨時協商會議星期五通過一項決議案，要求代理總統蘇哈圖採取强硬行動，對付被倒總統蘇卡諾的支持者。該決議案稱：任何謀使蘇卡諾復起的企圖，均須予以粉碎。該決議案呼籲蘇哈圖進行爪哇各軍事司令的聯合會提出的要求，並要求蘇哈圖立即調查蘇卡諾與一九六五年共黨失敗政變的關係。

【耶加達四日法新社電】印尼總統蘇卡諾今天事實上被軟禁於耶加達以南四十哩的茂物夏宮之中。據印尼電台的萬隆分台說：西爪哇的軍區司令夏桑諾少將於昨晚發出一項命令說：如未得軍方許可，蘇卡諾總統應不要離開茂物宮。該位前印尼總統在未獲得預先允許之前，亦不准接見來賓。

上海反毛派 組織還鄉團

【台北四日中央社電】上海「文滙報」透露，上海中共反毛派，已策動羣衆組成「還鄉團」，積極對當地毛林派進行「奪權鬥爭」。這一由毛林集團控制的共報說，反毛派曾「研究製定一套反革命的鬥爭策略」，製造種種陰謀，使毛林派的「革命羣衆」「被他們牽着鼻子走」。前此「上海人民廣播電台」曾引述「文滙報」七月卅日的社論說，上海反共、反毛勢力正在集結起來，要搞垮毛林派在當地奪權的「上海市革命委員會」。

英促請美蘇舉行談判 擬訂禁核子擴散草約

【日內瓦四日路透社電】英國昨天促請蘇聯及美國舉行談判，以擬定一項禁止核子擴散草約。並說：如未能達成協議，這將會是一項嚴重的失敗。

在十七國裁軍會議中，加拿大亦呼籲兩個核子強國開會討論，如何防止在具有毀滅性武器——彈導飛彈——上掀端狂熱競爭。英國務大臣穆萊說：如該草案在不久的將來仍不予討論，則使之成爲條約，便覺太遲。

他同時促請蘇聯與其他國家一起討論偵察地下核試在技術上的可能性，甚至該國相信在日前禁試，沒有政治意義。加拿大之布恩斯將軍暗示：蘇聯或美國均不希望在反飛彈系統之設立問題未解決之前，不願意禁止地下核試。

美國聯邦儲備金 上週減五千萬元

【紐約三日美聯社電】聯邦儲備局星期四說，全國黃金儲備，上週下降五千萬美元，爲將近二十九年最低的水準。

至本週三爲止，黃金儲備額有一百三十億零五千九百萬元，爲一九三八年八月十七日以來最低的數字，當時的黃金儲備爲一百三十億五千二百萬元。這是二十二週來的首次下降。本週黃金儲備下降至財政部僅可維持黃金穩定的水準，該部處理美國黃金出售給外國事宜。聯邦儲備局并未宣佈購買黃金的國家。

美新式軍機 已在越作戰

【西貢四日美聯社電】美國空軍於星期五日宣佈：有一種新式的用作地面攻擊和應付叛亂的輕型飛機，經已運抵南越，來進行戰鬥評價之用。

那種飛機名爲「A三七」型，現時有一中隊駐在西貢以北約十五哩的邊和。

南越高級軍官 齊集西貢開會

【西貢四日法新社電】南越部隊的高級軍官昨晚於南越元首院文招主持下，在西貢舉行會議，這是過去三天內的第三次。

蘇俄拖網漁船一艘 在美領海活動被扣

該船曾犯同樣罪名被罰一萬元

【阿拉斯加，朱諾四日路透社電】美國海岸防衛隊一位發言人今天說：美國海岸防衛隊的一艘巡邏艇，截獲一艘蘇俄拖網漁船，指它侵犯阿拉斯加沿海的十二哩美國捕魚區。

他又說：該艘拖網漁船刻正被拖往荷蘭港，該船即是本年三月因在阿拉斯加海約角外十二哩區內捕魚而被扣留的同一艘漁船。

這艘長達一百八十呎的冷藏船，是於昨天在阿留申羣島的奧吉丹島以北十哩，被美國海岸防衛隊巡邏艇所截停的。該艘蘇俄漁船於三月被截停後，該船船長被罰一萬美元。

社論 爲軍警的行動喝采！

——由昨日大破共黨機關說到今後加强行動的必要

被全港市民公認爲共黨暴亂巢穴的「僑冠」、「新都城」、「明園」三大廈，經過警方嚴密部署之後，業於昨天晨早發動「拂曉突擊」，把這些暴亂機關予以完全摧毀。在這次搜捕行動中，警方第一次使用軍方直升機分在該等大廈的天台降落，軍警人員聯合出動的數以千計，規模之大，前所未有。經搜查結果，証實此等樓宇確爲共黨的暴亂巢穴，除搜出有幾羅「炸彈」（其眞僞有待軍火專家查驗判明）外，其內部復有一個面積二千餘呎的「戰地醫院」和「手術室」的設備（按：卽我們前此所稱的「臨時急救室」），在通這些機關的入口正門，又裝置有强力電網，以備隨時發出殺人的「生電」，此外如複室、暗壁等設施，都應有盡有，而炸彈以外的各式武器，更不具論。照這些共黨機關的部署，如果軍警人員貿然登樓搜捕，難免不因觸動「電網」及受到武力頑抗而發生死傷慘劇，所幸警方事前掌握了充分情報，用直升機從天而降，使暴徒們自以爲「銅牆鐵壁」的機關，在頃刻之間化爲廢物。此次軍警人員爲民除害，勞苦功高，自必獲得全港市民無限的敬意。

共黨組織在本港鬧市的高樓大廈設置此等暴亂機關，其用心險惡，不言可喻。特別在近日港九各區到處發現眞假炸彈案期間，這些機關之作爲囤存殺人武器和供暴徒出沒之用，已極明顯。我們前此論述港府對付共黨「恐怖戰術」的應有措施時指出，對於那些藏有爆炸物體的樓宇，不論其是眞是假，都應視爲非法樓宇，准由業主收回或由警方執行封閉。昨日由警方執行圍捕的有關大廈，既被証明爲共黨暴徒的罪惡淵藪，那自應該知會法庭立即採取前項措施，作拔本塞源之計。其中特別爲「新都城」大廈，人所共知這個業主「大元置業公司」，就是非法「鬥委」首要王寬誠擁有的產業，別的「鬥委」也許出錢便算，而王寬誠竟容許其私有樓宇供作共黨殺人放火的魔窟，他身爲業主，不能諉爲不知情，則港府本於除暴安良的原則，除被大廈售出部份，准由從業者保有，已租出單位，仍准現有正當住客暫時租住外，其餘都應運用緊急法令，予以全部封閉。而王寬誠是「大元置業公司」的董事長，更應由港府明令通緝，限期投案，予以法律最高的懲罰。若非如此，則警方今日搜去他們的殺人武器，明日他們又將再予囤存，這次的圍搜行動便等於白費，而任令有關首惡逍遙法外，不予追究，尤爲不可容忍之事。

同時我們還要附帶的指出，鑒於前天鄰近啓德機場太子道有數十暴徒向警探突襲，擬圖奪取警槍的一幕，港府更要嚴厲對付所有共黨暴徒，儘速封閉那些非法樓宇，嚴緝那些「鬥委」禍首，則目前香港的騷亂局勢，仍將不易在短期之內，完全平息。而因奪取警槍事件的再三發現，則共黨暴徒之擁有更大恐怖陰謀，尤不難於測見。據一個未經証實的消息，自從非法「鬥委會」對暴亂分子公開發出「使用任何武器」或從軍警手中「奪取武器」的所謂「加强戰鬥」指示後，共黨組織業已自外地運入若干手槍之類的殺人武器，據說他們經過秘密會商的結果，恐怕一旦將此等武器交與職業暴徒之手，暴徒們乘機四出搶刼，難保那些資產階級的「鬥委」不成爲被光顧目標。另一個爲他們躊躇不決的問題，是恐怕這些暴徒不幸失手，給警察人槍並獲，則警方勢必窮追禍首，不肯干休，如此嚴重後果，亦爲那些愛惜身家性命的「鬥委」之流，不能不心存顧忌。但由現在情形看，共黨組織的行動計劃似乎是這樣：一方面到處放置眞假炸彈，危害公安，擾亂人心，打擊本港經濟，另一方面收買暴徒覓警奪槍，祇要有一次僥倖得逞，他們便可給予暴徒以更多武器，故意向港九市民造成一種印象，以爲那些武器都是從警察手中「奪取」而非由外地運入的。如此一來，則共黨暴亂可以任意擴大，而武器來源亦不致過於暴露形跡，這在共黨勢窮力竭的今天，不能說他們沒有這種垂死掙扎的詭計。因此，共黨是否已經運入若干軍火武器固有待於事實證明，但警察當局之必須嚴加防範，則是絲毫不容有所忽視的。

綜合前述兩事，共黨組織危害香港的罪惡活動已經無所不爲，故亦有理由相信，他們活動的在「僑冠」、「新都城」等樓宇，其他未被搜捕的左派機關，可能仍有武器囤存和作爲暴徒的藏匿之所。警方除了獎勵居民告密，亦應擴大搜捕行動，加緊分頭出擊，以期除惡務盡，使暴徒無所容身，雖欲「轉移陣地」以謀喘息而不可得。昨天軍警人員表現卓越，全港市民無不同感快慰，現在更是他們對一切「賊巢」作全面掃蕩的時候了。

九龍 聖心英文中學 招收男女生

本校環境：位於九龍塘高尚住宅區，獨立校舍，前後球場，後門外有數十萬尺公園，環境幽靜爲青年進修之理想地點。
參加會考：本年三班升讀F5學生，已獲准參加明年會考。
獎助學金：承星馬愛倫氏企業公司捐贈本校獎助學金學額四十名任何學生合於條例者皆可領受
班級：P5．P6．F1至F5（升中生免試）
報名考試日期：即日起報名，八月八日上午九時考試
報名地點：㈠九龍塘多實街二號本校 ㈡九龍亞皆老街64號亞洲書局 ㈢香港銅鑼灣怡和街88號亞洲書局
校址：九龍塘多實街二號（即窩打老道尾）

培恩女書院

英文部：F1—F2（八十名） 學費：25元
中文部：中一（五十名） 學費：20元
F·2（中二）F·3（中三）各級
新生考試日期：校內公佈
校車接送
九龍西洋菜街一八〇號

基督書院招生

九龍城基督徒會主辦
新校建成 擴班招生
F.1—F.5 小學幼稚園各班
學費：F.1—F.2 38元 F.3 40元 F.4 45元 F.5 65元
考試日期：校內公佈
校址：九龍城龍崗道
電話：八二三一五四

天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七年至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈於后：
一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6 英文小學：K.2 P.1至P.6 中文中學：中一至中六 中文小學：幼稚園低班，小一至小六
二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到編定之試場參加入學考試（分筆試及口試）
三、報名地點：㈠大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。㈡尖沙咀山林道十八號第二校校務處。㈢深水埗大埔道七十號第三校校務處
電話：八一二三四七 八一一四二九 六七〇四〇五 六九五〇一〇

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二四七一（2471）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年八月五日

匡德女書院

Moral Girls College
校址：青山道60—60E嘉頓右鄰
電話：K八七四八二
純爲教育而教育之理想女學府
招生班級：F1—F3暨幼稚園高初班
試期：八月十三日上午十時（持升中試證者免試）
簡章備索
校長：劉汝修 副校長：Elite Ma

珠海書院招生

一、招收系級
㈠本科：文史，外文，社會教育，數理，化學，土木工程，建築工程，經濟，會計銀行，工商管理，十系一年級新生及二、三年級轉學生。
㈡預科：文理兩組日夜班新生。
二、報名日期：自即日起至考試前一日止。
三、考試日期：八月十八日上午九時起，一天考試。
四、校址：九龍亞皆老街一二四號。
五、預科一年畢業成績優良者，可免試升台灣各大學肄業。
六、本校設有獎助學金多種，凡清貧而成績優良之學生均可申請。
簡章備索
監督兼校長江茂森

天主教 聖若望英文書院

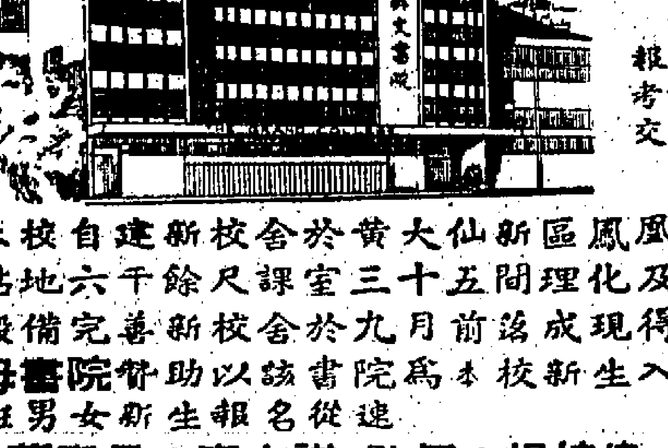
ST. Johannes College
本校自本年度起奉准香港教區主教府在尖沙咀九廣鐵路紅磡地段增設第五分校，現所屬各校已開始接受新生入學申請，特此通告：
班級：幼稚園、小學、英文中學各級男女走讀生及寄宿生。
報名：申請入學者須携同原校證件，半身相片兩張及報名費二元，逕往下列地址領取申請表格：
正校：太子道四五四號。電話：八二三一八二
第二校：（中學女校）九龍塘界限街一二六號。電話：八二三三三〇
第三校：（幼稚園及小學男女校）九龍塘金巴倫道十二號。電話八二九〇九八
第四校：（中學女校及小學男女校）九龍塘秀竹園道十一號。電話：八三六七三二．八三七四四〇
第五校：（中學男校）尖沙咀九廣鐵路紅磡地段。電話：六三七一五九
參加升中試學生可免試註冊入學

天主教 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院） 電話：649672
教育司批准F.5自1967年起已參加英文中學會考
男校 英文中學：F.1至F.5（會考班）
女校 英文中學：F.1至F.3（逐年昇至會考班）
小學 英文小學：P.1至P.6（男生．女生）
報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）
考試日期：報名時通知（凡參加升中試考生叫申請免試）
本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。
由本堂區公教熱心人士捐助女校半費獎學金卅名
（一）爲使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。
（二）備有校車接送。

德致英文書院

校址：黃大仙新區鳳凰新村鳴鳳街（聖母書院對面）
班級：1.中學部：F.1（中一）至F.5（中五會考班）
2.小學部：幼稚園至小六（P.6）
報名：即日開始
考試日期：校內公佈
交通：6B．11．3A．3C直達本校
（開學後校車接送）



校址略圖 SCHOOL SITE PLAN

本校自建新校舍於黃大仙新區鳳凰新村規模宏大佔地六千餘尺課室三十五間理化及生物實驗室均設備完善新校舍於九月前落成現得本區天主教聖母書院贊助以該書院爲本校新生入學試場招考各班男女新生報名從速
董事長：李文祺 監督：楊棣偉 副監督：曾憲棡 校長：李國根

善基中學招寄宿生

附設小學章程電索卽寄
校址：新界洪水橋丹桂村十二號
本校電話：〇一—六三三四
開學日期：八月八日
香港詢問處電話：四五五五九九
澳門詢問處米糙街五號電話：二四五五

郡主女書院

新界錦田（不牟利）（全日制）
招寄宿生及走讀生
班別：P.3—F.4（小三至中四）
報名：即日起至考前一日止（九時至下午六時假日照常）
地點：㈠九龍佐敦道28號A教成大厦（快樂戲院側）（伯終督寫樓下）電話：六七六四二二 ㈡本校（錦田警局後面汽車直入26、19、18、23巴士直達）電話：〇指六八四四
手續：相片兩張，報名費二元
考試：隨到隨考

天主教 聖雲仙英文書院招生

班別：日校㈠中英幼稚園㈡小學P.1至P.5㈢會考班㈣小五升小六（五）F.1預備班
報名：即日開始接受申請
校址：㈠英皇道888號 電話711418 ㈡茶李道130號 電話739442 ㈢鑽石山九龍
（擴充F.1班相）
監督兼校長伍宋禮

清心英文書院招生

教育司署註冊 本校全日上課 自建校舍
特自美國聘請加州大學文學士夏克遜先生任校長之職，本校畢業學生可保送往美國各大學繼續深造，成績優良學生可獲得本校之獎學金。
招考班級：F.1．2．3．4．5 招各班男女生
報名日期：由即日開始
考試日期：八月十五日（星期二）下午二時
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校
監督 王凱第 校長 夏克遜
附誌：本校聘請音樂教師（大學畢業資格）担任本校教師寄本校，合者函約洽。

諾貝爾書院招生

英文中學 中文小學 中英文夜中學
班級：P.5．P.6（保送全部升中試）F.1 F.2 F.3 F.5（會考班）商科畢業班）F.6（大學預科班）G.C.E.班及保送升大學）
試期：八月八日（星期二）上午九時（升中生憑准考證免試）F.1及中一
校址：九龍太子道290．290A號 電話：K八三四一一 K六九一九二八
△乘巴士校升中班同時招生▽
校長：梁德齡

易通英文中學招生

英文部：F.1至F.5（會考班）
中文部：小一至小六（參加升中試） 中一至中三
入學試：八月十二日上午舉行
校址：九龍元洲街231至237號
電話：K八六九八一六
凡升中試合格，但無學位的同學，得免考入學試，由本校優先取錄就讀F.1或中一

天主教 聖鮑斯高中學招生

校址：九龍大角咀槐樹街五至十三號（鮑斯高院對面）
本校上月招收商科實用中學F.1日夜班男女生，由於此項有系統之基層商科職業訓練課程在本港尚屬首創致投考者甚衆，迅即滿額，茲爲協助政府推行職業青年職業教育，特擴充上、下午及夜班F.1各一班，專爲收容未達職業年齡高小畢業，但無力或無意入讀五年普通中學或曾受初中教育以F.1至F.3之普通英文及打字，珠算，中英文簿記等之商科實用技能訓練，以期畢業後能成其爲有高度工作能力之商業人才，使可由此就業，性質高尚，工作前途遠大，成爲負責守法之公民。
指導司鐸：常數教神父 校長：張安平

惠僑英文中學

非牟利 新校落成 招生
中學部：F.1至F.4（明年增辦F.5會考班）
小學部：P.5至P.6
入學試：八月十三日上午舉行
校址：九龍石硤尾南昌街尾（石硤尾官立小學左鄰）
電話：K八六七一六八
本校特別增辦兩班F.1爲升中試合格而無學位的同學升讀英文中學請各同學携帶各項証件到校呈驗得免考入學試。

崇恩英文書院招生

英文部，F1.（中一）至F.3（中三）
中文部，小一至小六（參加升中試）
中英文幼稚園高、初班
校址：佐敦道十九至廿一號（自置校舍）
電話：八五三四六六

美特使與韓會談獲協議
南韓後備兵萬七千 組成志願隊援南越
駐南越美軍一年後增逾五十二萬

【華盛頓三日美聯社電】據外交界人士消息說：一萬七千名南韓後備兵員，將組成一個志願後勤服務隊，前往越南服務，這將可替出更多的美國和南韓的士兵，來從事戰鬥任務。美國總統特使泰勒和克里福，在韓國與朴正熙總統的最後會談中，已對派赴越南的韓國志願部隊人數一事，獲致協議。韓國的志願人員，將負責進行輸入的工作，以及將物資從南越港口送往前綫的具高度危險性的任務。這些志願人員，將配備武器，負責保護自己的安全。

【華盛頓四日合衆國際社電】美國總統詹森在本星期四宣佈：他已批准至少再加派四萬五千美軍前往南越。

【華盛頓三日法新社電】美國駐越美軍將在明年七月之前，增加到五十二萬五千人。同時，他在一項特別咨文中，要求國會增徵利得稅和個人入息稅百分之十，來應付額外的聯邦開支，主要是花在越戰方面。詹森在一次召開來討論財政咨文的記者招待會席上，發表增兵的消息。五十二萬五千人這個數目，將較過去所討論的最高數目，多了五萬五千人，過去原定在本年底之前增到四十七萬人的。

【漢城四日合衆國際社電】美國總統特使克里福和泰勒將軍，在他們結束對美國越戰盟國訪問之後，於星期四晚啓程回返華盛頓。一個大使館發言人說：那兩個特使，於下午十時（當地時間）由漢城啓程前往檀香山，他們即在那裡逗留一宵，然後於星期五回返華盛頓。那個發言人並說：這兩位特使在檀香山期間，可能與太平洋美軍總司令沙普海軍上將會談。他們於星期四曾在漢城與南韓總統朴正熙在午餐席上舉行三小時會談，但該等特使並未有請求進一步派遣韓國部隊前往越南。

美國會領袖促政府
不可姑息暴徒 勿與罪惡妥協

【華盛頓三日路透社電】國會共和黨領袖今天說：美國存在一項接近無政府的狀態，並籲請對那些煽動暴動縱火，搶劫和謀殺的人，採取迅速和決定性行動。參議院共和黨領袖狄克遜在一份獲衆議院共和黨領袖福特支持的聲明中說：對那些暴動和破壞的人不能夠予以報酬，不能夠與罪惡妥協。狄克遜參議員說，詹森總統設立暴動調查委員會是不足以應付這種狀態。他說，國會必須迅速採取行動決定其原因和提供解決辦法。

【華盛頓三日法新社電】美國總統詹森的私人代表今日說：他並無能據証明上週底特律的種族暴動是有陰謀的。

副國防部長凡斯在記者招待會席上說：一目前並無跡象顯示有任何全面的陰謀，來煽動和指揮這次暴動。」同時，被派往底特律平亂的兩個傘兵旅的指揮官范克厲頓中將說：他曾報告指出在底特律騷動中，並無活躍的狙擊手，是有組織的。范克厲頓又說：他很相信沒有甚麼證據顯示那些狙擊手，曾受任何特殊訓練。他說：他以爲這些狙擊手，是個別活動的，他們因爲衝動而抓起火器射擊任何人。

詹森總統於今晨與凡斯和范克厲頓舉行會談之後，召開這次記者招待會。他在記者招待會席上，再度否認密執安州長羅尼的指摘，即指他在底特律暴動達到高潮時，稽延派遣聯邦部隊前往底特律，來利用該地局勢以遂政治目的。在威斯康辛州的密爾瓦基和羅得島的普維頓斯，隨著昨晚的騷動之後，兩市現仍實行宵禁。

警方於昨日在密耳瓦基黑人區一間公寓，發現有大批武器和彈藥。在紐約州，長島的黨恩丹治因，曾同時發生多宗火警，黑人青年向滅火的消防員，投擲石塊和空瓶，有若干名消防員受傷。

指華人殘殺婦女
印尼人乘機 刼華人商店

【耶加達四日合衆國際社電】「三軍報」今日報導：數以千計的示威者星期三在此間以東四十哩之加拉璜市搶劫華人商店，抗議一名華人「殘殺」一名印尼婦女。據說：這名婦女係於星期二晚被一位名叫趙新守（譯音）的華人殺死，趙已連同家屬七人被警方拘禁。警方曾及時趕到，阻止示威者進行暴動。

泰勒返抵檀香山 美國總統詹森的特使泰勒將軍（左）和克里福（中）在以兩週時間訪問越戰五反共盟國之後，於本星期四飛抵檀香山，而在飛機旁邊跟太平洋美軍司令沙普海軍上將（右）討論問題。（美聯社無綫電傳眞）

越戰休假美軍 下月赴澳度假

【坎培拉三日路透社電】澳洲國防部長費賀今日宣稱：越戰的休假美軍，將由下月開始前往澳洲渡假。費賀說：這個計劃初期祗限於小批部隊，根據這個計劃，駐南越美軍和澳洲軍將前來此間度假。他們平均將會在澳洲逗留五天，休假中心爲雪梨，布利斯班和黃金海岸。每個休假中心的休假兵員人數，每天以一千人爲限。

委內瑞拉地震區 發現二百餘屍體

【委內瑞拉加拉加斯四日合衆國際社電】政府星期四報導，直至目前爲止，從加拉加斯及海岸城市拉蓋拉附近地發現的屍體共二百一十七具，受傷者則達二千名以上。據說仍有三十具屍體在委拉哥大廈之中，未被掘出。

據最近之統計顯示：六十三名以上外國人在星期六之晚的地震及連續發生之一連串地震中喪生，其中十三名美國人，十名法國人，十五名義大利人，十四名西班牙人，三名西德人，一名葡萄牙人及一些拉丁美洲各國的人。地震損失據目前之估計約在一億二千五百萬美元至一億五千萬美元左右。

美貿易部發表報告
日經濟發展進度 比預期更加迅速

【華盛頓三日美聯社電】美國貿易部經濟趨勢報導摘要說：日本經濟發展比預期更爲迅速。該項摘要在貿易部八月七日週刊中刊出，同時說：日本可能已經將其進展速度略爲減緩，以等待世界其他國家開始趕上。

日本在一九六八年度進展預測將超過先前估計之實際進展百份之九，超出額更可能會高達百份之十二。該國經濟發展加速原因由於個人銷費及政府開支提高與私人工廠裝備設資加速結果。但這種經濟進展使日本輸入增加及輸出爲下降，使該國呈現出超現象，收支失去平衡。報告中又說：雖然有西派人士反對減經濟進展速度，但預料在本年尾實施適度貨幣管制將繼續。預料美國對日本運輸將繼續。雖然日本政府最近提出資金自由化計劃，但美國對日本投資，據說正面臨有力的障礙。

日共代表撤離大陸
雙方關係一刀兩斷

【東京三日路透社電】一個日本通訊員由北平報道說：由於駐北平兩個日共代表團由該地離開之故，中共與日共的關係，於今天宣告斷絕。日本共產黨以前曾在中俄共的爭執中站在中共方面，但是日共認於去年採取一條中立路綫。自彼時以來，日共即公開與中共發生爭執，他們曾被中共指爲修正主義者。據此間消息：日本共產黨並曾把多名親北平分子驅逐出黨。

史達林之女在回憶錄中稱
她父親是被醫生陰謀害死
死前極痛苦面部變黑死狀可怖

【倫敦三日美聯社電】史達林的女兒史維特拉娜，在她所寫的回憶錄（這本書已在本星期六於此間出版）中透露，史達林最後呼吸不暢，受苦十二小時，才窒息而死，面部在痛苦中變爲黑色。

一九五三年三月，史達林臥床三日才死，這情形可怕，史維特拉娜則一直坐在史達林的床邊。

史維特拉娜說，爲了挽救史達林的性命，曾經瘋狂從事努力，把水蛭放在他的頭上和頸部吮吸血液，並且爲他測繪心電圖，拍愛克斯光照片，並且不斷替他注射。

史維特拉娜的書上說：史達林死狀可怕，在最後十二小時，呼吸逐漸陷於窒息狀態，面部變黑，使人不能辨認。

史維特拉娜暗示，史達林等於曾使自己死亡，他相信醫生陰謀把他害死，因此，他死亡之前，曾經有幾個月的時間，不准任何醫生在克姆林宮進入他的住宅。

美國務院承認
大陸抵港政治難民 曾被拒絕移居美國

【華盛頓四日合衆國際社電】美國國務院本日承認其不肯接納從共產中國經香港出來的政治難民，但否認這是出於歧視。該院助理國務卿馬康伯說：適得其反，國務院始終支持協助中國難民的立法和計劃。上月夏威夷參議員鄺友良曾指責國務院：阻止亞洲、太平洋區欲進入美國的政治難民。國務院助理國務卿馬康伯致函鄺氏，謂依國會之意，只有奧地利、比利時、法國、西德、希臘、義大利、黎巴嫩被指定爲審定難民中心，並謂，依現行法律限制，最多只有一萬零二百人每年得有條件地進入美國。這對於整個香港難民局勢無多大影響。

以約軍隔約但河 繼續發生射擊戰

【以色列首都特拉維四日美聯社電】：以色列陸軍說：約但與以色列軍隊，於星期五日在焦立科附近隔着約但河互相開火射擊。這是據傳丹耶橋區（阿倫比橋以北約廿五哩）發生槍戰的連續第四天。以色列陸軍說：約但人於今天上午十時廿五分，向以色列軍隊作短暫的射擊，以色列人亦還火。未聞有人傷亡。

同時，以色列報紙於星期五日說：以色列經已警告約但，如果這些意外事件繼續發生，則以方將採取「强硬行動」。

【特拉維四日美聯社電】「晚報」今日說：縱管聯合國容應不使用蘇彝士運河三十日，但埃及船隻仍在進運河航行。該報採訪軍事消息的記者說：埃及人現正用船隻來補給在運河西岸的他們軍隊和被困在運河之十四艘外國船隻。

中泰民航協定 兩國民航機 可自由來往

【曼谷四日中央社專電】泰國國際航空公司發言人今天說：中泰兩國政府間已達成一項協定，兩國民營航空公司的飛機，可自由使用彼此的機場。根據這項在台北達成的協定，泰國國際航空公司將於本月十日增闢曼谷至台北的新航綫，每週四次，中華航空公司亦將於十月五日開闢台北曼谷間的新航綫。

加拿大在上半年 批准十萬人入境

【渥太華三日路透社電】加拿大於今年上半年准許十萬八千九百五十八名移民入境，較去年同一時期增加百分之二十五。而當時移民加拿大的僅有八萬六千零一人。

一九六七年的移民總數將會超過二十萬人，通常下半年的數字較多，去年的總數約十九萬六千人，爲一九一三年來居於第二位最多的記錄。

在入境的移民中以英國爲首，共三萬四千四百九十五人，義大利次之，有一萬六千二百六十三人，美國居第三位，有六千七百一十九人。由法國移民往加拿大的人數繼續增加中，今年上半年由法國來的移民總共有四千七百五十七人，而一九六六年同一時期只有三千三百人。

毛派「北京日報」指出
華中華南反毛活動 係由陶鑄一手策劃

【北平三日法新社電】中共前文化革命頭目之一的陶鑄，今天在此間報紙被指爲在武漢與整個華南區，「組織和鼓動反對文化革命鬥爭的主犯」。那項指摘是在北平革命委員會機關報「北京日報」所提出的。該「委員會」以「公安部長」謝富治爲首。

那項指摘是在北平外交人士盛傳陶鑄對抗毛派，掀起激烈的文化革命運動的時候所揭出來的。陶鑄在去年十二月被免職以前，曾任中共「中南局第一書記」和「中共中央委員會宣傳部長」。他曾成爲官方報紙猛烈抨擊的目標。關於他在「中共中央委員會」全體會議所通過的一項決議，即已受到嚴厲斥責。

情供作孤注一擲，他並不徒然是像中共「國家主席」劉少奇或中共「總書記」鄧小平那樣的一個敵人，據未經證實的消息說：陶鑄的支持者，特別是一隊的支持湖北和四川集在河南省境。

中共稻米十萬噸 與巴國交換黃麻

【伊斯蘭馬巴德三日路透社電】據昨天在此間達成之貿易協定，中共將以十萬噸稻米供應巴基斯坦，而巴基斯坦則以黃麻及棉花運輸中共。

巴基斯坦糧食農業部長哈今天在記者招待會中說：第一批五萬噸的稻米，將在本月到達巴基斯坦，其餘的則在九月運輸。他又說：從美國購買一百萬噸小麥之協定，現正準備在數天內簽訂。參加談判的與美國展開。

我政府更調 駐外四大使

【台北四日中央社電】總統八月四日令：㈠駐加拿大兼駐牙買加共和國特命全權大使薛毓麒，另有任用，應予免職。㈡駐薩爾瓦多共和國特命全權大使江易生，另有任用，應予免職。㈢駐宏都拉斯共和國特命全權大使，蕭蕃森，呈請辭職，均應予免職。㈣任命丁懋時爲中華民國駐尼日共和國特命全權大使。沈錡爲中華民國駐加拿大兼駐牙買加共和國特命全權大使，江易生爲中華民國駐宏都拉斯共和國特命全權大使。（此令）

印尼中學生示威 本星期三，印尼首都耶加達市有中學生一千多人在印尼文化教育部長曼功普拉諾爾的辦公室前示威。他們認爲：如果曼氏不能夠增加教育經費並且不能夠通令停收考試費，則他應該下台。（美聯社無綫電傳眞）

少女大學畢業 半數不去謀生

有人懷疑大學畢業後的美國少女性生活。瑪利麥卡西寫過一本近乎褻瀆的小說「她的一羣」，描寫大學畢業後女人的各種不同性活動，並稱此爲一種小說。現時被嚴肅的書籍出現，是勞工部的「女大學生離校後七年」。

一九五七——五八年度，有六千名女大學生接受調查，畢業後幾個月時過何事。七年後，她們再受調查，百分之八十一結了婚，百分之六十一有了孩子。出外謀生的則由百分之七十減到百分之五十。

她們畢業後工作，大部是教書（百分之六十），秘書和速記員佔百分之四點四，平均年中收入是五九四七美元。化學界平均是八零三九美元，秘書或速記是四五二七元。百分之六十七女人要找事做，是因家計需要。

× × ×

波士頓大學經濟學院的研究者，秘密調查，選擇那項工業，能賺錢最多？例如：一九五零——六零年間塑膠業，利錢百分之十七點五，藥物是十七點九。

× × ×

加拿大通知參加蒙特里爾「六七年世展」的參展共產國家，加方不保証他們的人員投奔自由而不獲許可的。例如，五月時，一捷克參加「世展」官員，在渥太華「出奔」，加外交部祇照會捷克，「該員失蹤，追尋未獲」。（西門）

英學童課餘賺錢
後果好壞參半的
據估計，學齡兒童做工，所賺的錢，每週約達五十萬鎊。 ・士客・

在利物浦放學後的一個雜貨包好放在自助商場的架上，到經理室支取一天的薪金，回家做工課去了。

在星期一，她可能帶着四十八先令回校——從星期六工作賺來的，以爲花在化粧品和唱片。雪莉今年十四歲，但樣子像比她的年齡大了兩年。這項事實，當雪莉決定一邊讀書一邊找事做的時候，曾有用處。英國的學童現在多做兩種工作，一種工作是整天做的，沒有人忌妒，在零售公司、商店或工廠賺取薪金。

有時，那些少年人的工作，可能是不合法的。但他們數以千計的去做這種工作，不理教育界有什麼意見。事實上，一個兒童從十三歲起，可每天工作至最多兩小時；從十五歲起，可擔任全時間工作。

舉例來說，雪莉的僱主在星期六給她工作是不合法的。他不應該根據的一兩之間使星期十六歲。但自助市場的包裝工人是不容易找的。

雪莉說：「我班裏的一半女生都做與我同樣的工作，沒有人理會我們的年齡。我們祇要自說是十五歲便行了。」

「我們到了十五歲便可獲得一份強硬工作，星期六賺的錢便可達四鎊。」

她同班的男生有些甚至在晚上工作。晚間看更人，有時把他們的工資給一部份少年人去替他們看更，使他們能睡一會。有些僱主，知道了會加以制止，有些則利用那些孩子。

報紙經銷處的窗上，貼有招聘人，利用空閒時間找點錢。吸引的紙牌，促銷有些衆心的少年。

教師對這些事是胸有成竹的。他們很快便發現那些經過了一夜洗碟子或滿汽油而返校的學生昏昏欲睡。

全英教師協會的榮森斯分會主席李奧波德說：「根據僱用兒童法例，十五至十八歲的兒童是不准於下午十點鐘後工作的。」

但在榮森斯的克福森，少年防衛的交易一直進行着，甚至在兒童應付重要考試的時候都一樣。其他地方的情形也是如此。

工作過忙的警察，往往沒有餘力去處理這些技術上違法的案件。少年夜間工作，拘捕那些犯法的人。地方當局，也不一定有指察人員在總之，僱主們有許多詭計。

中一項是不給薪金而給可用作的禮物與兒童（例如收音機）。

一名這年紀的人說了一個學生作他的助手，不幸那學生受傷了。於是他們的工作安排也全部公開，那這年紀的人被除退了。那學生星期六幫他工作，賺得約三十先令。

英國學齡兒童的做工賺錢，總數共有多少，很難知道，但一名專家估計每週總數達五十萬鎊。

有人說，這是不對的事，但爲什麼少年人不可賺點零用錢，如果做工沒有妨碍他們的學業的話。

而許多鉅富都是從少年時候便開始積財的。

一名少年人說：「不論這種事情的都是教師，因爲他們許多人想幹我們的工作。我要推卸了一份每小時六先令的洗車工作，原因是我的老師也在那裏幹滿油工作。」

無論事情怎樣，那些孩子們都似居於下風的。如果他們工作，有人會說他們不對。如果他們一點工作都不幹，他們又被稱爲懶蟲了。

近代最難估計的私人支銷
王族添丁花錢多
七年前伊朗王喜獲麟兒，不特王室歡欣，甚至人民亦無限興奮，數小時內便以奇花鋪成一幅大地毡，環繞王宮。 ・士達・

一個王國的人民，對於太子降生時舉行熱烈的慶祝。原因之一是，這些嬰孩是屬於每一個人的。一個八磅的嬰孩可能改變一個國家的命運，影響數以百萬計的人民的生活。另一個理由，當然是王室也想舉行盛大的慶祝。

沒有人能夠猜估，七年前伊朗太子降生於德黑蘭時所用的慶祝費的數目。歷三千五百年而不墜的孔雀王朝在動搖着，因爲全國期待着王后花拉生產一個嬰孩。這個嬰孩必須是男嬰。祇有男孩子才能夠繼承的孔雀王朝——一個傷悲的、美麗的王后已經離開了皇宮，因爲她沒有生產過兒子。因此，王后快將產子的時候，羣衆擠滿街頭，祈禱上蒼和等候鳴砲。

伊朗王后與王儲

突然的，禮砲響了，宣佈王后產子。德黑蘭街頭的羣衆靜寂起來，細數砲聲，十九響，二十響，廿一響……這是一個皇族嬰孩降生的訊號呢！繼之，經過了屏息的靜止之後，二十二響，二十三響……直至四十一響。這是向一位太子誕生的致禮！飛機立即在首都上空飛行，投下數以百萬計的玫瑰花，街上的群衆唱歌和跳舞，幾小時內，數以千計的奇花，構成一幅大地毯，環繞新王宮。伊朗國王宣佈全國休假一天，並且每一個人都獲得退稅。人民湧進首都，帶同數以百計的羊和牛，爲慶祝太子的降生而作奉神的犧牲。花拉王后也提出一個私人的請求，於奉神禮儀之前，赦免這些牛羊——羣衆與高彩烈的把他們的牛贈給窮人。幸運符源源送到王宮，並有數以噸計的象徵幸福的甜肉，許多囚犯獲釋放，其他的也獲減刑。

在這時間，人民等待着這個孩子的命名。在那已有幾千年歷史的儀式中，國王和他的王后，從選上了他們所選擇的幾個不同的名的紙條中夾在一本可蘭經裏，闖可蘭經。到了第七天，國王揭開這個，那嬰孩於是命名利礎——太子——他將統一國結一個國家民族以効忠於阿浦杜拉使一切的王室。

五年前，出生於多事的中東的哈辛王的八磅十三安士兒子阿浦杜拉的情形也是如此。哈辛王的王后穆娜是英國人的事實，煽動了久已像火般熱的政治情緒。但一個男嬰的誕生，卻有無限的魔力。無綫電台於上午七時十五分宣佈道消息。五分鐘後，首都安曼都騰，像發生革命一般。數以千計的公民站在屋頂或街上，燃放土砲或發射來福槍以示慶祝。街上充滿遊行行列和花，陸軍及童子軍的樂隊在街上操來操去。哈辛王宣佈全國放假一天，釋放囚犯，贈給醫院女護士五百鎊並給酪農們。幼嬰阿浦杜拉……

希望實現——當他被抱出去給人民見面時，他獲得人民的熱烈支持，這種熱烈情況是久已不見的。

荷蘭的太子最近降生，這是一件喧鬧的事件。新太子誕地叫三聲，禮砲——禮砲一百零一響，卻變得世界上最大的敬禮。這也不足爲奇，因爲這是荷蘭王朝一百一十六年以來的第一個男性繼承人。威廉亞力山大的誕生，立即帶來勝利的——群衆向他的父親克羅斯王子歡呼。不過，不到一年前，荷蘭人對貝特麗絲公主與克羅斯王子結婚是意見紛歧的，因爲他是一個德國人。在他們前往舉行結婚典禮的途中，沿綫曾有人舉行示威及投擲烟彈。威廉誕生了，荷蘭每一事，禮砲停了，荷蘭每一間禮拜堂的鐘敲響了。

全國學校放假一天。全國學童獲皇室的現金禮物——價值約二鎊十先令的儲蓄券。使皇室支出好幾百萬鎊。同日產子的母親也獲得禮物。

皇室兒女的誕生，幾乎是一件公衆的事，因爲人民要知道清楚他們不是被騙的。最後一件這種大事是，一九零七年西班牙的阿斯杜里亞斯王子的誕生。皇宮擠滿了人，甚至這嬰孩出生的房間——有政府部長、武裝部隊的首長、市長和參議員，二十位主教以及數以百計的西班牙貴族。

這種注視是多世紀來英國皇室兒女出生的特徵。例如一五五五年，英國慶祝皇后瑪利一世產生太子，一個傳教士甚至描述這個活潑的太子。不幸的，皇后根本沒有懷孕——她從未生過孩子。這論可是怎樣產生的佈告——因犯卻不被釋放出來慶祝。

事實上，其後，英國王室兒女的出生，都有主教和閣員在旁監視。今天，英國王室兒女的出生，是一宗寧靜的事件。英國王室兒女通常在皇宮外張貼佈告，他們都與其他的嬰孩一般誕生。當菲臘親王聽到他的兒子出生，他對他的密友們說：「來吧，讓我們開一瓶酒吧！」他開了一瓶酒，以分贈他們。（星）

西方專家眼中的
婚姻危險時期
結婚與離婚比率最多的美國，專家對於夫婦之道的理論，也發表特別多。 ・西門・

在西方世界裡，美國人可稱是結婚最多的國家。他們中百分之九十三，一生結過一次婚。去年，結婚的人有一、八四四、〇〇〇對，比一九六五年多了五萬五千對，創下新紀錄。這些結婚的人有多少能夠終老，實成疑問。現時離婚數字是每四對中有一對，這比率因種族、職業、地點及其他情形，各有不同。

加州是離婚最多一州，每兩對夫婦有一對是以離婚結束的。在洛杉磯城及聖瑪寶城離婚數字更高。洛杉磯每十對有六對離婚，在聖瑪寶是每十對有七對！

事實上，芝加哥民事法庭，百分之五十案件是離婚。更奇的，入息低、社會地位低的，離婚數目卻高過中上階級。農村勞工離婚，比醫生多兩倍。不熟練勞工比小商人多三倍。收入低的黑人，過去七十五年，比白人離婚的更多。

離婚事件，並不如電影或電視的題材，祇是「上流人的事」。事實上，沒有教育及窮困的人最多。我們且列舉幾個問題：

爲甚麼各行的人有這樣多不能安於結婚？爲甚麼許多婚姻不能維持下去？

爲甚麼，婚姻雖維持下去，卻很少是眞正快樂？

婚姻與家庭專家倫斯曼指出，統計數字本身未能說明與成功的婚姻有關的關係：長壽、富有與和諧夫婦間的關係亦很少關係。據吉柏與哈萊夫兩人的合作研究，社團的領袖人物，祇有少數是過「完滿」或「有生氣」的結婚生活。大多數並不如此。他們因個人需要，繼續同居，而離婚會使雙方均蒙損害。他們在婚姻期內，未與眞正的手牽手同心解決問題。

甚麼是「危險」年份？如何去渡過這波濤？

以美國來說，結婚後最危險時期是婚後的兩年，第七年，與及第二十到廿五年（依子女長大獨立而定）。南加大學的逸斯博士說：初婚兩年，經常是致命的，這兩年是幻覺消除期，互相研究期，因爲性的神秘已透而熱情轉弱，男女雙方的每一項性格上的弱點，成爲人的作用……性不再是救大補償。

維多利亞……經常警告她女兒，結婚第二年，是最危險的一年。但最近研究，婚姻出問題，經常是在第一年，特別是孩子出世後。結婚第一年生孩子的數目，從……

在美國所謂「倉卒結婚」多了起來。色情作陷阱的結婚，絕大多數會離婚的。研究結婚的加州的朱迪斯博士，發現其中百分之四十婚姻，是因有孕而結婚的。一研究一四二五對高中學生的婚姻……南加州的……七高中女生在作新娘時，已「有了」。

[illegible]

解決交通擠迫 英人多自置飛機
雖然不若美國人自置飛機達十萬架，但舊機生意現已日益暢旺。 ・谷帆・

現在有一個解決交通擁擠的簡單方法。祇要你擁有一架飛機，你便不會受擠迫的限制。而且，必須身爲百萬富翁始能擁有飛機的時代，快要成爲過去了——現在，許多英人都自置飛機，其中大部份是二手的。

據一九六五年七月間的最新估計，英國的私人飛機共有一、二二六架，比一九六四年增加一百五十架。私人飛行員有八百二十人，包括諾瓜麥利、肯特親王、威廉親王等。

賽車名手希爾以其獎金買了一架二萬英鎊的雙引擎飛機，以節省前往各地出賽的時間。現年廿五歲，在尼日利亞任外交職務的威廉親王，則自置一架以一萬五千英鎊購來的「科曼治」式飛機。他的一位親信說：「威廉親王覺得飛機於非洲之間，是一件很有趣的事。」

現在英國有六位曾經營二手飛機的商人。汽車商人威伯，自一九五九年以來，即經營二手飛機生意，每年出售飛機一百餘架。去年售出一百三十一架，其中有售價六百九十九英鎊的「虎蛾」式飛機，乃至九、九九九英鎊的「僞」式六座位飛機。

威伯設在諾思漢普頓的飛機庫，通常有二十至三十架飛機待沽。他說，他將飛機當作汽車來賣。

許多機的廣告有時說：「有飛行証」。但威伯說：「無飛機出入的費用，半數可能用在使飛機適合飛行檢驗條例之上。」

在私人飛機所有的……

[illegible]

國際剪影

世界最佳海底風光
阿克巴灣富歷史性
三千年前，所羅門王的船隊便在那裡進出，現在沿岸有四個國家。 ・西門・

古時的阿克巴灣，是富有故事性的水道。……

[illegible]

阿克巴灣的海岸前面，現時有四個國家：以色列、約但、沙特阿剌伯和埃及。……以色列的伊里港（依聖經的「伊拉」……），於一九四八年以色列開國後，發展爲海……

其戰略位置，給以色列通紅海的輔助他們地中海的出口。伊里港與東及非洲貿易蓬勃。而且輸出百分之九十的以色列石油。

約但的阿克巴港，位在伊里之東，僅幾英里，約但所占的唯一的公海口岸。阿克巴是緊榮輸商港中心，同時也是吸引旅客的地點。港口設有現代化，空氣調節的酒店，便宜的海灘，對游人潛水、滑冰及下釣，均是好地方。

探險家、旅行家、作家與海底攝影家伊斯馬丹說：阿克巴灣是世界上容易到達的最佳海底風光的地點。

約但南，沙特阿剌伯擁有海灣一百英里長的東岸，橫越海灣，埃及的西奈半島構成一百一十英里的西岸線。由紅海出入阿克巴灣，經過險狹隘的海峽，地拉那島、撤納科島及其他珊瑚礁，處於下風。……在一九五零至五六年封鎖時，埃及人在西奈岸的大砲，可以阻止船隻接濟以色列港口。

港府將設「格外施惠欵項」委會
騷動時因工作不幸傷亡 最高可獲賠償三萬五千
申請手續儘速公佈但暴徒不予受理

【本報訊】政府昨宣佈：將設一立委員會，以考慮要求格外施惠欵項的申請，此等欵項將給與在騷動時正在從事其日常工作因而受傷以致不能工作的人士，或因而喪生者的遺屬。

該委員會由官方及非官方人士組成，其姓名容日公佈。

政府發言人昨在發表上述公佈時強調指出，該委員會對每宗案件可以建議發給的格外施惠欵項最高額為三萬五千元，但申請人依照其就業條件或法律對任何其他欵項所應享的權利並不受影響。

該委員會攷慮的申請書，祇係關於申請人或死者於受傷或喪生時，係正在從事其合法職業（包括返工及放工在內）而且確有理由在該處者。

任何人在動亂期間，若曾參加或協助暴動包括任何引致暴力及煽動惡感的行動，或犯有任何罪行時，其本人或其家屬申請該項欵項，委員會將不予受理。

該委員會的職權如下：

㊀接受在容後公佈日期或該日以後提出的申請，要求對本年五月十一日及該日以後在本港發生騷動中直接受傷（包括因傷致死者的遺屬的申請在內），給以格外施惠賠償，惟申請人於受傷或喪生時，須正在從事其合法的職業（包括返工及放工在內），而且確有理由在該處者。

㊁向政府建議，由公帑撥欵，給與應得格外施惠欵項的人士；此等建議將在該委員會對每宗申請考慮完竣時提出。

㊂該委員會建議發給格外施惠欵項時，將依照下列各項原則辦理：（甲）該委員會對每宗案件可以建議發給的格外施惠欵項最高額為三萬五千元。該會對於死亡案件將顧及「勞工賠償法例」的條欵對死者遺屬的關係，如屬受傷的案件，則考慮其人的傷殘程度。（乙）委員會在考慮時，將不計及申請人由其個人或其他方面可獲的救助，包括僱主（或死者的僱主）自願或依法給予的欵項。（丙）委員會須滿意認為申請人在申請格外施惠欵項時確實符合各項的條件。

㊃該委員會對於有下列情況的申請，將予拒絕：（甲）無論任何人提出或為任何人提出的任何申請書（如屬死亡案件，則由死者遺屬提出的申請書），如其人為暴動的一方或參加暴動者，此項暴動包括煽動暴行，或任何其他罪行而委員會認為係在騷動期間所觸犯的嚴重犯罪者。（乙）任何人因個人受傷（而受傷時係觸犯法律者）所提出要求給予格外施惠欵項的申請書；但委員會鑒於該項犯罪的性質及其犯罪的環境，認為該犯罪者不應僅因此種原故而不給與格外施惠欵項，則該會將根據此段條文不拒絕其要求。（丙）任何申請書，如申請人故意對該委員會要求其人透露的一切事項未能全部提出者。

現預料該委員會在稍後期間，將被邀考慮關於非因就業或在就業中引起的財產損失及人命死傷而提出的申請書。對於此類案件，可能引用一九六六年委員會職權範圍內的條件及原則。

政府發言人最後說，關於提出要求格外施惠欵項申請書的手續，該委員會將會儘速公佈。

物輕情意重
市民致送花籃慰問 前晚抗暴受傷警探

【本報訊】熱心市民昨以六隻大小的花籃送往九龍城警署，慰問前晚在九龍城交通迴旋處為對付左派暴徒時受傷的警務人員。

這可說是「物輕情意重」，更表示出香港市民對一般熱心為社會大衆服務的警察是與他們站在一起的。

一名受傷的探目李白虹強調：「我們身為警員，在任何市民的性命財產受到威脅的時候，我們是一定不惜犧牲，粉身碎骨都要去保護市民的，這是我們的責任。市民那樣對我們愛護，我們很感謝。」

李探目為前晚受傷的三名探員之一，他們前晚在九龍城迴旋處巡邏時，大約是下午八時許，約有四十名暴徒，在迴旋處用石頭襲擊一輛雙層巴士，並企圖縱火將該車焚燬。

當值的探員立刻採取行動，但亦受到暴徒用石頭及硬物攻擊，以致有三人受傷，除李氏外，為探員鄺德強及柯中全，其中柯氏現時仍在醫院留醫中。

警員後來開槍制止暴徒胡作妄為，並將其中四人逮捕，其餘均作鳥獸散。

在昨日送往九龍城警署的花籃中，有兩隻是由九龍城街坊會送去的，另外兩隻則是由隱名市民贈送。

其中一隻大花籃，紅布上款寫着「九龍城警署抗暴英雄受傷警官潘位先生笑納」，下款署「香港四百多萬居民上」，並附有「除暴安良」的橫幅。

另一隻大花籃的紅布上欵寫着：「李白虹先生抗暴英雄警官笑納」，下欵是「巴士搭客上」，橫幅是祝他「早復健康」。

受傷的三位警員與同僚參觀市民送給他們的花籃。

大陸來港貨物 昨日再告減少

【本報訊】由中國大陸經鐵路運來本港的貨物，昨再度減少，經由海路及公路運來的供應物品，亦曾發生脫節，此可能由於不良天氣影響的緣故。

截至昨日正午為止的過去廿四小時內，抵港的船隻祇有十五艘，午後則有四艘抵港。

因此，過去三日來，生豬的供應亦見減少，昨由大陸經海路及陸路輸入本港的豬隻共二千二百二十頭，屠宰的豬隻比正常數目減百分之三十。今日豬肉供應，可能有若干缺少。前日豬肉零售價格每斤增加二角，由本月一日的每斤三元八角漲至前日的每斤四元二角。

本港昨屠牛的情形正常，現存牛隻有一千八百頭，可供超過四日食用。家禽供應良好，漁獲亦告正常。

海外信託銀行 曹耀赴美

【本報訊】本港海外信託銀行董事總經理曹燿，昨乘西北航空公司班機赴日本轉赴美國接洽業務，是日到機場送行者有該行副董事長桂華山、監督黃錫彬、董事副總經理黃克立暨高級職員及親友等數十人。聞曹氏此行約數週後返港云。

中華廠商會獲准 簽發港貨來源証

【本報訊】工商業管理處處長蘇弼昨宣佈：由本港中華廠商會簽發的來源証，業已根據「一九六零年保障非政府來源証法例」，獲得法定的保障。

蘇弼說，政府將會通知聯合國，說中華廠商會已被委定為本港出口貨品簽發來源証的適當機構。

工商處現已協助中華廠商會招聘及訓練新職員，與及擬訂簽發來源証的有關行政安排。

蘇氏說，該等安排，將符合証據統籌委員會各會員機構所同意的標準；其目的在確保由各機構所簽發的來源証，能獲得國際承認。

工商業管理處處長蘇弼，昨下午在中華廠商會禮堂舉行的一次簡單儀式中，代表政府將官方的批准証書，授予該會會長蔡章閣。

在酒會中，蘇弼說：他在三年前隨同幾隊駐廠士來港時，已獲悉廠商會的新穎成就，今次代表政府宣佈廠商會為簽發出口來源証合法機構，殊覺榮幸。

蔡會長在致詞中，對工商處核准該會為香港工業出品簽發產地來源証法定團體，並代為訓練職員及指導簽証工作措施，更深感處長親臨頒發授權証書，他並代表該會同人表示謝意。

蔡氏又說：目前香港環境特殊，我們愛護香港，更宜珍惜香港製品的信譽，以及拓展對外貿易市場。

最後蔡氏說：該會在政府支持下，工業不斷發展中，現更成為法定簽証機構，今後自當加強與政府合作，為會員廠號服務，以守正不阿與不屈不撓的精神，盡最大努力，促進香港社會繁榮。

參加非法集會 青年認罪候判 父母陪同投案

【本報訊】七月十二日晚上深水埗南昌街近大埔道處，有一羣人聚集，警員到場驅散時遭玻璃瓶等物襲擊，乃發射老虎槍一响，為警方擊傷之一學生，由其父陪同到石硤尾警署投案後，被控參加非法集會罪名，昨在北九龍裁判署受審。法官聆訊後，准于被告人年輕，交由感化官調查家庭背景，押候七天宣判，仍准被告人以二百元担保出外候判。

被告姓黃，十六歲，住荔香園。彼控于七月十二日，在南昌街近巴域街處參加非法集會。被告承認控罪。

控方述案情稱：七月十二晚上十時卅五分，石硤尾警署接獲消息，知大埔道近南昌街處有為數約百人聚集，一隊防暴隊抵場，高級警目勸人羣散開，但人羣反向警察投擲石塊，玻璃瓶，高級警目乃命令警員四八二號發射「老虎槍」，當時距離約三十至五十碼，人羣散去後，現場未有發現傷者。當晚十一時二十分，被告由其父陪到石硤尾警署，要求警方將被告送入醫院醫治。被告之左臂有傷，有槍射出之鐵沙。被告有被送往醫院留醫。

九龍十五號A線 巴士今恢復行駛

【本報訊】九龍巴士公司昨宣佈：行走佐敦道碼頭經沙田大埔至上水的第十五號A綫巴士，定今晨恢復行走。

該第十五號A綫的首班巴士，定上午六時在佐敦道碼頭和上水同時開出，此後每隔十六分鐘開出一班，尾班則同時於下午七時廿分開出。

在佐敦道與大埔道之間，該綫巴士將行經彌敦道。

交通處長薛璞表示 反對巴士申請加價
顏成坤否認中巴擬加價

【本報訊】交通事務處處長薛璞昨表示：在現階段，他將反對巴士提出任何有關所加票價的申請。

他說：目前所急切要做的，乃是恢復巴士的正常服務；對增加票價一事，是毫無支持的理由。

薛璞處長認為增加票價對大衆是絕對不公平的。他說：「所謂『罷工』並非大衆的責任，又豈能讓他們付出更多的代價呢？」

薛氏是就前日英文星報披露有關中華巴士公司正審閱財政預算，準備向政府申請加價，或減低其對政府繳付專利稅欵消息，而作出上述的表示。

一位交通事務處長指出：目前政府並不考慮放棄任何交通機構繳付專利稅問題。他說：「這是一個組織上問題，並非財政難題。」

談及「白牌車」問題，薛璞指出：該處經已阻止「白牌車」在巴士站兜客；進一步驟，當市面交通已恢復正常階段時，將取締貨車、九人座位客貨車在市面兜客。

他認為更多的巴士及電車恢復正常行駛後，「白牌車」將會漸次減少。

中華巴士公司總經理顏成坤否認中巴擬加價之說。

顏成坤稱：目前中巴雖每天給予每一職工特別津貼五元，使公司每月支出增加二十萬元，但中巴並無意提高巴士票價。

共區民兵三度衝入英界 向移民局擲石
英軍警放催淚彈將之驅回華界 共軍開到制止民兵攪事

【本報訊】羅湖橋頭的移民局，前日下午曾三度被中共平民越界擲石，警員迫得施放催淚彈將他們驅回華界。一批共軍其後開到邊界，阻止那些平民攪事。該批越境擲石者爲數約廿人。

前日下午五時左右，他們從羅湖橋頭越入英界，向移民局投石，當時英軍士兵以槍尖指向他們，他們即返回華界，但其後他們又再兩次闖入英界，並再度投擲石塊。於是警察乃迫得向他們數度施放催淚彈。

後來，從英界望過邊界，看見中共「解放軍」的士兵阻止那些平民越入英界。中共士兵在羅湖橋頭手牽手，阻止華界人們再度侵入英界。

至晚上十時，有數輛滿載中共軍隊的貨車開到邊境，以控制邊界的局勢。

邊防司令談 民兵三度擲石經過

駐沙頭角邊防陸軍司令昨日接受香港英文電台訪問時說：大陸居民前日曾三度衝過邊界，襲擊人民入境事務處。第一次是下午五時許，約有二十人衝入英界，該批人羣以小童佔多數，向人民入境事務處投擲石塊，該處防守的英軍祇在該處設置沙包防禦，並無還擊，而華界的駐軍最初全不阻止他們搗亂。

約十分鐘後，該批人退回華界，並帶引更多人再度衝過英界，投擲的石塊也愈來愈大。防守的英軍仍不採取還擊的行動。

至六時許，華界方面又集結了四五十人，這次全部爲成年人，並無小童在內。他們向駐守的英軍及人民入境事務處瘋狂地投擲石塊，英軍被迫用催淚彈驅逐該批人羣。後來約有二三百名中共軍前來制止，始得平息，共軍並且手拉手形成一度人牆，阻止人羣再次搗亂。

這次英軍方面沒有開槍，因爲並未接到[illegible]。

出洋升學？欲購廉價機票？英國？美國？加拿大？讓我們替你安排吧！
國際遊覽社有限公司
太子行110室 電話：220048
干諾道中25號 電話：239904

一本哄動中外神秘的著作
人類的呼聲
陸印陶著 精裝十元 平裝六元
著者陸印陶因此書而下獄，至今仍在大陸獄中，屏息偷漏到海外出版。是一種勇敢的向極權主義抗議的呼聲。是一種有淚痛定思痛反省出來的心聲。是一本想知道在大陸的知識份子所思所想的緊急的書。欲了解大陸實情，不可不看此書。
南天書業公司發行 港九報攤有售
南天書業公司門市部開業二週年紀念 中外圖書由八月一日起大減價兩星期
地址香港莊士敦道二〇一號二樓 電話七三七三九七

搜查北角左派巢穴圖片

㊀直升機載送軍警降落北角僑冠大廈天台。㊁「華豐國貨公司」正門裝置生電網及强水樽陣。㊂警方昨晨搜查僑冠大廈時，在「華豐」內被捕的嫌疑分子正等待查訊。㊃在僑冠大廈搜出的汽鎗、鐵枝、大膠罐强水及大量藥箱。

圖片說明

㊄軍火專家希路在檢驗「華豐」內樓梯下的精細陷阱。㊅軍方協助在名園西街一帶佈防封鎖。㊆在僑冠大廈內拘捕兩名青年，在他們身上搜出配製土製炸彈的方程式。

警察乘英艦直升機從天而降
大舉圍搜北角左派巢穴
新都城發現「戰地醫院」
「華豐公司」佈電網陷阱
搜查七小時檢獲大批武器有卅人被捕

【本報訊】政府昨首次出動直升機投擲軍警剿搜左派巢穴。在北角的僑冠、新都城及明園三間大廈中，警方分別搜到大量武器、炸彈和製炸彈的原料及方程式。在新都城大廈內，更有一間設備堪稱完善的「戰地醫院」。在這次大規模的剿搜中，共有卅人被捕。

軍警行動是於昨晨六時四十分左右開始，隸屬銅鑼灣警署的一連警員，先到來港訪問之英國航空母艦赫美斯號上集合，然後分乘該艦的三架赫美斯閘旋風式直升機出發，配合陸上軍警，搜查北角英皇道與堤水道交界的僑冠大廈，該廈對面的英皇道新都城大廈及明園大廈。

當軍警的行動展開時，英皇道堤水道及附近路道，即由軍警封鎖，所有交通，均改由渣華道及電器道行走，行經該處之電車則在該處中斷。

軍警逐層搜索中，在樓梯間發現暴徒設下的土製地雷陣。僑冠大廈即「華豐國貨公司」所在，共二十八層，當網更爲普遍，每一處入口均佈有幼鐵綫，地上則爲鐵絲網，通有電流，如有人從正門而入，便觸及電流後，即會被電殛而死，電網附近階，汽水瓶掛於其上，人們如觸及汽水瓶，將使炸彈之引綫觸發而爆炸。

當地面警察分頭同時進入該三大廈時，由直升機載去的銅鑼灣警察，則分別降落僑冠及新都城兩大廈的天台，並向以下各層推進。

七時三十分，警察已進入僑冠大廈七樓的福建同鄉會，但會內無人，警察在內進行搜查工作。該會是一間佈置華麗的會所，在廳中的一方高懸兩面紅旗，中掛有毛像，在廳中的一桌上且置有一象棋盤，有跡象顯示出在不久前有人在該處下棋。目前該樓宇已被棄置，在另一個角落中，有一張櫈，櫈上放有一批共黨刊物。

當警方人員進入僑冠大廈天台搜查時，發覺該天台的大門附近，亦有很多的「陷阱」。這些「陷阱」包括有擺在樓梯間令人滑倒的玻璃瓶，用綫吊在門上的玻璃瓶。警方經縝密的搜查中，又發覺有人將一些炸彈用木板遮蓋着置在樓梯上，如不慎踏着，將有爆炸的可能。

僑冠搜出製炸彈書
一批炸彈全屬假貨
樓梯堆滿酒樽且有瞭望哨

在僑冠大廈廿八樓，警方經詳細的搜查後，又搜出一批炸彈及假槍。

在該大廈廿四樓則搜出一批刺刀及其他攻擊性武器。警方人員又在該大廈樓梯間拘捕了一名企圖逃走的男子，在他的住所內搜出一本名爲「如何製造炸彈」的小册。

警方軍火專家希路於八時四十五分到達現場，檢查「華豐公司」由大樓梯之可疑炸彈及陷阱。到現場執行警戒任務者，由英軍威爾殊第一營的B連担任。

希路於九時半左右檢查所有炸彈與陷阱後，發覺均屬虛假者。

軍警聯合搜查的另一處是新都城大廈，首先在新都城大廈近英皇道對面處，警方發現一所隱蔽精巧而又設備齊全的醫院，該醫院是位在該大廈的四樓，可由該大廈後座一度秘密小門通入，該秘密醫院內設有空氣調節、X光設備、手術台，並有綳帶及救傷用品貯藏，搜查隊伍又檢獲幾套可穿用的衣服，顯示出受傷者可以在該處餐傷。該處的大部份的窗戶均漆上黑漆，及裝有可掩上的木板。

在新都城大廈三樓，警方搜查隊伍又發現有一所小型診所，由跡象顯示出這間小型診所的用途是在供給樓上那間較大的醫院的應用品。

爲了不妨礙新都城大廈各住戶的日常生活起見，警方人員並保護該等守法市民通過封鎖綫而走出該大廈往外返工。

搜查工作於下午一時許初步完畢，各武裝警員繼續撤退，留下探員繼續偵查，直至下午四時完畢。

據港府新聞處消息：大量武器昨晨被發現，尤以「華豐國貨公司」所在的僑冠大廈爲甚。

三架赫美斯航空母艦的直升機，載送軍營人員由僑冠及新都城大廈的天台降落。

銅鑼灣警察的人員，自願乘搭直升機前往，這是本港警方前所未有的行動，與他們同往者是威爾殊第一營的兩隊頭隊。

直升機由該航空母艦的甲板起飛，並從僑冠大廈天台降落，但新都城大廈的天台則不夠寬潤，直升機只能低飛盤旋，乘客以繩梯降落，一架直升機則飛近天台的水箱，以便機內人員不必經繩梯而直接跳下。

僑冠大廈二十七樓及二十八樓，若干單位空無一位，且沒有裝修，只有一些露營用的吊舖，相信匪在上面的人已經由夢中醒來溜走，在二十七樓一間小房間內，發現若干名「中國銀行」的僱員。

該兩層樓內，並發現一枚爆炸炸彈，後發現僞爲贋品。該爆炸物乃放在紙皮盒內，上有類似僞管之物。與過去一週來市區內所發現的假炸彈類同。

警方人員上下夾攻圍搜，乘車抵達之另一隊警員，隨即監視該大廈三、四樓「華豐國貨公司」的辦公室及宿舍。他們乃由後面樓梯入屋，拐入該「國貨公司」內，幸而他們選擇後面途徑，因爲他們不久即發現前面樓梯滿佈生電網及陷阱。

該處樓梯堆滿中共啤酒樽，並於樓梯口堆滿若干奇異的阻塞物，包括木箱、汽缸以及纏緊着大小如波羅的地球。該等綑紮連到樓梯頂一個隱蔽處，約有兩張椅子及一把架扇，顯然有人曾在該處作爲瞭望哨位。

軍火專家希路抵現場檢驗後，發覺該處全部可疑炸彈及陷阱均爲贋品。

但在「華豐」入口至玻璃門前所佈置之生電網，並非虛設，該電網分兩層，一層在地上，一層高及人胸，懸在柱與柱之間，只要一插電掣便可將由前門入內者觸電而有生命危險。

負責指揮乘直升機抵達警隊的銅鑼灣區警司夏利士表示：雖然該等警員大部份從未乘過直升機，但彼等志願人員進行該項任務並不困難。

該由高級警司莫林任總指揮的突擊搜查，於下午四時完成。

莫林說：此次搜查最爲成功，一切都照原定計劃執行。

在是次搜查中，共有三十人被帶到拘留所，其中廿一人（包括婦女一名）已經落案，控以阻差辦公。

警方現仍繼續進行調查中。

新聞處深夜消息：在北角各大廈被帶返警署的卅人中，有廿四人已被落案起訴，四人獲釋放，其餘兩人則仍扣留在警署接受查詢。

尚有搜查北角三間大廈左派巢穴圖片刊在第七頁，請讀者注意！

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩南至西南風，初時密雲，有驟雨，稍後有陽光。下午酷熱，最高氣溫預料達至卅三度。

昨日氣溫最高爲攝氏表三二·六度，最低爲攝氏表二七·九度。

今晨零時氣溫爲攝氏表廿八度。

高潮：上午九時四十八分　下午十一時五十分

低潮：凌晨二時卅七分　下午五時十九分

大搜火車
毛派防止共幹逃走
前天曾誤點達六小時

【本報訊】西報昨報導，謂廣州深圳火車前日延誤六小時，係因廣州擁毛匪軍特務採取嚴格的保安措施。

特務對於廣州及沿途上車可疑乘客，均詳細檢查其證件，似係防範持有有效旅行證之高級共黨分子逃離大陸。

西報並引述旅客的報告，謂途中火車上曾有若干人被帶走。

該列客車前日上午九時由廣州開出，將近下午六時始到深圳，乘客中有幾名爲加拿大華僑，通常廣州至深圳祇需三小時。

出港的乘客大部分似乎均曾受驚嚇，因而緘口不言，使尖沙咀火車站呈現異樣的死寂。有等旅客謂，彼等在深圳時有「不安全」感。他們過境時曾被人擲石頭，相信擲石者係「紅衛兵」。

警隊昨在九龍
搜查兩間左派工會
在「做木工會」及「打石工會」檢獲武器標語，拘捕兩人今晨提控。

【本報訊】九龍荔枝角道「港九船塢碼頭做木總會」及打鼓嶺道的「港九打石職工會」，昨日分別被警方搜查，結果一共拘捕六名男子及搜出武器。

政府新聞處消息：一隊警員昨下午二時四十五分，搜查九龍荔枝角道一百六十號四樓「港九船塢碼頭做木總會」。

警方進入該會所時，並未遇到抗拒，結果搜出一批攻擊性武器、自製防毒面具及若干煽動性標語。兩名男子被捕，將控以與搜出物有關的罪名。

另一方面九龍城衙前圍大廈四十二號四樓的「港九打石職工會」，亦於下午七時許被警方搜查。負責搜查的兩連防暴警員，在東區總警司伊達禾、高級警司廉士、華探長蔡秉龍等率領，先後將龍崗道、城南道、衙前圍道、打鼓嶺道等地區包圍，然後進入打鼓嶺道二十號衙前圍大廈四樓搜查，該處是「港九打石職工會」。

同一時間，另一警隊則到衙前圍道四十二號A四樓該工會的福利部和宿舍搜查。結果搜到攻擊性武器二百餘件，煽動傳單五千餘份，有四名男子被捕。搜查工作至七時四十分完成。

警方在是次搜查中，拘留了三名男子訊問，其中一名年紀較長之男子已被釋放。

九龍城區警司威爾遜說，該在打鼓嶺道二十號的工會，早已封閉。警方只得以鐵枝把該工會的鐵柵撬開才能進入。該工會內並無一人，只搜獲一些眼罩、鐵枝、柴刀以及煽動性標語。

荃灣公衆電話亭
炸彈爆炸
兩休班警員輕傷女報販嚇暈

【本報訊】滅絕人性的左派暴徒，昨又在荃灣放下一個土製炸彈在公衆電話亭內，發生爆炸，兩休班警員適道經該處，被破片輕傷。另一女報販被嚇暈。

據說：昨早上午九時三刻，荃灣衆安街與沙咀道交叉點，大光明戲院對開的公衆電話亭內，突然發生爆炸，事後，警方人員與軍火專家到場調查，發覺該炸彈是置於電話簿旁，故爆炸時，電話機、電話簿與電話亭的玻璃，均告碎裂，時適有兩名屬於元朗八鄉的休班警員經過，乃爲碎片輕傷手面頭部，於送往醫院敷治後已無碍。

在大光明戲院側擺賣報紙的女報販賀卿，於爆炸時被嚇暈，但稍後即自行甦醒，未有送醫院救治。

又昨晚五時，荃錦公路口亦似有炸彈一個放置，但經查悉是「假貨」。

舖位招租

茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍大坑西民興樓有意承租者請到香港德輔道中歷山大廈六一二室查詢。

香港馮氏宗親會通告

本會定於一九六七年八月十九日（星期六）正午十二時在禮頓道六十四號A地下本會會所舉行會員常年大會，一、報告一年來會務。二、省覽上年度年結。三、聘任註冊核數師。四、選舉第七屆理監事。右通告除分函外，特此登報通告，屆時至希駕臨出席爲荷。

本會全體會員

香港馮氏宗親會會長馮秉芬 理事長馮乘[illegible] 監事長馮秉華

英國名廠
歌林比亞 Columbia
正式有線無線兩用
23" 薄型電視機 19"
● 只需轉動旋鈕立即可以選擇「有線」或「無線」電視台
● 無需加添零件
● 無需改裝手續
● 無需額外費用
第一年免費保養
獨有特點：畫面清晰玲瓏黑白層次分明，不會有強烈黑白刺眼之感覺
港九各大無綫電器電器行均有代售
總批發：中央無綫電器公司
九龍金巴利道八號　電話：634381—3

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
十年廿年殘頭 軟脚不能行動
手脚麻痺 臥床不起 四肢無力 頸項筋緊 手不能舉 脚不能行

謝

先室林志芸女士之喪辱承

鄉戚世友

誼親臨吊唁 惠賜花圈帳聯祭品奠儀 高誼隆情 歿存均感哀此鳴謝

何熹生（惠民）率子女等 泣叩

聞

家主瑞潮老爺之淑配　令壽堂 幼主 顥和孫少爺之　少主耀元 顯元 少爺 婉元小姐（適梁）（適左）之

令祖母余母馮蕙芳夫人痛於公曆一九六七年八月三日下午一時卅分壽終於港中分科醫院溯生於一九〇四年四月六日積閏享壽六十有六歲奉移北角萬國殯儀館治喪謹擇今（五）日下午二時大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場恕訃未週謹此報

鼎惠懇辭

治喪處：萬國殯儀館 北角渣堤街十六號 電話七〇八三三一—八

余宅家人稟報

更換姓名啓事

啓者區潮光（AU CHIU KWONG）向稱陳國榮（CHAN KWOK WING）住香港新昌街大廈第十四樓茲由一九六七年七月廿六日起廢棄及取消採用陳國榮（CHAN KWOK WING）名字改用區潮光（AU CHIU KWONG）名字手續已於一九六七年七月廿六日立據簽署並經證實。此佈

一九六七年八月四日

區潮光（AU CHIU KWONG）

代表律師羅文錦律師樓啓

頂讓人黃錦森　承頂人歐陽劍　同啓

更換姓名啓事

啓者陳有（CHIN YOU）向稱陳霞東（CHIN HAR DONG）住九龍鴨寮街十九號三樓茲由一九六七年七月廿七日起廢棄及取消採用陳霞東（CHIN HAR DONG）名字改用陳有（CHIN YOU）名字手續已於一九六七年七月廿七日立契爲據並經證實。此佈

一九六七年八月四日

陳有（CHIN YOU）

代表律師羅文錦律師樓啓

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘：

（一）專科醫師（胸部外科）（醫務衛生處）
（二）康樂設施主任（市政事務署）
（三）材料測量師（工務司署）
（四）隧道監督（交通事務處）
（五）隧道管理員（交通事務處）
（六）警察訓練官（男性）（警務處）
（七）專門教師（女性）（教育司署）
（八）二級警察通譯員（男性）（警務處）
（九）航空技術員（香港輔助空軍）
（十）輔助護理學員（男性）（醫務衛生處）
（十一）無綫電生（男性）（郵政總局）
（十二）隧道控制員（男性）（交通事務處）

有關上述缺額詳情請審閱本日英文報紙。

（十三）小販管理隊隊員（市政事務署）此職員是條例，祇用期間爲兩年。

（甲）待遇：月薪由二百九十元起至伍佰一十元。

（乙）資格：（1）以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至廿五歲。足歲——（西式計算），身高最少五呎四吋，體重最少一佰一十磅，胸圍收縮時最少卅吋，擴張時最少增加兩英吋，目力良好，口齒伶俐，中學程度者。（2）能寫讀中文，且須經筆試。（3）於申請時，已在本港居住最少兩年。

（丙）職務：管理市場內部及港九各區小販，須日夜輪班工作，並受紀律管制。

（丁）申請人須攜帶身份證及出生紙到下列地點：（1）九龍觀塘同仁街，觀塘政府中央合署三樓小販管理隊九龍分區辦事處。招募日期爲一九六七年八月九、十六及廿三日（均爲星期三）於上午九時半開始。（2）香港灣仔[illegible]三樓小販管理隊東區分處，招募日期爲一九六七年八月十七、廿四及卅一日（均爲星期四）於上午九時半開始。

（戊）用書面申請者概不受理。此佈

海事處佈告
一九六七年第廿七號

公衆假期

一九六七年八月七日星期一業已宣佈爲公衆假期，本處將於該日休息，惟港口管理辦事處、洋船出入口領牌處、海事處牌照所則於上午九時至十一時開門辦公。

海事處處長[illegible]

申請入英籍啓事

謝奕雄（TSAI YEE HAUNG·SAMSON）又名謝政雄（CHAK YU SUM）住香港九龍金巴利道四十一號四樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

徐錦文（CHUI KAM MAN）現住香港九龍[illegible]十一號八樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

東華醫院招商投承排灰水及雜油工程

現招商投承東華醫院[illegible]有意者可於每日（例假除外）辦公時間內到普仁街十二號東華三院總辦事處索閱章程及繳交按櫃金二百元[illegible]定八月廿一日正午十二時截標[illegible]此佈

一九六七年八月一日

東華三院主席廖烈武

余尊德堂有限公司召開週年會員大會通告

有四字第八號 一九六七年八月五日

日期：一九六七年八月廿六日下午二時半

地點：永樂街87號二樓

羅德斯勳爵盼港府 改善勞工問題

指出本港若干工會經已變質 從事政治活動不顧工人福利

【本報訊】應香港貿易發展局邀請來港訪問的英國出口貿易局委員羅德斯勳爵，經過數日在港考察後，昨在記者招待會中指出：香港的工會欠缺了為工人尋求改良工資、謀福利的組織力，希望政府能致力於改善此項勞工問題。

在被詢及是否政府需要插手勞工問題時，羅勳爵表示：並不是正面地干預一切，但有關的部門需對勞工問題作更大的關懷。

羅氏指出：香港的工會不少變了質，充滿了政治色彩，而不是關懷工人本身的利益和工運的推進，使工人本身受到損失，這是應予注意並加以改善的。

關於最近的騷動問題，據羅勳爵說：「由於許多工人因暴動事件而失了業，而其中有些是頗為出色的技術工人。」他建議政府加緊九龍灣和隧道的工程，使一些失業工人迅速獲得就業的機會。

關於香港出口貿易的發展，羅勳爵指出：外國的入口商，往往將港貨的來價壓到極低，而他們坐享巨利，這是香港出口商應該注意的。

羅氏又促請香港出口商注意：港貨現已受到強烈的競爭，南韓、台灣、日本的出口，現在時刻在改進中，香港亦應不斷求進步。

羅氏並讚揚港人的刻苦精神。他指出：香港近來遭受的困難很多，但都能克服。數日來他與各方晤談，感到大家都有信心，香港的工商業將有良好的前途。他返英後，將會對英國人說明香港的情況，使英國人有更大的信心來定購港貨。

羅德斯勳爵是英國出口貿易局委員、成衣出口商會主席、及英國捐織業的顧問，他曾經到過香港五次。在英國工商界巨子中，他可算是「香港通」。他這次應香港貿易發展局的邀請來港訪問，目的在促進港英間貿易。在港的短短數日間，他曾經會晤了若干工商界領袖及工人，並曾訪問了政府有關部門，及有代表性的各工商業、出口業團體。

十七期政府獎券 今晨攪珠

已售出八十五萬張

【本報訊】第十七期政府獎券，亦即本年第三期政府獎券截至昨下午五時止，一日內銷出十萬一千張，全部合計本期獎券合共售出八十五萬七千張；頭獎獎金超過五十一萬四千元；十名二獎獎金每名超過三萬四千元；五十名三獎每名獎金超過三千元。

獎券定今日上午十時卅分在大會堂音樂廳，由電影紅星薛家燕攪珠，開彩，不收門券，歡迎市民參觀。各項獎金必須於後年八月五日前，憑中獎獎券領取。

頭獎獎金佔售票總收入百分之三十；二獎十個，獎金每個佔售票總收入百分之二。

該兩項獎金，應於本月十四日或以後，與畢馬城度會公司洽商，約期領取。該公司地址為太子大廈九樓。

三獎五十個每個獎金，佔總收入百分之零點二。該項獎金定於本月十五日上午十時至中午十二時在港島天星碼頭前新填地娛馬會辦事處派發。在該日之後直至本月十七日，將在每日上午十時至十時卅分派發。如超過此日期，即須約定時間領取。

兩百小童昨參觀 英航艦赫美斯號

機庫臨時闢作遊樂場 官兵化裝海盜一同嬉戲

【本報訊】停泊於本港海灣內之英艦及添馬艦，昨日整天懸掛七彩繽紛的旗幟，以慶祝英皇太后壽辰。添馬艦及英航空母艦「赫美斯」號在正午十二時曾鳴炮廿一響慶祝。

英航艦「赫美斯」號於昨日下午二時半至五時，招待本港中西籍兒童二百名登艦玩耍，作為慶祝太后壽辰節目的一部份。

獲得在英航艦上參觀嬉戲的兒童，年齡由七歲至十五歲，多屬一個由西籍組織的兒童聯誼系統，其中最引人注目者乃一隊數約五十人，服裝整齊的童子軍，此隊童子軍屬於「九龍童子軍第九十旅」，他們全是目前在港九剿暴平亂卓著功績的英勇的警察們之子弟。

英航艦腹內的巨型機庫，臨時闢作一個簡單的遊樂場，四週設有擲飛鏢、擲木球、尋寶藏、飛機投彈、觸電棒、太空艙及木馬與搖搖板等有獎遊戲攤位，艦上官兵更分別化裝成為獨眼海盜等怪模怪樣人物，參加與各天真活潑之小孩一同遊戲，氣氛非常熱鬧。

童子軍則由官員引導參觀艦上及甲板上之各式飛機、通訊、修護及升降、出擊、回航等各項設備，由於該母艦設有小型的「地對空導向飛彈」，故艦上並無巨炮之裝備，各童子軍站立巍然巨機之旁，獲添不少航空知識，無不深感到興趣。

下午五時十五分，艦上放映電影及設豐盛之茶點招待各小朋友後，小朋友們始在依依不捨之情況下揮手告別艦上官員離艦，分批乘小艇登陸。

非洲馬拉威國 總統班達過港訪台

【本報訊】非洲馬拉威國總統班達博士與隨從官員七人，昨下午三時四十五分乘國泰機由曼谷抵港，在機場貴賓室稍事休息，即於下午四時卅五分乘原機飛台北，作官式訪問。

據稱：班達博士約在台勾留十天，然後取道回國。

護督祁濟時、署理輔政司何禮文、署理新聞處長史允信，民航處長謝信等，親赴機場迎接。

護督祁濟時、署理輔政司何禮文陪同班達總統步往機場貴賓室。

持有勳銜勳章之人 須向輔政司署具報

【本報訊】政府昨宣佈：曾獲授予英國勳銜或勳章的本港居民，請將其獲得該等勳銜勳章的詳細情形通知輔政司署作紀錄之用。

該等人士須於下月十五日前將其姓名及獲授勳銜或勳章的年份，通知政府合署中座輔政司署圖書館主任。

據政府憲報昨發表的通告說，此等勳銜勳章，包括一切勳銜勳章，勇敢及優異行為獎章，帝國服務獎章；後備服務獎章及榮譽獎章。

至於有關戰時勳章、北極星勳章、長期服務獎章、及效率獎章的情況，則無需具報。

凡前曾具報其獲授勳銜勳章者，務請其今年再行具報，俾得以查對現行的紀錄。

上述通告並不適用於行政立法兩局議員，及英國正規軍人。

獅子山雅集 林西屏演講

【本報訊】加拿大中華總商會主席、雲高華埠林西河堂理事長林西屏，昨在銅鑼灣紅寶石酒家獅子山雅集席上演講，詳述加拿大華僑生活情形。是次為雅集第十四次聚會，陳鏐周校長之公子陳昭顯，最近由美回港亦有參加。席上由名畫家張韶石、梁仲應、陳年柏、陳仲文、陶濤等分別合作，即席揮毫，致送陳氏水彩畫二幀，致送西屏主席夫婦山水花卉畫三幅，林瑞初致送林西屏主席夫婦刻字象牙寫樓香扇等以為紀念。

本港湖北同鄉總會會長理事長周游、周濟，昨在雅集展出最近所蒐得之名家書畫近百幀公開欣賞。又唐碧坡長將其珍藏之明朝文徵明墨寶一冊陳列，以供同好。昨出席者有陳炳權博士、唐碧川、任畢明、林西屏夫婦、林文柱、張韶石、林瑞初、黎晉偉、蔡逸甲、鮑少游、梁仲應、吳乾建、梁小中、李佐明、唐碧坡、陳昭顯、孔憲航、趙立勳、周遊、文蠢山、陳啟芬、鄭春鋆、陳榮、馬敘香、甄文亮、詹誠、顧淡明、任頤輝、陳少泉、梁麗珠、周敏華、文國康、陳年栢、江忠、楊香、劉少旅、甘貴成、彭中流、何英生、陳伯強、楊少英、光、徐伯雄、許子由、林生、陳仲文、鄭偉幹、呂銘輝、陶濤、吳志超、何日迦、李長風、周濟、盧祥、陳無涯、易越石、藍湃華、梁前幹等。

●胡百全議員在參觀西貢康樂中心夏令營時向各青年發表談話

涉嫌爆炸大埔鄉會 副村代表林源 再被警方傳訊

【本報訊】涉嫌爆炸大埔鄉事會，被警方拘詢之左派村代表林源，前晚在警方初步偵訊，被准離開警署後，即再次被警方特組探隊「請」去。據說林源此次被「請」，可能是警方引用緊急條例，予以稍長期間偵訊。

林源，是大埔區陶子見村的副村代表，上月十二日下午五時半，大埔鄉事會一度發生爆炸，事後警方進行深入調查，屢次企圖與陶子見村的正副村代表溫瑞生及林源兩人會晤，但兩人已不知所蹤，當時消息傳出他們已逃往大埔墟以外大浪灣的赤徑。

直至上週一個深夜，林源摸黑潛回家中，甫入家門，即被警探拘至，林即束手就擒，並被解往元朗總部羈留偵訊，迫至前晚，林被批准離開警署，但，據說，當林踏出元朗總部門口，即由警方特組探隊「請」去。

大埔鄉事會上月十二日之被爆炸，實為左派分子一項絕滅人性的陰謀，緣該會早定當天下午五時，召開民安促進會會議及選舉成員，以便支持政府，維護地方治安，而該民安會的籌備主席，亦由現任大埔鄉事會主席黃源章，事先巳通過區內十多個社團首長連地方鄉紳凡廿餘人參加開會，據說：就在會期當早，黃巳接獲危險報告，馬上改期，否則這廿多名紳商的命運，當會遭遇極度危險。

當天的爆炸，威力頗大，轟隆一聲過後，整個貼近會議室的十多房完全倒塌，四壁玻璃破碎，連會議廳的椅桌都全部毀爛不堪，懸掛於廿五尺高屋頂的大吊扇亦告跌落，如果這些鄉紳們依時在現場開會的話，真是不堪設想！

爆炸大埔鄉事會 男童判入教導所

【本報訊】新界大埔墟戲院街大埔鄉事會，去月十二日下午五時卅分發生猛烈爆炸，事後警方拘獲一男童，去週五解粉嶺裁判署審訊，法官命還押，至昨日因果懲教官調查被告背景之報告後，判其在教導所受訓六月。

被告男童姓李，十六歲，住船灣沙頭角村在大埔墟出生。被控兩罪：㊀去月十二日，在大埔墟戲院街大埔鄉事會內非法惡意爆炸，而該爆炸可令他人性命危險及損毀他人財物。㊁去月十三日，在船灣沙頭角村藏有爆炸性之土製炸藥。

消防人員升級 今舉行檢閱禮

【本報訊】消防局定於今日上午十時，在必發道消防局舉行升級檢閱典禮，屆時四十名消防員將接受升級委任狀，由助理香港港島總消防官何模頒授。

胡百全及桑達士議員 參觀新界青年夏令營

【本報訊】本港行政及立法兩局議員胡百全、昨晨聯同行政局議員、香港上海滙豐銀行董事長桑達士，前往新界參觀兩處青年暑期夏令營。

胡議員及桑達士議員於昨晨十一時左右乘坐直升飛機抵達新界元朗的遠東農場康樂中心，在該處露營的青年學生共有二百名，胡氏等逗留約四十分鐘，除與各青年晉談甚歡外，並曾參觀籃球比賽，賽後由胡氏將獎品頒與獲勝的一隊。

離開遠東農場康樂中心後，胡氏等隨接乘直升飛機前往西貢，參觀西貢康樂中心的青年夏令營，胡氏曾參加各青年競步上山的活動，他們在西貢一直逗留至下午十二時卅分，方才乘坐直升飛機返回港島市區。

該兩個夏令營是由新界英軍聯同教育司署及社會福利署所主辦，由本月一日起一連舉辦五次以上，由於每個夏令營每次可容納二百人，因此，在暑假期內獲得參加此種有益身心康樂活動的青年，將有二千人以上。

黃陳春蕙女士仙遊 賻儀五千撥捐三院

【本報訊】東華三院總理黃述明之夫人陳春蕙女士，於上月仙遊，各界親友，惠賜厚賻，黃氏為紀念其夫人生平樂善好施，昨將收到賻儀共五千元，撥捐東華三院興建安老院建設費用，三院董事局經函致謝。

環島遊河船 今起續舉行

【本報訊】香港油麻地小輪公司發言人昨宣佈：該公司本年暑期的環島遊河小輪，將於今日下午三時開始，以後每逢星期六舉行。

在兩小時的航行中，將有人員在船上為各乘客講解每一地方的詳細情形。此外，船上還有一張港島地圖，指示小輪路經的各風景區。遊河船票成人每位二元五角，小童一元五角，在碼頭出售。

據香港油麻地小輪公司當局人員稱：環島遊河船今日起開辦後，以後每逢週末下午三時均有一班船行，但如遇天氣不良，則可能臨時宣佈停航，為避免擠擁起見，每次開航前，請在港外線碼頭購票，將來增班行走時，再行公佈。

九龍區在職師訓班 柏師同學會指斥 大公文滙報造謠

否認有「戰鬥組」組織

【本報訊】九龍區在職教師訓練班柏立基師範畢業同學會，昨公開發表嚴重聲明，否認「大公」及「文滙」報所載，該會成立了所謂「柏立基師訓班紅旗戰鬥組」的事。

該會的公開聲明如下：

「敬啟者：本會近接部份同學投訴，接到不法之徒以所謂「柏立基師訓班紅旗戰鬥組」名義，郵寄內容謬誤狂妄之油印函件，同時本港大公、文滙報亦將此種函件內容刊載。本會經向各區同學徹底調查，均無此組織，特此公開嚴正聲明，以澄清社會視聽：

（一）本會為表明立場，前經召開特別會議，一致通過堅決支持政府維持社會秩序之政策，並分別呈報華民政務司署及教育署存案。

（二）至該所謂「紅旗戰鬥組」及大公、文滙報所刊載之內容，自屬胡鬧謬論，荒謬無恥。本會一再鄭重聲明，今後無論用何種名義，皆純與本會無涉，倘若真有其事，自應光明磊落，敢於具名負責，否則本會便視為無聊虛構，除呈請有關當局核備外，今後將不再理會。

（三）本會全體成員，均係純正之教育工作者，除依法辦理社團正當活動及謀求會員福利外，絕無任何非法組織。更堅決聲明本會同人對香港政府維持社會安定和秩序之現行政策，再次表示擁護與支持。」

蘭斯頓洋行董事長 華合夫婦旅遊返港

【本報訊】英國牛欄牌奶粉、斯林白蘭床褥總代理蘭斯頓洋行董事長華合夫婦，日前乘坎培拉號環遊世界各地，歷時數月，在旅程中經英國牛欄牌奶粉廠及斯林白蘭床褥廠參觀該兩廠最新製品，在英轉乘柯蘇華號經巴拿馬運河、加拿大、紐西蘭、澳洲等地，昨晨八時抵港，並在海運大廈與各歡迎者拍照留念。

蘭斯頓洋行華合夫婦

聖伯多祿書院 續招各級新生

【本報訊】九龍彌敦道五二四號聖伯多祿英文書院（窩打老道口），據稱：為一辦理完善，且有中、英文兩部中小學之規模學校，校風醇良，由梁恩民任校監，師資優良，故深獲學生家長與社會各界人士所稱許。現該校續招英文F.1至F.5會考班及英科與F.1至F.3各班私立中文中學各班，小學暨幼稚園高初級新生，考試日期定本月八日上午九時，即日起接受報名申請。該校電話：八四九三八八，簡章備索。

瑞士富馬大藥廠 又一驚人大貢獻

中年以上男女注意本文

倘若你是個中年人，無論男女，如覺未老先衰，或者你已經年老，覺得身體上各部份退化，不必憂愁，祇要你每日服食一粒瑞士新藥「取金寶」（GERIATRIC PHARMATON）補丸即可使精神充沛，回復青春。該新藥乃瑞士百餘年歷史之富馬大藥廠繼口服B12補血精後之新貢獻，此藥包含各種中年老年男女所必需補養之藥物，分爲四組，特別製成，用最新發明之返老還童萬能聖藥「分化HS」及珍貴之人參為主。（關於分化HS，乃是一種不可思議的萬能新藥）再以袪除沉滯於血管壁膽固醇之氣氣化經乙基三甲銨與亞油酸及廿二種維他命為副而製成此藥，故其功能可主治三十五種症狀，總結而言，每日服食一粒，可使你多活十幾年，並非誇言，倘有最詳細之說明書歡迎電索，總代理安達洋行，電話707577 705592，各大藥行均有代售。（廣告）

西德製造 新式小腸氣帶 小腸下墜適宜

耳聾機 西德製携帶利便貨式新頴助君恢復聽覺

威靈頓街六十二號 ◁受大眾歡迎行▷

香港 九龍 八達英文書院 聯合招生

招考班級
(一) F.1—F.5（會考班）
(二) P.1—P.6（英文班）
(三) 小一—小六（中文班）
(四) 幼初—幼高（上午班）

中五商科班 本班畢業保證參加英國必文學院考試，英國倫敦商會考試，並保送到本港各大工商機構工作，俾符學以致用之旨。

九龍 八達幼稚園招生 「兒童樂園」播音節目主持人 何詠琴姐姐主理 增辦護幼班特聘護士料理
校址：(一)堅尼地城域多利道 電話四三一一二二 (二)柯士甸道一四〇號 電話六七〇八〇〇

1924 深水埗培新英文書院 招生
本校由1952起參加會考1966會考合格者九十人
班級：英文部由P.1至F.6英文夜校由字母班至會考班 中英文小學由P.1至P.6中英文幼稚園高初級
校址：正校深水埗海壇街一四九號全座 分校深水埗界限街2K全座
電話八六〇二一一 八一四二二〇
試期：校內公佈（報名即日開始）
校監：黎鴻吉 校長：黎威燕

哥林比亞無線電學校 招生

科目：（一）無線電工程科。（二）無線電及電視工程全科。（三）無線電高級電視工程科。（四）業餘無線電工程實物函授科。（本科供給器材回家實習及急於出國謀生者，學生遍佈全世界各地）。
校址：九龍窩打老道22—26號。（即九龍青山道近仙樂戲院斜對面）
電話：八六四九九〇（可用電話索取）本校自置校舍設備規模宏大歡迎各界人仕到校參觀

模範英文中學 招生
本校下年度下午班各級尚有小數餘額 現招男女新生及插班生
小學部：四年級至六年級（P.4—P.6）
中學部：一年級至四年級（F.1—F.4）
大學預科班G.C.E.
報名手續：携同原校証件及相片三張。報名費二元。
考試日期：八月八日（星期二）上午九時
校址：九龍塘牛津道二號A
電話：827724.827725
校長：彭瀚天
本校聘請F.4—F.5及E.&P.A.教師

德明書院招生
招收：五十六學年度第一學期中文英文、社教、經濟、會銀、工商管理、土木建築等學系一年級新生，二、三年級轉學生。
報名日期：由即日起至考試前一日止。
報名地點：九龍奶路臣街19號B本院（即洗衣街64至76號）
電話：八四一六一（四綫）
考試日期：八月二十日（星期日）上午九時（簡章函索即寄）
校長：鄭潤才

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院
招上下午FORM I 男女新生
及上下午F.2 F.3 F.4 插班生 下午小學小五至小六各級插班生（星期日假期照常辦公）
入學試日期：八月六號（星期日）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號（近灣仔對局側） 電話：725892
董事長：楊國基 監督：李超華 校長梅國彥

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學
香港中環新建校舍招收中小學男女生
校址：中環擺花街23——41號
班級：F.4—F.5（全日上課） F.1—F.3（上下午班） P.5—P.6（上下午班） 中文小一至小四（上下午班） 幼稚園高級初級（上下午班）
F5參加1968年會考
報名：即日開始，簡章備索
考試：八月八日（星期二） 在筲箕灣慈幼中學舉行
董事長高碧川 校長Daniel W·Luke 副校長鄧柱鏘 校監潘作良 校董武幼安神父

英文 聖智德中學
本校歷史悠久新建校舍已於本年二月啓用擴班招下列各級男女生
班級：英中一至中五，小學一至六，幼稚園
考試日期：校內公佈
校址：尖沙咀山林道
電話：六七四四〇二・六七二二四〇
校長：李連枝

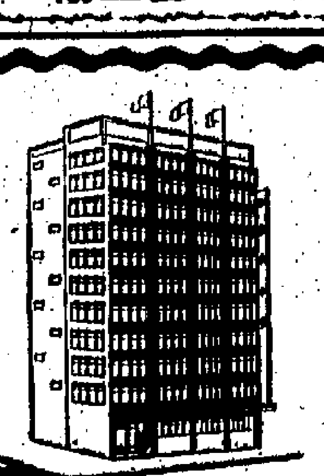
天主教 聖嬰英文書院
招考班級：英文部P.1至P.6及F.1至F.4 中文部小一至小六及中一至中四 中英文幼稚園高初級
報名日期：即日開始 考試日期：校內公佈
校址：九龍佐敦道碼頭渡船街文苑樓 電話：八五九〇二七
自置校舍 校車接送
註：1.凡持有升中試証者可免試入學 2.已註冊爲本校F.1及中一者請於八月二日上午九時返校參加暑期補習班

基督教樂道會主辦 樂道英文中學
英文部：F.1—F.5（會考班全日上課）
中文部：中一至中五
試期：八月十二日（星期六）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）
電話：八四三九四七 八四四一七六
辦公時間：上午九時至下午五時（例假照常）
附註：（一）凡持有升中試證者，得免試入學中一。（二）家境清貧者得申請助學金
監督：洪慧清

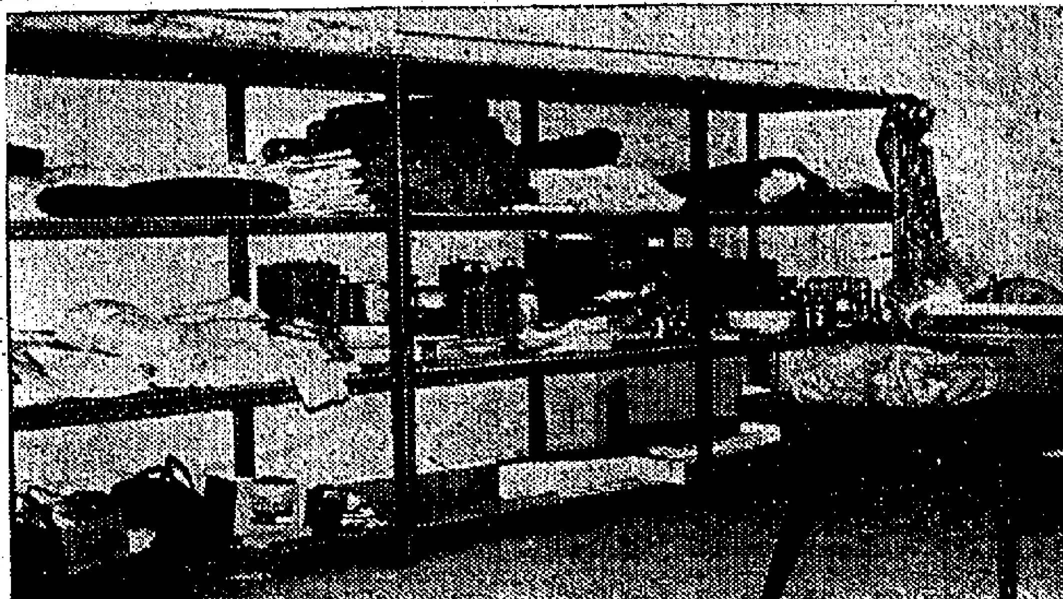
南開女書院 招生
班級：F.1至F.5（參加會考）
報名：即日起（假期照常辦公）
校址：九龍塘金巴倫道1號
試期：校內公佈 電話：K836154
8號巴士直達門口，7・7B巴士窩打老道下車
1・13・太子道火車橋下車
本校敦聘F1至F6各科教師請函教務處

嶺英 招生
本校招考中學一至六年級男女新生，小學（全日上課）。幼稚園各班
考試日期：八月五日（星期六）上午九時
報名：即日開始
開學：九月二日（星期六）
電話：七六〇五八三
簡章備索：代派處——新尼詩道一七三號
監督兼校長洪高煌 副校長洪錫嘉

嶺東中學 招生

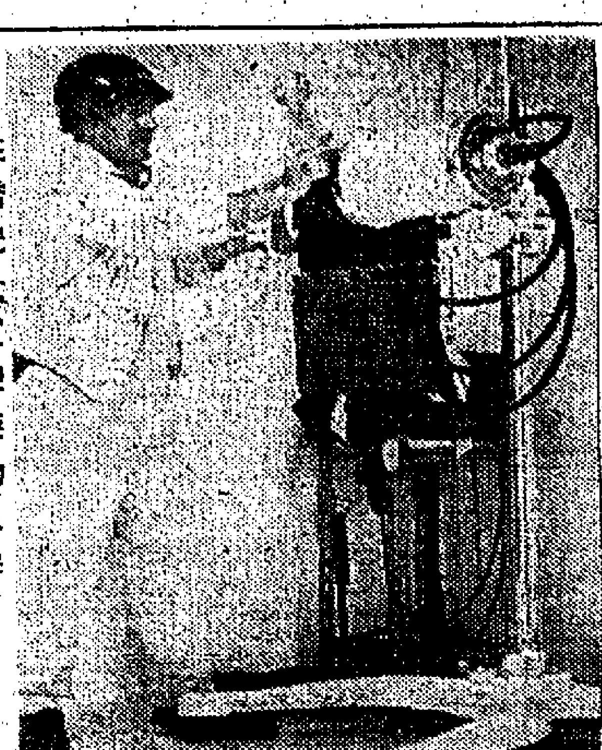


校舍新型 設備完善
班級：中一至中六，小學各級，幼稚園 夜校中小學各級
即日開始報名考期：八月六日上午九時
校址九龍深水埗
監督：陳劍科


在新都城大廈四樓的醫藥設備。

新都城大廈四樓醫療所內，寫上「劉少奇必勝，毛澤東必敗」的標語。

在僑冠大廈搜獲的兇器。


在新都城大廈搜出的X光機。

在北角新都城大廈「秘密醫院」中搜出的大批藥棉及藥物。

在華豐國貨公司拘獲的二男二女左派分子帶上警車。

設備齊全的手術室。

督轅前非法集會者 由漢華校車載運

控方證供未畢押候下週續訊

【本報訊】被控在督憲府門前非法及恐嚇性集會的廿七名男女，包括其中七名左報記者及廿一名左校教員，昨由當值督憲府門前警員供述最初他見一漢華中學的旅行車載一群男女駛抵督轅對面下車，然後行埋督轅大閘前，及代表隧督詢官楊林強與其談話後，返身離開時，那羣人即大呼大叫：「新滸時出來見我們」。因控方證供未完，押候本月八日上午續訊。

被告男女廿七名（名單已誌前報），同被控於七月十五日：（一）在本港地區與其他人等非法集會之罪，（二）同時同地，身爲恐嚇性集會一份子。各被告向否認控罪，政府檢察官鄧力根主控。案由中央裁判署法官高聖鑒訊。

駐中區警署第七〇五號警員劉振輝供說：七月十五日下午，他在督憲府當值，至下午四時五十分左右，他正企在大閘門背後看守，突見有一輛漢華中學校的旅行車，載有一羣男女在督轅大門對面停下，該羣人落車後向督轅大門前行來，證人一直企在大閘門後看守，直至大隊警察趕至，將該羣人拘捕，爲時約卅八分鐘，他亦見到楊林強督辦到前與該羣人談話，及當楊督辦轉身離去時候，聽到那羣人高聲大叫：「邪滸時出來見我們」，他又聽到大閘門發出「可啐」聲，「第乙之」見有人手搭在閘上，他因恐怕這羣人衝入去而發生事端，即趨前察，那些人手已不見搭在閘上了。及防暴隊至，他曾見一西人帮辦用播音機以英語向該羣人警告，着其散去，另一人用廣東話將之翻譯，但該羣人仍企在那裡不動，沒有一人肯離去，祇聞人羣中有些人這樣說：「您稱叫做非法集會。」證人說：這時督轅前馬路，已不見有車輛和巴士等行走。

駐游務警署西人幫辦黃英利供說：他於七月十五日下午三時十分率領一隊防暴隊共有廿二名，到督憲府前，抵達時，見有一堆人羣約卅名，其中大部持有紅冊子，羣集該處大閘前，情形激動地高聲呼叫，他和警員下車後，就站在距離該羣人約三步遠停下，隨持播音器用英語向該羣人發出警告凡兩次，着令散去，而每次相隔兩分鐘，並由警目第六五八〇號翻譯用本地話翻譯，但無一人肯離去，他再候兩分鐘，乃下令警員將該羣人拘捕，至是該羣人大呼大叫，有一人退企圍逃遁，但給一警員打了一傘制止，五分鐘後，警車到達，乃將各人分別押解返中區警署，當時並無人向他表露身份是記者。

駐中區警署警員第四七三一號何鉅鐵，第七五〇三號歐漢明，第四六七〇號楊保成，分別供述當日乘巡邏車到達督憲府，見一羣人與大隊警員，烈烈帮辦命他們將四人帶上車，押返中區警署，其中三人乃第二被告張暗峯，第三被告何侶寧及第四被告黃茂芳。

見習女帮辦羅淑坤供說：當日下午她率領女警三名，女警目一名到督憲府，烈烈帮辦命她們將人羣中女子拘返中區警署，她所拘捕是第八被告賀美英，第十被告吳秀珍，當時兩人企在那羣人中一堆男子背後。

女警目第五〇三四號林秀芬，女警第五一四二號吳翠蘭，第八〇六七號孫佩芳，第八〇九一號謝淑芬，分別供說她們拘捕第九被告陳鳳英，第五被告鄧寶月，第六被告麥瑰女，第七被告李香無過。

各學校畢業禮彙誌

信生小學

基督教信生會屬下之横頭磡信生小學，於日昨在該校禮堂舉行高小第四屆畢業典禮，到有校董、家長、教師、學生等數百人，採宗教儀式，由監督梁校長簡鑒南博士主持，李會桃校監致訓及頒獎。典禮中，由簡校監引用：「古之學者爲己，今之學者爲人」句，以訓勉諸生。

至誠中文中學 聖魄德勒書院

香港銅鑼灣百德新街至誠中學第三屆與北角芬尼道聖魄德勒英文書院第十一屆於本月一日上午在香港大會堂舉行畢業典禮，由陳骨武監督用國語致開會詞，隨即新亞書院校長及中文大學研究所所長吳俊升博士致詞，並有嘉賓多人先後發表演說，旋由吳俊升博士授憑，吳博士夫人頒獎，留校同學分別致中、英語歡送詞，畢業生用英語致答詞，再由小一學生陳曼麗向吳博士夫人獻花，禮成後，並有歌舞、歌劇助興。

嶺東中學 愛丁堡書院 新生已揭曉

【本報訊】深水埗嶺東中學及愛丁堡英文書院，在基隆街一八四至一九〇號自建十二層之新型校舍，已告完成，本學期即可啓用。據稱：該校除設置大禮堂、理化生物實驗室、視聽室、圖書館及學生交誼場所外，尚有敞麗課室四十五個，設備完善，決定擴充班額，招收各級新生，現已揭曉。

維多利亞工校 舉行海浴大會

【本報訊】維多利亞工業學校校友會，定今明兩天，往淺水灣舉行海浴大會，凡會員憑證免費招待，歡迎校友携眷友參加。

天橋通車 （上）由木棉道通往花園道的一段天橋，昨日上午開始啓用，圖爲第一輛私家車使用該段天橋。（下）幸運車主梁德光（右）向保良局主席陳普芬握手道謝，左爲交通安全隊總監陳錦劍。

爲恢復海外人士對本港信心 旅遊會印備精美明信片 免費供市民寄海外親友

【本報訊】香港旅遊協會爲使本港旅遊事業不致爲不正確的新聞所影響，使海外人士裹足不敢來港，呼籲本港市民迅速給海外友人通報平安信件。

據悉，旅遊事業是本港重要的經濟支柱之一，我們要繁榮安定的生活，共同努力促進旅遊事業是急需而必好的辦法之一。

旅遊協會發出一封公開向市民呼籲的信件，全文如下：

「親愛的市民們：

你們在海外的親戚朋友對你們的近況一定懸念得很，在閱讀了報章關於香港騷動的誇大報導之後，他們怎能不關切呢？現在陸續漸消，該是來報平安的時候了。

親愛的市民們，請你們大力支持香港旅遊協會發起的「請君寄東報平安」的運動，你不必付出分文，您祇須抽出一點時間，親臨香港旅遊協會分設在港九的辦事處，取一張、兩張、三張，設計精美的明信片，寄上報平安的信息，交回辦事處的小姐，香港旅遊協會便爲您付郵費並郵寄出，往世界每一個角落去。

香港旅遊協會等機構，正在致力展開廣大的公共關係運動，讓海外人士對香港的繁榮和安定恢復信心。事實上，每一位市民都可以盡其一份力量，由今日起，一直至八月底，不管那一天有空的話，請爲臨九天星碼頭大子行樓下的香港旅遊協會分設於港、聯邦大廈樓下的辦事處索取明信片，把香港已經安定下來的信息，傳遞到您的海外親友，這樣做，不但可舒緩親友們掛心，也爲重建香港的繁榮安定盡其應盡的努力。」

十年甘苦續集出版

【本報訊】民衆布廠董事長頌文苑，八年前曾將其平日所寫之詩詞編爲「十年甘苦集」，今又將近年來寫作，編出續集，送贈同好親友。中華廠商會會員爲會長投稿之週序日：「兩公會爲香港工業界開人，廠商會付柱，創辦國民浸廠，民衆布廠，出品風行，有如其時，所謂飛騰於市井，而不啻住寺本色者也」。顯氏之觀集中多紫歌詞一類，而又以工業有關之事物爲題材，在吟咏中寓提倡工業之意，顯氏誠不愧爲詩人工業家。

同濟中學三次招生

【本報訊】丹仔同濟中英文中學第二次新生入學試，成績業經揭曉，錄取各生須在本月十五日以前註冊。該校現仍繼續招生，十六日上午九時舉行第三次新生入學試，有志入學者，可選到該校或怡和街八十號友愛樓該校報名處報名。

美香村茶莊 遷址大減價

【本報訊】美香村茶莊因原址不敷應用，現遷新址以擴充營業，由今天起舉行大減價，各種名茶優待新舊顧客，一律八折，另有特價普洱茶，售價特廉，歡迎參觀。該茶莊新遷地址：香港德輔道中一四九—一五一號環球大廈地下左便（即機利文街口），電話：二四五三九四。

均輝環遊世界旅行團 首途飛日本轉赴美加

【本報訊】均輝有限公司與日本航空公司合辦的環遊世界旅行團一行廿二人，由均輝有限公司經理成伯焯率領，於前日下午乘日航機離港飛東京，然後取道美國及加拿大。該團將分赴美加兩國各大城市，並往加拿大觀光博覽會，預定月廿日返港。

何莉莉沈依 向世界報平安

又訊：邵氏影星何莉莉和沈依，昨日下午三時，聯同到尖沙咀旅遊協會，投寄上述精美的信片。

何莉莉和沈依都是來自台灣的女星，她們足跡遍星馬和日本。她們的友儕就散落在這好幾個地區。同時，還常常收到要求更多地區影友的來函，向她們問好的。昨天，她們親自投寄「香港雅報」，讓「香港平安」喜訊報向各地。

聖雲仙書院 擴班招新生

【本報訊】聖雲仙英文書院，爲免使中區、半山區、西區適齡學童長途跋涉，特在中區分校（荷李活道一三〇號全座）增設小學及幼稚園，設有課室六個，遊戲室兩個（室內式和園林式），音樂室、圖書室、恩物室等；並爲切合發展，該校設計裝修，現已臻完成階段。正校（英皇道八三號），繼園台分校（繼園台九號），亦擴設幼稚園班，以廣收容適齡幼童。正分校同時增設中一班額，擴大招生，以便收容本年度升中同學。有志入學者，可具本人相片兩張，辦理報名手續。又該校正分校均設有獎助學額多名，歡迎入學新生申請。洽詢可電：七一四一八號及四三九四四二號，並備簡章，歡迎索閱。

木棉道天橋開放 第一位駕車人 獲得一份獎品

督察截車登記時他還以爲被抄牌

【本報訊】一名駕車人昨晨初嘗由新開放的由夏慤道通過花園道的木棉道天橋時，當前的情況使他出了一身冷汗—交通警察截停他的車輛。正自漸區志賢見自己沒有錯，駕車人卻嚇了一跳，惶惑狐疑，督察掏出了他的記事簿，伸出他的左手說：「請給我駕駛執照！」「抄牌？」駕車人馬上因詫疑的眼光，但區督察不疾不徐地說：「沒有你的名字和地址及你的車牌號碼—」

「告訴你—」駕車人終於忍不住了，說：「督辦，我做錯了什麼？」

區督察笑了，笑得令人莫名：「只是向你道賀！因爲你是木棉道啓用的第一位駕車人，你會得到一份獎品！」

這時他才知道，原來自己是一名幸運兒，除了目下可獲一份獎品之外，如果他在半年內保持良好的駕駛紀錄，他將可再獲一份更出乎意料的獎品，這是一段繁華交集的「街頭喜劇」。

該耗資數百萬元的「花園道交通網道」的一部份—木棉道下段，昨日上午十時開始啓用，由交通安全隊總監陳錦劍，交通督察區志賢，保良局主席陳普芬、黃寶蓀等到場主持獎勵第一輛駛用該段天橋的駕車人士，來代替啓用儀式。

該幸運駕車的私家車編號七五二六號，由夏慤道轉入該段天橋行駛時，即爲警方交通督察區志賢上前將該車截停，隨由保良局主席陳普芬向他贈給一封由陳錦劍致送的領取獎品的証明書，幸運的車主是林源號鐘錶行的梁德光。

該段木棉道天橋啓用後，駕車人士可從夏慤道向西行，或經大會堂如經匯豐銀行東行，而後不用經過葉利道及皇后大道東附近的交通控制點，但車輛仍然可以經由遮打道及美梨道而行，惟是啓用的通道，可使經干諾道中及夏慤道以達花園道的車輛通行無阻。

佛教同人發起 設香港佛學院

【本報訊】香港佛教同人爲致力爲求世界和平幸福，宏揚佛法，特發起成立「香港佛學院」一所，作爲培養專門佛教人才學府，其宗旨與耶教設神學院相同。該院地址，暫設大嶼山寶蓮禪寺及荃灣東普陀寺，並附設佛教青年中心，及獎助學金。

茲定本月二十二日下午八時在大會堂音樂廳，由道慈佛社青年部同人，上演新編佛化時裝話劇「苦海慈航」，招待各界，以及佛教人士，爲佛教籌款，並於二十一晚八時，在普慶戲院招待文化界及佛教人士。該劇不售門票，一律免費入場，樂助隨心。

該委員會辦事處負責人爲保賢法師，地址：（一）西環域多利道道慈佛社，電話：四三二二二二；（二）灣仔洛克道三三八號樂友大廈佛教聯合會。由辦事處代收捐款，即日起，接納各界自動捐助辦學基金。

大小舖位適合街坊生意 中環大廈僅餘數伙

天主教聖思定英文中學新校舍三萬呎規模宏偉

【本報訊】在此交通困難時期，家住中區的人，在日常生活中，可以減少一項麻煩，那就是上下班甚至回家午膳，都無須擠車擠船之苦，位於擺花街結志街交界新近入伙的中環大廈，在此時此地，可以說得是最理想的住居地方。

該大廈由中環街市對正直上，步行三分鐘可到，由於地點好，價錢廉，材料上乘，樓房間格，故自去月入伙以來，十分暢銷，由五月迄今亦售出二十餘層，現在樓上住宅僅餘數伙而已，可見確係貨得，其期付款，每月僅供三百餘元，有意在中區購住宅樓宇者，切勿錯過機會。

中環大廈二樓至六樓一連五層，建築面積達三萬呎，由著名之天主教學校聖思定英文中學，增設中區新校，由幼稚園以至中學五年級，保送會考。由于中環大厦建築堂煌，氣魄雄偉，四面環邊，空氣陽光充足，校方當局有意使成爲一間遊壽盡美的中區學校，故有專用獨立電梯，及圖書室、實驗室、儀器室、遊戲室、禮堂館，并有露天運動場等，在地皮昂貴之中區中心，實難有如此完美的學府。利興公司商得該校同意，對於本廈住戶子弟將予優先取錄，既可入得良好之學校，又可足不出戶，便能上學，回家午餐，既安全省錢，又免跋涉擠車，誠一舉兩得。又該厦結志街舖位三間，已全部由中環肉食業有限公司購得，不日開業，其餘擺花街方面，尚有大小舖位數間而已，前舖後居，由數萬元起，分期付款，甚不多，樓於交租。接洽處：利興置業有限公司，恒生銀行大廈十樓一〇〇五室，電話：二三五五八五，二七八八五，二四九〇三。

北角民衆大廈 仍售八折優待

【本報訊】北角英皇道民衆大廈，外型美觀，材料上乘，各層房均有對開窗戶，光綫及空氣良好。據該大廈管理處發表稱：自本年五月大廈領到入伙紙以來，先後已共沽出九十一伙，計至現在，只有一伙是租客，其餘九十伙，俱是各業主自住，絕無公寓或舞院等份子，對於管理方面，順利合作，現尚餘十數伙，仍售八折，洽購處電話七〇五五五四。

青春夢上演 派送旅行帽

【本報訊】七彩歌舞鉅片「青春夢」已在本港麗都、倫敦、麗都、仙樂、金陵、金國六大戲院上映。國泰機構爲配合該片的演出，特訂製大量精美的「青春旅行帽」，該帽設計採用一九六七年度最流行的直條彩綫，充滿青春氣息，準備在本週末和公假期在港九及新界各旅行要道，大量免費派送給市民郊遊人士。

公共關係座談會 首次在港舉行

廿六日在九龍半島酒店

【本報訊】爲了要使本港的商人能徹底明瞭公共關係，座談會定於本月廿六日在九龍半島酒店舉行。預料將有一百名以上之本港商人被邀請參加。該座談會由香港大學校外課程部主持，並得到獅子會的贊助。座談會的主題是「本港對內及對外的公共關係」，涉及公共關係各方面的演講，將由下列各人士担任：夏威夷議員李季致（譯音）、本港生力啤酒廠公共關係經理卡畢（譯音）、本港僑達公共關係顧問公司經理、香港大學校外課程部公共關係教授衛柏罵、亞洲基金會代表傑姆士（譯音）、香港政府新聞處代理處長司帝文生（譯音）。參加座談會者將討論及分析各演講的內容，作爲本港公共關係實際工作的參考。

安慶 快輪
每逢星期四由基隆開星期六到香港
一由香港開星期三到基隆
貨客接洽處
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

新型客郵「越南」T/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
往馬賽，
八月九日落貨，十日下午開行
貨客搭附貨，請移玉至敝公司客入部務部接洽是荷。
於仁大廈一二三室 電話：二三七三四六
香港法國郵船公司

今日播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時，專語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦專語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告，咪前廣播劇「差不多先生傳」。四十五分，時代曲。

八時，專語新聞，海員特別報告，公衆活動及五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，專劇「鳳閣恩仇未了情」。

卅分，每週報導文摘，音樂。五十五分，餘菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌星選唱。卅分，點唱節目。

十時十五分，音樂小曲。廿五分，轉播大會堂政府第十七期獎券攪珠結果。

十一時十五分，專語新聞。卅分，天氣報告，音樂小曲。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來牛羊及生豬批發價格報導，漁民一週。卅分，漁民天氣預告，大都市百貨報告。

「存心有天知」。

一時，專語流行曲。十五分，專語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，專曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「宋江題詩」。卅分，黃梅調「狀元及第」插曲。

三時，專語新聞，週末點唱。五十八分，天氣報告。

四時，古腔粵曲「燕玉葬花」。

五時，京曲「玉堂春」。五十五分，鮮魚批發市情報告。

六時，專語新聞，海員特別報告、國語、潮語、客語新聞及特別報告及音樂小曲。四十五分，小曲細曲。卅分，學術講座。

七時，逍遙處處。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告，音樂。十五分，時代曲。卅分，四十五分，天氣報告。

九時，專曲。卅分，世界新聞。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦專語新聞。

十時，廣播劇「金色的愛情」。

十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，座右銘。

九時，轉播港台新聞，天氣報告，街市行情。卅分，歐西曲。

十時，時代曲。四十五分，婦女生活。卅分，烹飪講座。

十一時，時代曲點唱。四十五分，轉播港台新聞。卅分，小說「一劍破奈何天」。

十二時，港九時事，祝壽祝嬸。

一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，廣播東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，小說「巧鳳奇緣」。

二時，小說「徵婚記」。卅分，電影故事「迷人小島」。

三時，轉播港台新聞，粵曲㊀碧玉簪，㊁萬里琵琶關外月。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞音樂。

五時，益智遊戲。卅分，一曲寄心聲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。

七時，歐西時代曲。十五分，諷刺喜劇「欲罷不能」。四十五分，小說「横財一百萬」。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「紅玫瑰」。十五分，體育雜談。四十五分，時代曲。

九時，新聞報導，粵曲㊀鄉村姑娘，㊁代天嬌。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。

十一時，天氣報告，粵曲㊀殺妻帝䰠心，㊁胡不歸別妻。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣報告。

八時，轉播港台新聞。十五分，天氣報告，時代曲。卅分，天氣預測。

九時，新聞及天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。㊀七賢眷，㊁泥蕊襟。

十時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。

十一時卅五分，轉播大會堂政府獎券攪珠情況。

十一時十五分，轉播港台新聞，繼續報導政府獎券攪珠情況。卅五分，報導東南亞各地情況，時代曲。

十二時，小說「似水柔情」。卅分，時代曲點唱。

十二時五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，專曲點唱。

二時，報導東南亞各地天氣。

三時，轉播港台新聞，音樂譜子。十分，伶倫小說。

四時，天氣報告，小說「野人復仇記」。四十分，時代曲。

五時，專語流行曲卅分專曲「鳳閣恩仇未了情」。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。

七時，專曲。卅分，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，時代曲。卅分，時代曲。

九時，天氣報告，時代曲卅分，音樂譜子，天氣報告。

十時，時代曲。

十一時，時代曲。卅分，跳舞專曲㊀鳳仙花之戀，㊁風雨夜歸人，㊂蝶戀花，㊃花月良宵。

五十五分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，開台的呼聲，流行曲。卅分，轉播港台時代曲及特別報告。

七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，日語。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。卅分，金石良言「君子防未然」。卅分，轉播港台：每週報導文摘。四十五分，專曲。

九時卅分，專語流行曲。卅分，街市行情。五十五分，科學發明。

十時廿五分，轉播港台：政府獎券攪珠結果。

十一時十五分，轉播港台新聞。卅分，故事「陳奔龍探案」。五十分，專曲。

十二時，新聞報導。十分，賞心樂事。卅分，名勝古跡「吳宮古跡」。

一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。卅五分，音樂。卅分，潮劇「鎖麟囊」。

二時，粵曲。十五分，時代曲。

三時，轉播港台新聞。五分，人間世「鳳儀亭」。卅五分，專語流行曲。四十五分，社會服務。

四時，電影故事。卅分，專曲點唱。

五時，訪問本台藝員節目。卅分，故事「虎爪王」。

六時，轉播港台新聞。卅分，音樂。十分，賽狗預測。

七時，小說「血劍冰刀」。卅分，轉播港台。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，漫談「人像背景放白力法」，報告各場賽狗消息。

九時，時代曲。四十五分，週末體育報導。卅分，民間故事「急才當子」。卅分，專曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。

十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「武家坡」。

九時卅分，新聞報導，天氣報告。

十時卅分，客家歌曲。

十一時，國樂。十五分，流行曲。卅分，電影歌曲。

十二時，國語流行曲。卅分，英語教授。新聞及天氣報告。

一時，潮曲「恩儿」。卅分，京劇「琵琶記」。

二時，彈詞「啼笑姻緣」。卅分，潮劇「一枝花」。

三時，雜曲「豬肉佬打仔」。卅分，潮曲㊀浪淘沙。

四時，小說「劍膽琴心」。卅分，中文電視節目。

五時，卅分，時代曲。

六時，越劇「翡玉簪」。卅分，潮曲「牛犬耳」。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小說廣播劇「相親」。

八時，潮劇改編「相思樹」，報告各場賽狗消息。

九時，戲曲介紹「山東大破窰城計」。卅分。

十時，評話「俠義英雄傳」。

十一時，新聞、天氣、節目消息及明日節目報告。

十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十六分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，綠車仙西片集「亮雕探案」。

七時，青年聯歡會。卅分，綜劇「妙人之家」。

八時，世界新聞。十五分，粵語片。

十時，體育世界。卅分，旅途的歡樂。

十一時，天線地網片集「烈火焚身」。五十五分，最後新聞及天氣報告。

十二時，閉幕曲。

英文電視粵語片

今日下午二時播映「黃飛鴻河南浴血戰」由關德興、曹達華主演。

亞洲盃足球東區預賽 韓國今仗應勝菲律賓
七日對戰中國將影響冠軍得失

【本報訊】第四屆亞洲盃足球東區預賽，今日有一場韓國對菲律賓，在台北市體育場舉行，這場比賽在下午五時燃開戰火。

韓國在此次亞洲盃東區預賽中，戰績並不好，兩度出師，一和一敗，僅得一分，位列第四。他們今天倘大勝菲律賓一仗，將來在最後一場比賽戰勝中華民國，明天印尼又擊敗日本，那時韓國便可與中華民國，日本，及印尼積分相同，錦標誰屬，就要看四隊的得失球率誰高了。

可是，這一種奇跡，相信決不會出現。換句話說，也就是韓國奪標無望。

雖然韓國至今還未勝過一仗，但照他們過去兩場比賽的表現（賽和印尼、敗于日本），實力卻比菲律賓強得多，如能全力應戰，應可勝菲律賓，問題是比數多寡而已。

菲律賓不管是本屆亞洲盃東區預賽最弱的一環，他們現在已比賽三場，不祇全部受挫，而且未射入過一球，其實力脆弱于此可見。

今天對抗韓國，為菲律賓在本屆預賽最後一場比賽，限于實力，當然不易爆出冷門，定非韓國敵手。則菲律賓在此次預賽的成績，位居末席，殆無疑問。

不過，一個值得注意的問題，便是菲律賓能否射入一球，打破光蛋。假如菲律賓的前鋒今天又沒有入球紀錄，他們在本屆亞盃東區預賽，比賽四場中，不僅未勝過一場，未賽和過一仗，未得到一分，而且連一球也沒有收穫。

【台北四日中央社電】第四屆亞洲盃足球東區預賽籌備會，今晚舉行各國足球代表隊領隊會議，會中通過有兩隊以上的積分及勝負球數之差均相同時，即用抽籤方式決定。

中國隊僅勝日本 全因後勁不繼
昨赴日月潭休息六日才返台北

【亞盃預賽本報特派記者鍾國騰火航訊】亞盃足球賽，七月三日晚場賽事，頭場為日本以二比〇勝菲律賓，日本以兩個數字，出乎一般人意料之外。尾場九時正，中華民國三比二勝印尼，雖然中日兩隊目前同得分數，可是中華隊目前入球數比日本多，當然佔很多機會，也比日本淡哼。

日本為甚麼僅以兩球勝菲律賓？其實有多少因素，一是當天天降驟雨，雨勢極大，場地濕滑，雖有良好技術者，也無法施展。日本腳下十分大牛牛，其水份不錢是常之事。

砂礫，但在場地濕滑下，轉傳球角，和菲隊同樣機會，這是場地使日隊不能發揮之故。二，菲律賓和日本的感情，不及對中華隊那麼親善，菲隊對中華打出極斯文波。菲對日心情不同，菲隊要和日隊硬拼，日隊有冠軍希望，雖剛作機器雖紅，死拼一退讓，菲隊便見無利成有利，加上菲隊打出前所未見水準。三、是球比間接為由已因滾過福，全部皆非隊除場，希望菲隊少失球，將來中華民國與日本同分時計球數，有利中華隊，有此三因，日隊遂不能多勝。

下場中隊 打丙組波

中國隊下半場勝印尼三比〇，而下半場竟一無所獲，給印尼連入兩球，如果打多十分鐘，此賽會被印尼改平，而北南失敗。

中印一場比賽，上半場中國隊打出甲組技術，下半場真是使人提心吊膽，如假包換的丙組波。這一個批評，均從香港華協，華足聯的主席和委員口中聽到，中隊冠軍廣播員也說，中隊下半場，較多打出上半場三、四成技術，由於後勁盡極，左右方漏洞甚多，可能楊傑受傷未癒，以郭錦洪代替。

上半場中華隊放盡來打，攻勢頗盛，同時印尼犯了心理戰，惜給張子岱和張子慧機會，此兩人和印尼當用到三至四人包抄，遂至黃志強、黃振華，亂而脅鏡洪，有攻入禁區絕好機會。印尼是用四二四戰術，守南川人釘人，此一場中華隊竟能打出三三四戰術，張氏昆季被釘上，黃志強入中，李炳德衝上右翼，錢傳中，什麼洪波攻黃振華走入中路，使印尼隊防守不來，故中華隊黃志強在人叢中頂入一球，可圈可點，死角球無法招架。黃振華在二十碼左足射入一球，角度奇佳，入了網，印尼守門員才發覺。第二球張子岱十六碼處射入，射得也相當好。如果上半場張子慧傳黃志強妙射入網的一球，不判作越位，門員時，和張子岱引出守急，中華隊射空門操之過，上半場可勝五比零。但昨天中華隊演出，全是憑個人技術，隨機應變，同時張氏昆季盤弄過多，這是中華隊壞處。

印尼隊之敗，不獨是一時過度緊張，更給張氏昆季所影響，如果照平常打法，恐怕日本也非敵手。因為印尼守衛好，腳下控球工夫不遜於中華多少，面聯絡處。

佳，全部地波推進有欸型，獨惜埋門射球欠腳力，下半場印尼有八成半攻勢，中華隊推打迫前鋒也退守，但仍見左方有漏洞，有些球迷表示，中國隊錯用以守為攻戰術。其實不然，中華隊實際後勁不繼，不繼的程度，和已苦練五週的氣力，出人意料之外。

印尼隊最強是左翼西哈沙里，故攻勢全由他發動，全隊演出，比中華隊上下半場以黃志強最佳，全場飛彈。印尼下半場的攻勢，最少有六人攻入中華隊禁區，使球迷提心吊膽，還幸天佑中華，支持八十分未和及未敗，如果印尼昨賽用密集防守，中華隊能攻入三球，或成問題。

賽後中華隊的職員如瑞慶、胡應湘、鄭泰全、許景成、和華協華足聯委員蔡國柏，陳永東，檢討中華隊下半場

球迷打碎窗門。亞盃預賽，有三千球迷購不到票，憤將體育館的窗門玻璃打碎。（本報台北專訊無線電傳真）

亞盃賽中印之役 無法購票球迷 憤將窗門打碎
在黃牛黨身上 搜出數千球票

【亞盃預賽本報特派記者鍾國騰火航訊】亞盃足球預賽，日本對菲律賓，中國對印尼，大會除留出大部份球票，在台北市體育場現場，面向來參加於僑，都坐地往地面，而以往更多，但遂至仍有二千人在體育場的黃廣店，在旅店的也買不到門票，往旅店的及大批球迷，誠恐買不到門票，往排隊輪票，不下二百多人，但因球票所剩無多，使排隊者不能買到，牛氣的球迷，遂各處窗門打碎，最後有七人被警察帶回警局。

在中印之戰前兩時許，警察在場前把八個人帶到警局去，據說此八名是炒球票的「黃牛黨」，當其身上，搜出三千張球票。

網球乙組聯賽 中游逼和南華

【本報訊】公開網球團體聯賽的男子乙組錦標，由於昨天中游以四分半比四分半逼和南華後，至今仍未能產生。

南華與中游是男子乙組的兩強，賽前南華以八戰八勝得十六分領先，中游則以七戰七勝居次，兩都是未敗雄師。由於參加乙組角逐的只有十隊，所以誰能獲勝該仗，誰便獲得冠軍，故賽來倍見緊張，雙方盡遣精英上陣，雙方要求一逐。總戰兩句除號後，雙方打成平手。

南華上陣的有張洲、黃飛然、潘世安、蔡國基、胡法光與李列、黃元欽、柴天健、張子俊。中游出戰的有梁子驄、張觀與、蔡旭漢與鄭中。

雖然是乙組的賽事，但雙方均擁有不少知名好手，加以勝負與錦標有關，因此到中華游樂會觀戰的人頗多。

南華第一回合，曾以二比一佔先，其後中游數度扳成平手。中游能挽狂瀾於既倒，全憑蔡旭漢與章中這對學生冠軍，有超卓的表現，與不論的演出，擊敗南華上了年紀的球手。全憑南華上了年紀的四分半中，他兩佔了三分，受到中游會友熱烈的歡呼。

南華張洲與黃飛然，雖然先勝兩伙，但在敗後與蔡旭漢及章中對陣時失手，遂被中游逼成和局。斯時，蔡旭漢因奔走過度而小腿抽筋，但他們卻自願

中游健兒黃元欽的名字港人都甚陌生，原來他是來港渡假，而加入中游會為過港會員的越南西貢學生，現年十九歲，是大學預科學生，入籍法國的華僑，但不懂中文，專攻英法兩文。他是六五年及今年的西貢市學生冠軍，六六年因到法國去而無參加衛冕，來港後曾與本港學生冠軍徐錦翔友賽一場，各勝一盤。他的姊姊黃元婷是西貢市公開賽亞軍，去年與前年均來港參加團體網球聯賽，代表中游出戰，港人對他不會陌生。

南華全部賽程，已經完畢，而中游則在八日尚有對軍聯一伙，該仗如果中游可穩勝，則南華與中游便的話，冠軍爭奪戰了。但必須在本月十五日前舉行，否則中游的黃元欽，便會離港返西貢了。

昨戰各人戰果如下：張洲，黃飛然（南華），勝梁子驄，黃元欽（中游），六比二。勝蔡天健，張觀與，七比五，負于蔡旭漢，章中，四比六。潘世安，蔡國基（南華），勝梁子驄，黃元欽（中游），六比四。勝蔡天健，張觀與，六比一，負于蔡旭漢，章中，二比六。胡法光，李列俊（南華），平梁子驄，黃元欽（中游），六比六。負于蔡天健，張觀與，一比六。負于蔡旭漢，章中，四比六。

世界職業網球隊 答允來港表演
時間在十一月一個週末
網總原則上派兩人參加亞青賽

【本報訊】香港網球總會昨在恰和大廈召開本屆第三次執委會，由會長羅德承主持通過邀請世界職業網球隊來港表演，及成立小組專理此事，由何家璐為小組主委，並原則上通過派隊參加亞洲少年盃網球錦標賽。史密包括駱利華、史滔斯和兩者之一的賴爾士頓、及蘇沙利士的世界職業網球隊，已答允在今年十一月的週末（兩天）來港表演兩場，他們是乘防問日本之便，由於在香港演出日期的的實日期尚未定，所以來港的日期亦未決定。總之，決在十一月份之內可能是在日本演出之後，條件將會在兩千鎊之下。網總已決定在中國球場的地點，網球隊聯絡來港日期，史密及主理門票等事宜，決定成立小組處理其事，由網總副會長何家璐為該小組的主委，成員則由至於亞洲少年盃網球賽的人參加，網總原則上決定派兩人參加，因為主辦國

的大馬，一直未能把確切舉賽的日期通知本港（只通知本年十月），所以只能原則上通過，所有來回機費，都將由網總負責。

派一人為領隊，另外，選派兩人參加，人選尚未決定，則交由網總代表小組全權處理。至於兩名

新秀游泳賽 廿六舉行

【本報訊】華人游泳總會小組昨午召開會議，決定廿六（星期六）下午二時，在阿公岩南華泳場舉行第四屆新秀泳賽，本月十日開始報名，廿二日止截，男、女兩組本屆增加二百公尺個人四式泳一項。

在會議中並通過第廿屆華人公開泳錦標賽賽程，本年華人公開泳九月四、五兩日預賽，六、七兩天決賽，每日下午七時在港府泳池舉行。會議由小組主委郭鋼恒主持。

銅鑼灣維多利保齡球場開幕

銅鑼灣維多利保齡球場的開幕，使本港的保齡球運動更加蓬勃。該球場裝設費用達百萬元以上，內部裝飾，極盡富麗堂皇，設備無論空氣調節、燈光及酒吧的佈置，均達最高境界。場內設有十八條球道，球道均裝置最新型AMF保齡球機，此機與別不同之處，更可能將每次擊中之球，指示再次，被命中球瓶。場內職員均經訓練，招呼週到，將來舉行友誼比賽，預料各界人仕前往參觀及運動者必眾。

歸士籃球隊 再擊敗港聯

【本報訊】美國歸主籃球隊，昨晚以一百零二比八十二再勝全港聯，上半場歸主隊以四十九比四十四佔先。雖過昨晚一場比賽後，歸主隊此次訪港，便收穫兩戰兩捷的優異戰績，並定今晨十時半，乘機飛往台北訪問。

昨晚在九龍伊利沙伯體育館舉行，共有一千七百多觀眾。七時，兩場上演的乙組賽，港聯的美國歸主隊，前以九十三比七十戰勝港聯。

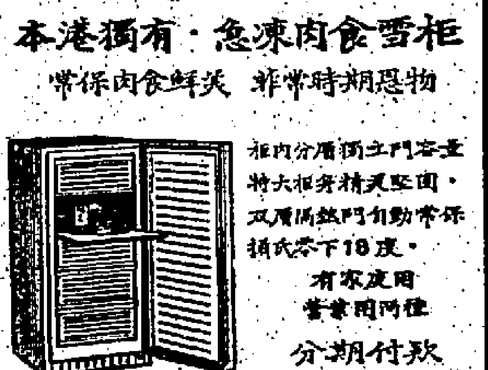
友誼賽，則侯還以七十九比七十三擊倒侯盟。歸主隊昨晚演「告別賽」，與港聯爭持頗為激烈，但全場比賽仍以上半場為緊湊，雙方打成四十九比四十四，港聯僅落後五分。下半場港隊因在上半場耗氣力不少，後繼稍差，而客軍則以身型體力均佔優勝，港隊即處下風，積分距離漸大，最後相持至完場笛鳴，客軍卒以一百零二比八十二，相距廿分再挫港聯。

港隊參加默賽 延遲一天出發

【本報訊】原定八日出發的香港默迪卡足球賽代表隊，決延遲一天，于九日下午十二時五十分乘機飛往吉隆坡。

香港出席默迪卡盃賽代表隊，原定八日離港飛往吉隆坡，但昨天已決定延遲一天，于九日下午十二時五十分才出發。

代表香港出席默賽球員今明兩天，每日下午五時半至七時半，繼續在銅鑼灣球場舉行集訓，此外為隊友決定球員參加者有天集訓。

丹麥 高利牌 Frigor
本港獨有：急凍肉食雪柜
物品保鮮時期特長 肉食保鮮時常

分期付款 保用五年
總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：二三一〇三六

國寶 新蒲崗 樂場 最新最安全 舒適
今天週末 請早定座
米高梅公司出品 特務 打鬥 激烈 七彩
米高梅主演
皇牌特務勇破 摧花黨
早場 蝙蝠俠怪面
公餘場 勇戰山關

永華 今天大盛大 歡樂青春
早場 今天 玉女 鬼門
公餘場 今天 馬騮王
正場 下午 光剛 鐵金勇死槍

壹光 今天繼續獻映 獨臂刀
王羽 焦姣 潘迎紫 主演
今早場粵片 情俠·南紅
今早西片 二十點半 悍匪生死門

利舞臺·樂宮
下期獻映！
黃沙淚 WOUNDS OF HUNGER 美翠七彩
湯尼安東尼 露仙娜柏羅茜 麥戴素 主演

黃騰沙英雄氣短 耽溺沙壯 海誓消沉

東方 狂滿天今獻映 超巨臣哈李里 黑星掃洲 七煞橫洋
麗斯 今天第16天 獨俠湖霸·行江伏
百樂門 今天四場 仙樂處處飄飄聞
民樂 今天三場 價值最金剛 GOLDFINGER 鐵金剛大戰金手指 兩部巨片

大巨三勇破敵 007

金華 新世界 大世界 今天 獻映 原子怪人 美麗宮 明天聯映
尼克亞 水野久美 志村喬 主演
片上中文 肅靜 迴避 生人勿近！

荷李活·娛樂 廉價早場
十二點半 春風得意龍虎鳳 雅倫狄龍·甸馬田 主演
十二點三 四大魔王 格連福特 查理士林頓 主演

真光 黃金 京華 樂都 亞洲 越映越旺 ONE-ARMED SWORDSMAN
獨臂刀

本片提名參加本屆亞洲影展
王羽 焦姣 潘迎紫 主演 邵仁枚 監製

乘西北——往東京
每日上午九時十五分飛東京

祇有「西北」客機每天早上九時十五分由香港直飛東京，午間即可到達。「西北」全部選用最完善最可靠之波音707－320B豪華噴射客機。乘「西北」客機赴東京絕無言語隔閡，機中小姐者操華語英語至為方便。因此閣下往東京，請乘「西北」客機享受最新最佳之服務。西北航空公司為美國最龐大之國際航空公司之一。「西北」飛赴東京之客機原機直線飛美國，無須換機，且「西北」在美國遍佈航空網直達三十六個大城市，最方便最直接最快捷！詳情或訂座，請洽各旅行社或

西北航空公司
香港干諾道中二十五號 電話：二四三〇六一

工商

銀行界痛斥左報造謠 五六兩月存欵總額 絕非減少十六億元

查實減少七億餘元，其中以左派銀行存欵移動最大，減少三億七千餘萬元。存在海外銀行套息的欵項，原屬流動準備金，隨時可以調動，與存欵總額無關。

【本報訊】本年六月份，市面騷動情形，雖然持續，但銀行存欵減勢業已轉緩，而放欵數字反爲增加。

根據政府憲報公布之本年五月份全港七十五家銀行存欵總額，由八十九億七千二百卅餘萬元減爲八十四億七千餘萬元，六月份則由八十四億七千餘萬元減爲八十二億一千餘萬元，即兩個月內，存欵總額共減少七億六千餘萬元，但工商貸欵透支總額，則逐月增加，五月份由五十六億八千七百餘萬元增至五十七億六千九百餘萬元，六月份再由五十七億六千九百餘萬元增至五十八億六千三百餘萬元。

至於存在海外銀行作短期套息之欵項，本年五月份則由卅九億六千三百七十餘萬元減至卅二億七千二百餘萬元，六月份減幅較微，由卅二億七千二百餘萬元減至卅二億六千四百五十餘萬元。

據銀行界指出：本港銀行工商貸欵透支總額增加，是因出入口貿易旺盛，由此亦可反映銀行界對於港府應付目前局勢，極具信心，絕不因動亂事件影響而減縮放欵。

由於放欵增加，而存欵則減縮數億元，所以存在海外銀行作短期套息之欵項，有一部份調回運用，五、六兩月份總共調回六億九千八百八十餘萬元，因存在海外銀行套息之欵項，也是銀行流動準備金之一，遇有需要，隨時均可調回，昨日左報所說：在本年五、六月份本港銀行存欵減少十六億元，連存放海外銀行套息之現金調回，亦作爲減少存欵論，殊屬荒謬，亦缺乏銀行常識，此種無稽之談，原不值一笑，不過，左報以讀者來函來散播此種謠言，企圖使市民產生一種錯覺，以遂其擾亂金融目的，當局實應予查究。

其實，在港九動亂期中，存欵總額由八十九億七千餘萬元減至八十二億一千餘萬元，減幅尙屬輕微，又何須大驚小怪，况且在此動亂期內，七十五家銀行存欵中，以左派銀行存欵移動最大，其中且有一部份移存於別家外商銀行，由此更可見，市民對於左派銀行已失去信心。據可靠方面透露：左派銀行存欵，至今仍在繼續減少中，聽說由本年五月初起至現在止，十三家左派銀行存欵，約共減少三億七千餘萬元，即比較上次所檢討會時再減少二千餘萬元，其他各中外銀行存欵減勢則已隨着局勢而轉緩。

又查由於貿易上需要，本港銀行同業拆息，最高曾升至六厘七五，自前日起已略爲回降，昨日仍在六厘六至六厘七之間徘徊。

英鎊署告報縮 金價止跌回穩

K金尾盤二六九・四三七五

【本報訊】倫敦紙價又報捐，港市鈔價，略告回穩，倫敦及瑞士金價回升，K金市價遂以高價開出，在金商斬倉（去息），及暫行二角（去息），及暫行補手不多等沽出的做法下，其升幅却不甚大，早市，且以半肥瘦價（二六九・四三七五）收市。

期盤十時開出，成二六九・六（前收市二六九・三七五），旋跌二六九・二五，散家好淡紛淮，最高升二六九・八七五，早市收市二六九・四三七五（早市），去息二角，上牌無現貨交收（五月十二日無現貨交收），迄昨市，再才出現此無上牌現貨交收現狀。

現鈔按五・七七五，平息，午市按五・七七七五。

日紙按一・三四，現貨低成一・二二（按：五月十二日成一・四六二五），據云：非外匯頭寸緊少，當地市場心理，對比索將値失信心云云。

日元按一五三，平息，現貨乙式，午市按一五三。

曾兆士三・七八五一（新低價），倫數轉跌二・七八五二（新低價）。

倫敦金價二五二司令七便士點七五（升），瑞士金價三五・一九五（升）。歐洲金價三五・一八——三五・二〇，貝魯特金價三五・四〇，曼谷金價三九・五八，卜價均告乙式。

K金「二七」公價：美鈔五・七九港元，每安士足金，仍圍至四〇・七二美元，價仍比曼谷價三九・五八爲高，台、韓、日、三個市場，仍難拉銷，反之，星馬各地，硬貨却可以倒流。

成本價（K金每両計），每両値二四七・二五港元，金商利潤，每両仍有二一・七五港元（由澳門來港駁水未計在內）。

曾旗五・七七五——五・七七二五，大旗五・七八二五——五・七八。美電五・七八七五——五・七八二五，通天單五・七八一二五，加單五・七九七五，一・三六（跌）。

K金午市開盤二六九・五，尾盤二六九・四三七五，最高二六九・五六二五，最低二六九・四三七五，全日開市差幅・六二五，走勢：牛皮微淡，新聞有刺激，但對金市無影響。

加比外滙牌價 昨均予以調整

【本報訊】本港滙豐外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大及比利時滙均見調整，計調整後之新滙率，前者升低，後者改高。至於倫敦美元售滙士牌價，昨日亦見提升。

加拿大元電滙賣出價由一八・五三二二五加元改爲一八・五六二五加元，買入價亦由一八・八二二五加元改爲一八・八四三七五加元，即每百港元均較前多兌〇・〇三一二五加元。

比利時法郎電滙賣出價由八五二比利時法郎改爲八五一比利時法郎，即每百港元比前小兌一比利時法郎。

倫敦美元售滙士賣出價由二・七八五七美元改爲二・七八五二美元，買入價亦由二・七八五九美元改爲二・七八五四美元，即每英鎊均較前小兌〇・〇〇〇五美元。

米市呆滯 交投稀疏

【本報訊】本港糧情，最爲安定，除了碎食品價無大上落外，米市仍然冷淡，昨日正式開盤成交者，僅得二千包左右，所成之大路米價，跌後誰企，泰米價則尙無變動，茲將是日成盤價錄如下：泰國省地園糯大米每担成九十二元半，紅地園新大米八十六元八。大陸石字絲苗九十六元九，洪字絲苗九十六元。

美國股票市走勢平均指數

【紐約三日美聯社電】杜鐘斯美國股市三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九二一・九三	九二九・六七	九〇八・一一	九一二・九八	跌〇・二九
二十種鐵路股	二七三・三八	二七四・六四	二六九・三一	二七三・二五	跌〇・八〇
十五種公用事業	一三四・六二	一三五・四八	一三三・一八	一三四・二七	跌〇・三三
六十五種普通股	三三六・六三	三三八・九三	三三一・八〇	三三六・四七	跌〇・五〇

股市續趨軟順 成六十八萬元

【本報訊】昨日股票市成交總値六十八萬元，行情續趨軟順，但一般上落尙微。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三二・〇〇	一三二・〇〇	一三二・〇〇	二八二
（英倫登記）（除息）	一三四・〇〇	一三四・〇〇	一三四・〇〇	二二〇
九龍倉	一三・二〇	一三・四〇	一三・二〇	一、九五八
香港燈	一八・〇〇	一八・〇〇	一七・八〇	三、四三六
電話	一八・二〇	一八・三〇	一八・一〇	二、四五七
置地	二九・一〇	二九・四〇	二九・一〇	四、八四七
飛機工程	三〇・〇〇	三〇・五〇	三〇・〇〇	二、二五〇
油蔴地小輪	三〇・七五	三〇・七五	三〇・七五	一〇〇
亞洲航業	一・九〇	一・九〇	一・九〇	二、〇〇〇
均益倉	一一・二〇	一一・二〇	一一・二〇	一、五〇〇
煤氣	九・九〇	一〇・〇〇	九・九〇	一、八〇〇
大酒店	一三・七〇	一三・七〇	一三・五〇	二、五〇〇
會德豐	七・五〇	七・五〇	七・五〇	三、〇〇〇
電車	九・八〇	九・八〇	九・八〇	二五〇
九巴	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇	一〇〇
港啤	二三・四〇	二三・四〇	二三・四〇	二〇〇
城市酒店	六・二〇	六・二五	六・二〇	七、〇〇〇
聯合膠	一・七〇	一・七〇	一・七〇	一、〇〇〇
鋼業	二・八〇	二・八〇	二・八〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金鈔外幣行情表

民國五六年八月四日

（九四五金）	
開市	269・50
收市	269・4375
最高	269・875
最低	269・25
（單 鈔）	
開市	5・775
收市	5・7775
最高	5・7775
最低	5・775
（現 鈔）	
公會	5・78
鈔店	5・7725
（日 本 紙）	
開市	153・00
收市	153・00
最高	153・00
最低	153・00
（宋 紙）	
開市	1・34
收市	1・34
最高	1・34
最低	1・34

（美 滙）	
最高	5・7875
最低	5・78625
（通 天 單）	
最高	5・77875
最低	5・775
加拿大（大）	5・37
加拿大（細）	5・37
大坡紙	1・864
細坡紙	1・857
菲勞幣（百計）	59・00
菲勞幣（每元）	・98
人民幣（大）	1・65
人民幣（細）	1・65
正鎊	16・06
澳洲元	6・40
紐及鎊	6・00
台幣（千）	143・00
冷幣（百）	48・00
印光幣（百）	30・00
泰國紙（百）	27・60
越貢紙（千）	38・50
新法郎（百）	117・875
瑞士紙（百）	133・00

日本麵粉恢復運到 下價貨降價沽

港產麵粉銷量增加

【本報訊】曾經延期運來的日本麵粉，近日逐漸恢復有運到，但因本港麵粉質美價廉，日本麵粉運到本港追得要降價沽出。

現時沽出的日本五十磅庄麵粉，是下價貨，紅馬車每包十六元零七毫，沽出一千包，鶴嘜每包十一元，成出五百包。

本港麵粉，競爭佔最大優勢的，計有港廠產品加拿大麥製五十磅庄金像、皇冠、火車、紅單車、鐵塔、金輪、紅單車、絲單車、黑人等牌子，美國麥製五十磅庄玫瑰花、三多、一百磅庄三多等牌子，澳洲麥製五十磅庄玫瑰花，一百五十磅庄鶯鶯等牌子，以及九龍廠產品加拿大麥製五十磅庄藍劍蘭、絲劍蘭、紫劍蘭、絲梅花等牌子；美國麥製五十磅庄紫水仙、綉球花牌子，澳洲麥製五十磅庄紅水仙，一百磅庄山茶花等牌子。康樂廠產品銷最亦告增加。目前三大廠產品牌價均告釐定，因品質優良，用家採用本港麵粉日益普遍。

至於來自加拿大的麵粉，近日又有較多牌子的一百磅庄港白粉求沽，暢行牌子每包成卅七元五毫及卅七元，次暢行牌子每包成卅六元。

各途幼砂糖 大量運港銷

【本報訊】據糧行消息：目前本港市場的下檔白砂糖競銷續呈劇烈，繼東德幼砂大量運到之後，本月份又將有大量的捷克幼砂，南非洲幼砂，古巴幼砂運抵本港。現時幼砂糖已呈供過於求，屬於花包的貝裘賤價沽出，故此上價幼砂亦受到影響。但粗砂糖貨底很疏，市情較爲穩定。

糖行人士又指陳：幼砂糖的用途與粗砂糖不同，汽水廠、餅家等採用幼砂糖不及粗砂糖之多，南洋區更少購買幼砂糖，因此本港現在存倉的幼砂糖約有三千噸，是要靠本港銷售的，如果存倉時間較久，花包亦漸多。

昨日市情：台灣特砂每担拆成三十四元，台灣赤砂每担拆成三十八元，日本幼砂每担以廿九元五毫成出二十噸，太古XA粗砂糖手柯打每担以廿六元五毫成出二十噸，SG小包庄幼砂糖手柯打每担以廿九元五毫成出十噸，B級一百磅庄幼砂糖手柯打每担以廿八元五毫成出五噸，南非洲幼砂每担以廿六元五毫成出十噸，東德幼砂舊貨，每担以廿三元五毫成出二十噸。

美國洛歇飛機廠 上半年溢利激增

【本報訊】加利福尼亞州巴爾班克七月廿六日電訊：洛歇飛機廠今日發表報告，公佈該廠至六月廿五日六個月間的溢利達二千七百萬美元。

此利潤總額比一九六六年中期所報告的溢利二千六百九十萬美元爲高。平均本年爲首六個月每股獲利美金二元四角七分，去年同期則爲二元四角三分。

次季的純利爲一千四百一十萬美元，每股獲金一元二角六分，比較起來一九六六年同期的純利不過爲一千三百八十萬美元，每股一元二角四分。本年以來銷貨額爲五億美元，去年同期則爲五億八千二百萬美元。

於六月廿五日，未交貨的定單計值二十一億五千一百萬美元，比一年前的一十七億七千七百萬美元增高甚大，但比六個月前的二十一億七千一百萬美元則略有減少。

洛歇一九六七年的盈利預料等於或超過去年的五千八百九十萬美元。

全年中，該飛機廠全部僱員計九萬三千七百人，比一年前增多百分之九。

外銷本成均暢 化原做勢活躍

【本報訊】在本地廠家正常的實銷扯力支持下，化工原料市，做勢保持活躍，基於各地來貨普疏，本港存貨亦薄，行上貨價表現得相當穩定。

可加指出的，厥爲出口客採盤，近日復趨活躍，暹羅、金邊、南韓等地客商均有洽購，因此，一些熟銷的出口貨類如桃膠珠、士力片、重鉻硫酸鈉及青金粉等，日來表現得頗爲活躍，相信近期內，出口生意將會有進一步的開展。本銷的做市，現時仍以調染原料較暢活，皆因係棉織及漂染工業的需要，最近亦見穩健，貨銷需求增加。昨日台灣附土的……敢大量補貨，每噸成四一五元，法國梳打粉由三〇〇元成開，下內門瓦心調粉，每桶爲五三元及五四元，桃膠珠外客採求仍殷，蘇丹一號貨每磅扳硬二元，印尼士力片來存漸疏，售主索每担二五〇元，青金粉印尼去銷活躍，近日成價亦穩定，德國貨每磅以五元先後成出二千多磅，本成拆價爲五元二角。

美股先軟後好 平均指數仍跌

【紐約三日美聯社電】星期四日股市報瀉，但在收盤時，由於鷹森總統提出增加附加稅百分之十，遂在尾市時有回避跡象，交投極暢。開市時，電子股、航空股、汽車股及各種高價類股均報瀉，但午市時由於市內傳出鷹森總統提出增收百分之十的要求，遂使多種高價類股回升一元數角之譜。

但綜合而言，今日股市仍報跌。「杜鐘斯」卅種工業股平均指數跌點二九，收九一二點九八。成交總數一千三百四十四萬（星期三日爲一千三百五十六萬），較前市稍減交投極暢。

聯合電子股全日最暢旺，跌五角，成廿三元七角半。

經韓聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金	四一・七一美元
信託投資基金	一六・二二美元
信託發展基金	三三・五五美元

遠洋近洋訂單增加 棉紡織業產銷趨好

日本南韓均要輸入棉紗應用

【本報訊】據棉系業內人士消息：本港棉紡織工業產銷大勢繼續爆好，不但歐美澳非客商向港訂購棉紡織品增加，東南亞各地客商向港訂購棉織品也有開始轉趨增加的態勢，主要原因是中共的紡織工業因爲內部變亂影響，生產及運輸已呈癱瘓狀態，從前中共棉紡織品向東南亞及遠洋區輸出數量很大，運來本港的數量亦不少，現在中共棉紡織品出口遂不多完全停頓了，因此東南亞客商以及遠洋客商向港訂購棉織品遂漸增加。現時日本及南韓都要輸入棉紗，日本已向巴基斯坦購買棉紗一萬包，南韓以標購方式輸入棉紗三千包，本港有中標希望。印尼方面因爲美棉加工延期，台灣供應印尼的棉紗布匹，上一期的數量要延至九月份方能交付完畢，因此印尼客商要運用土產棉紗布匹向港購買大量棉紗布匹，泰國最近棉紗供應亦感不足，泰國內棉紗價格上升，泰國的織造廠擬增加向港訂購幼支棉紗，已停止了幾年，現在亦恢復來港洽購廿支棉紗三千包。南越亦有恢復向港購買棉紗的跡象，凡此情形，本港棉紗布匹今後幾個月出口將有明顯的增加。

現在本港紗廠及布廠開工正常，如果近期內陸續有棉紗布匹訂單接入，則產銷將更加蓬勃。

交通最便利 節目最豐富
荔園是你的樂園 荔園是沙漠中的水源
金蓮花
還魂記
彩鳳
雲嫦
巧媳婦
江氏什技魔術團
女子歌壇
科學美人
暑期荔園遊人一生樂也

麗華・麗都・倫敦・仙樂
週末請早 青春夢 全部七彩
張揚 雷震 江虹 周萱 范麗 林鳳
東樂
昨早滿滿 黑鈷星播七洲洋
RING AROUND THE WORLD
利舞台・寶聲・國華
今天四場 艷侶迷春
下期 黃沙淚
樂聲・國華
今天映 薛尼波特
TO SIR WITH LOVE
東城・快樂
滿 諜戰千面龍
DOUBLE MAN
新華・豪華
足令你心猿意馬！
男歡女愛
A MAN AND A WOMAN
皇都・麗聲・皇后
奪命神槍 活命錢
ONE SILVER DOLLAR
總統・大華・皇宮
昨狂滿今請早
神龍勇破黑妖黨
THE MAN CALLED FLINTSTONE
首部特務卡通長片 全部奇異七彩
九龍首輪影院聯合廣告

光頭佬在「諜戰千面龍」中飾演特務

新片「諜戰千面龍」 尤伯連納初演特務

尤伯連納在影壇歷史已不淺，但演特務片還是第一次，那便是即將上映的「諜戰千面龍」。

該片內容敘述東德情報機構正進行一項冒險及龐大的「偷天換日」計劃，準備將一名貌似美國中央情報局副局長尤伯連納的特務人員卡春，經過正手術及整訓後，[illegible]

[illegible]尤伯連納的兒子在滑雪時[illegible]此項陰謀的計劃[illegible]

這位局長自從其兒子死後，因無法接受兒子死於意外，但根據警局的報案證明其子是死於意外，因為年滑雪期間，其兒子發現該處，必有數人在該處死亡的。尤伯連納對警局的解釋仍不滿意，乃親赴該處視察，並設詢總事管理人有關事發前的情形，後獲悉其兒子滑雪時曾有一女同行，但當不知其芳名地址，於是乃在車站等候，並由管理人通知尤伯連納，卒於相見。尤伯連納經該女子貝莉愛克蘭告知謂當日滑雪時，有幾個可疑的人跟隨，其中有一陰面人最可疑，後來尤伯連納在一舞會中遇見數條大漢，經該貝莉指證為當日擄其子之人，尤伯連納乃跟隨在一小屋內追捕，不幸陷入陷阱，而其兇殘類似尤伯連納特務放出狙杵，事後發展如何，請觀眾自去揭曉。

第一部「真空電影」「男歡女愛」已上映

「男歡女愛」在康城出盡風頭，再被選為本屆奧斯卡最佳外國片，的確是實至名歸。這部影片是法國影壇繼「新潮派」後推出的一種新興電影運動，名為「真空電影」，是以刻劃真實的生活和人物為標榜，各人有來路看越有味。

去年，「男歡女愛」一在[illegible]上映時，[illegible]一致讚賞[illegible]

「男歡女愛」是歐留鶴羅自編、自攝、自導及自己擔任演員的傑作，由「露滴牡丹開」女主角安諾美和「粉紅豹」男主角尚路易特倫狄士領銜[illegible]

[illegible]

黑煞星演員 留到過香港

去年，有一群彪形大漢和幾個殊色女郎，挾帶長鎗、毒液冰彈槍、[illegible]，到三大洲拍實景，[illegible]的一部，單祇出動攝影[illegible]中，算是拍得挺認真的「黑煞星」在特務片[illegible]

[illegible]天外景時，又要沿天時地利呢。

當「黑煞星」橫掃七洲洋」的演員李察哈里遜、杜明妮普施佳露、史利摩根、雅史劍城等抵港後，他們皆一致表示，香港是他們去過的許多地方中，最迷人、色彩最豐富，最夠羅曼蒂克氣息的一個城市。

「黑煞星」李察曾經主演過「七壯士」等片，加上他又是金髮的大塊佬，所以最出風頭是他，常常有女孩子陪伴，李察喜歡香港的中國女孩，說她們懂得打扮，有溫柔的女性味，而且都很漂亮。有粗獷男子氣概的敖，名氣夠不上李察，漸漸地一混熟，找女孩子的本領也不差，杜明妮自然有男伴，但仍然是勾鼻子碧眼的白種人，她倒不是對中國男子有歧視，而是他們太害羞，不敢惹她呢。

「獨臂刀」連圖故事

⑧豈不料這幾名江湖惡道，[illegible]先到小蠻，竟為天人亦擬加以調戲，方剛暗怒仕救，力敵群匪，誰料傷痕初愈，且不慣使用左手，節節敗退。終為各人圍困，遭受凌辱，使方剛傷感不已。

⑨深夜，方剛輾轉難眠，乃起而在月下習武，但，總覺左手之不靈敏，大為失望。方剛之情形，被小蠻暗中見到，乃拿出父親遺下「左手刀圖譜」這份秘笈來，方剛突獲此書，大喜，乃依圖練習，武藝進程一日千里。

「青春夢」連圖故事

②美華為富家千金，從小和表哥張家良（張揚飾）一起長大，青梅竹馬，美華從小暗戀表哥。但家良自美國學成歸來，全心致力於事業，以致將表妹冷落，使美華甚為傷感。

娛樂

銀色演義

婚後不減才華氣 新片連開張仲文

女明星，有不少結婚之後便從此退出影壇，做其賢妻良母，如尤敏、葛蘭、丁蘭等，她們認為既然結婚了，有了一個可愛的家庭，又何必再將精神，分散於另一種事上呢？

當然，世有不少人，認為結婚與事業沒有影響，並且認為拍片是一種喜愛的事業，絕對不能婚後退出影壇，放棄自己所愛，極其量是改變方針，減少拍片，將大部份精神放於家庭中。

這是人各有志，當然各有樂趣。結了婚，仍然在水銀燈下活躍的，便有張仲文、樂蒂等。現在撇開樂蒂的不談，就談談張仲文，這位最靚麗的動物，前些時曾一度有人傳出，她計劃日間與那位德國夫婿，飛返德國，因此對於拍片一事，究竟如何？從此以後可能不感興趣。日昨阿薇曾向她詳細詢問，她非常誠懇的說，「本來我是計劃前往小休的，但結果為了一點人情，取消前往了。」

「是甚麼人物使妳轉變計劃？」我關心的問。

「是邵氏公司邀我拍片嘛！」她微笑着答：「這妳也知道的，多年來，我和邵氏合作愉快，邵氏對我更非常好，因此，我正準備離港前，鄒文懷先生希望我押後，先為公司趕拍一套戲。」

「不可以歸來才拍嗎？」

「並不是不可以，而是希望早些完成。」她答：「原因那套片是與張冲合作的，張冲和邵氏已經約滿，要將片拍完，便另求發展，邵氏無意使他發展有阻，便希望早日完成，因此之下，便押後前往，先為公司拍那套「風流鐵漢」。」

「這又是一套占士邦式片？」我問。

「是的，」她坦誠回答：「但題材一切很新鮮。」

說來，張冲演占士邦片，一致認為是最理想的一位，張仲文更是人所皆知，擅演風情戲，正式是陽正兩人戲路。

拍罷該片，接着邵氏又邀她拍那套與關山、李菁、何藩合作的那套「珊珊」。使到這位本來是拍片作消遣的她，也因此而在忙着矣！當然這是她的興趣，興趣濃厚，當然是樂於工作。

對於那套「珊珊」，現在消息傳來，決定提名參加「亞展」，由此可以證明，這是一套不俗的影片。

．江紫薇．

皇后·麗聲·皇都
不日獻映
全七彩部趣緻巨片
製片大家 和路迪士尼 得意傑作
神貓密探隊
「天倫樂」女主角 希莉美露絲
甸鍾七 雙星主演
THAT DARN CAT

東城·快樂
滿！今天請早
電影皇帝：尤伯連納
「大盜九尾狐」女主角：白烈愛倫
兩大巨星合演
東城 四場 兩點半 五點四 七點半 九點八
快樂 每天五場 加映十二點半
東城 明後天兩場
諜戰千面龍
阿爾卑斯山國際間諜大決戰
千面奇人 神出鬼沒 雪山兇殺 疑雲疑雨
全部火爆動作
各顯身手，半斤八兩，外景在奧國風景區拍攝！
槍戰犀利·驚心動魄
請早定座
特藝七彩 中文字幕上片
DOUBLE MAN

華樂
今早場十點九 黑煞星 陳寶珠主演
今天公餘場：武俠打鬥七彩片 亂世霸王
明天早場十點半 黃飛鴻龍爭虎鬥
明天公餘場映：閃電大決鬥

今早場十一點 傾城艷 芬芳歌唱片
今天公餘九點半 梟雄寇誌 謝賢陳德勒七彩
明天早場：好事成雙
明九五點：火海英雄
今早場十一點 孤兒行 鄭碧影·鳳凰女
今天公餘九點半 神鷹奇俠 羅利卡演七彩
明天早場映：女鐵膽
明九五點：戰爭神槍手
南院 今天 正場 少女情

利舞臺
今十二點十分 五點映
童話世界 THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM 七彩
明十一點 小熊奇遇記 七彩

東城
十二點半早場
依士活主演 獨行俠連環奪命槍
票價：七毫、一元、一元五毫

麗華 倫敦 仙樂 都 金陵 金國
請速訂座·倫敦五場
先聲奪人 絕早滿座 週末請早
編導 朱國良
江山 周萱 陳青 李琳 王萊 鹿瑜 陳浩 張佩儒 馬劍棠（聯合主演）
范麗 林鳳 客串演出
張揚 雷震 江虹（領銜主演）
導演 袁秋楓
青春夢
伊士曼七彩闊銀幕
暑期唯一最佳電影 少男少女必看好戲
洋溢青春活力 表現蓬勃朝氣 使你興奮無限
編劇 易凡
四個不同個性 四個少女不同的青春夢

麗聲·皇后·皇都
第二週獻映！七彩
皇后麗聲五場 加映早場12點半 皇都四場
係人都讚的確利害
全港輿論好評，大讚伏線好！有懸疑、情節曲折，內容明快！
奪命神槍活命錢
孟甘穆利活主演傑作！
ONE SILVER DOLLAR

早場
娛樂 荷李活 新新 金明
12點半 10點半 10點半 10點半 12點半
四大天王 下集 無敵天下 七彩神榜 情盜一 柴貝殼
12點半 12點半 春風得意龍虎鳳 一夜狂歡 鐵網逃龍

週末請早
邵氏出品七彩艷人巨片
凌雲 江楓 主演
歐文 雷威 鳴玲 加 合演
紫貝殼 THE PURPLE SHELL
瓊瑤名著 搬上銀幕 本片提名參加亞展
潘壘 導演 邵逸夫 監製
賺人熱淚 一生難忘
良辰難再 美景如煙 此情此夢何時積 參巳開珊花已飄零 今生今世何其渡
SHAW SCOPE

紐約·大世界·麗宮
連日滿·今請早
紐約 大世界 五場 加映早場十二點半
日活七彩巨片
賭精
國際影壇「飛行大競賽」日本首席紅星：石原裕次郎
「舞夜槍聲」女主角：蘆川 合演
單刀對四狂徒 殺到滿身鮮血
賭徒苦肉計，切咀陳千！賭鬼起內鬨，街頭喋血！

倘有戲院刊在第八頁及第九頁

九龍 啟德遊樂場 新蒲崗
珍奇物品·快運外埠·欲看從速
珍奇物品大展覽
集生物奇觀開歷史見聞
美人蛇 守宮 舍利子 億年怪獸 歷代古玉

九龍城 國際
今天續映
邵氏出品武俠彩色巨片
大醉俠
鄭佩佩 岳華 主演
今十點半早場 劍俠黃鷹

新華·豪華
大明星！大製作！大場面！
氣勢不凡 畫面壯麗
快將捲土重來 巨片
WILLIAM WYLER'S THE BIG COUNTRY
山河血淚美人恩
血淚凝成河山的血汗交的故事！
階級不同 由仇恨而鬥爭！
貧富懸殊 由相憐而相愛！
天皇巨星 格力哥利柏
珍寶蘭 卡露貝嘉 查爾登希斯頓 保艾維斯

皇都
今天早場十二點半
風塵三俠
李察威麥主演
一元正 一元七 二元四

皇后
後天早場十二點半
劍胆琴心
史超域格蘭加主演
一元正 一元七 二元四

刊登本報廣告請電話七三〇七〇八洽

山川人物

說夢記

春痕

俗稱日有所思，夜有所夢，然所夢未必所思，如賭馬票者未必夢中頭獎，見麗者未必夢獲佳偶，故夢之因素，未易解答也。

夢境迷離，幸爲恍惚，有夢經未到之處，有夢經未見之人，有奇山、有大川、有花鳥、有池台，以及人世上事事物物，皆可得之於夢，醒來則不易得之矣。俗稱日有所思，夜有所夢，然所夢未必所思，如騎馬票者，未必夢中頭獎，見麗者未必夢獲佳耦，諸如此類，可破幻想。故夢之因素，求之今日科學昌明之世，催眠神學，靈魂學家皆未易解答也。徵之我國古籍，如殷高宗夢版築而得傅說，周文王夢飛熊而遇呂望，此皆主觀賢臣之夢也。久矣不夢見周公，孔子歎道窮，已矣元伯訴別，此巨卿交友之篤。呂錡夢射月，而中楚王，王濬夢三刀，而領益郡，此則吉凶互見，妖祥各異者也。至於高唐神女，本宋玉之微辭，周秦行記，亦非之所妄語，黃粱易醒，頓忘世上之功名，樹底南柯，徒歎浮生之富貴，此又爲道家與道之喻，非可爲俗人道也。濟乎，莊生之旨曰：至人無夢。又曰：周夢爲蝶，蝶之爲周也，是又託諸自然之說矣。夢之奇者，如唐李公垂所作三夢記，夫同夢難，同三人之夢則更難，何況時同地同人同，此眞費解者。故鄰被唐元稹夢某日至長安，與白居易、白行簡兄弟同遊曲江，入慈恩寺。既而夢醒，因寄白以詩曰：夢君兄弟曲江頭，也入慈恩寺裏遊，屬吏喚人排馬去，覺來身在古梁州。時元稹方以觀察使至河內，奇在白氏兄弟是日亦同作是遊，因詣公垂，稱異不已，公垂故作是記，此則夢中奇異之尤奇者也。杭州西湖有明于忠肅公祠之廟，求禱頗靈驗，相傳忠肅未達時，嘗爲之卜休咎。日者曰：君歸問若嫂可矣。公念嫂深憾，唯嗜酒肉，因市歸以娛之，且問前程，嫂喜甚，因曰：汝他日入學，成進士，點翰林，官至極品。公再問：時酒肉已盡，嫂厭其絮，斥曰：汝欲天殺乎？後忠肅果踏斧鑕之禍，亦符其言。故其祠杭州人多以占夢。又泉州湧源山何仙祠，亦靈異，且有上下山夢之分，所謂上山夢者，如欲某日求夢，必須齋戒依時而往，否則無夢。且其夢可分先後驗之，有三士人同往祈夢，夢何仙使童子帶至一書房，窗明几淨，窗旁有對聯，祇見上聯曰：金馬玉堂三萬士，三人皆大喜，以爲必入翰林，三者成進士，任江西湖口令。乞歸後，三人又至山祈夢，前之童子又帶至前室，則下聯已赫然書曰：清風明月兩閒人，三人皆廢然而返。下山夢者，如李光地求夢，仙曰：明日下山在半山亭間一中年婦可也。如言至半山亭有婦休息，李問何事？答祈夢耳，以夫無子求嗣，夢仙與以綠竹二枝，方訝爲不吉，仙曰：但問李光地可也。李曰：伯夷叔齊，孤竹君之二子，必獲嗣。婦大喜，稱謝。李還問之，婦曰：君他日必位至宰輔，成爲一代名臣，後果如言。余少時嘗夢至一園，林木幽美，虹橋跨水上，中有雙鶴，數年又夢光景依然，醒而作句曰：四面窗紗障水閒，園中依舊好池台，一雙赤鶴春波綠，君遊游人歸去來。偶與友人道及，遂作尋夢記！

風裡的花朵

四季

「哦，這裡是運動場，門口在那邊。我們學校好大的，哪，妳看，這一排屋子都是，很色的，看不看見？」那小女孩一連串地說下去。

小蘭覺得她很有趣，便把皮球遞給她：「這皮球交回給妳們吧！」

「謝謝妳，阿姨，」她順手把皮球交給旁邊的男孩子：「你們去玩吧！」

「妳不來？」那男孩問她。

「我不玩了，我不夠你們跑得快，不好玩的。」她說。

小蘭看她那張鮮紅的小嘴，伶伶俐俐的，一時倒捨不得走開：「小妹妹，妳不去玩，我們坐在這裡聊天好不好？」

「好。」小女孩在草地上坐下，小蘭也蹲下去坐在地上，隔着鐵絲網談天。

「小妹妹，妳叫甚麼名字？」

「我叫劉小碧。」她十分嬌憨地回答道。

「啊，這名字很好聽。」

「是媽媽替我起的。」

「妳這樣乖，又這樣漂亮，媽媽一定很疼妳。」

「唔，」她感笑着點頭：「我媽媽在這裡做教師，我們就在學校住。」

「這裡有寄宿的嗎？」小蘭問。

「有的。」她笑說：「這幾天，我們的保姆走了，沒有人看着我們睡覺，媽媽就來宿舍陪我們。」

「妳們的保姆走了？」小蘭心裡一動。倘若她能在這裡工作，倒是一個理想的地方，環境幽雅，又有這麼多孩子作伴，正好療治她心靈的創傷。於是，她急急地問：「妳們還要找保姆嗎？找到了沒有？」

小碧搖搖小腦袋：「不知道，不過我可以去問媽媽。」

「妳帶我去好不好？」

「妳？」

「是的，我很想做妳們的保姆，妳喜歡嗎？」（一〇四）

人龍

偵探奇情小說

二〇 銘禮街三十二號

葛立德帶辦問：「蘇里儀的存款，是他自己親來銀行提取嗎？」

「不，」那白納貝說：「那是一個陌生人拿支票來取款的。」

「你對那取款人的模貌，可還有甚麼印象嗎？」

那白納貝想了想說：「一個膚色頗黑的中等高度而又頗瘦削的男子，額骨高聳，是外國人的臉孔。」

葛立德想：這可是我想像中的西班牙人了！他愉悅地認爲他已找到全案的端倪了。

他說：葛立德要求唐倫信經理找出那張支票看看。

「你們不以爲會是一張僞簽的支票嗎？」

「不會的，」那白納貝說：「簽字和金額的字樣，都絕不懷疑的出自蘇里儀的手筆呀。」

很快，唐經理便把那支票，及所有蘇里儀過去簽提的支票全拿出來。

「如果說那張支票是冒簽的，那麼，所有其他簽發的支票都是偽簽了，」唐經理說。

葛立德說：「我不能不作這個萬一的假想吧了。」

「你可以把蘇里儀的住址告知我嗎？」

唐經理翻開紀錄對他說：「他沒有寫下住址，祇有他的辦公地址而已。」

「在甚麼地方呢？」

「銘禮街三十二號。」

「謝謝你，」葛立德把這個地址記下後便辭去了。

他立即轉到銘禮街去，銘禮街是一條狹窄的小街。卅二號門前，釘上一塊油漆木牌，上面寫着：「蘇里儀外國馬辦事處」幾個字，還寫出辦事處是設在二樓。

葛立德望了望險沉黑暗的梯級，他踏上去時，嗅到一股霉臭氣味。

在樓梯的末端，就是蘇里儀外國馬辦事處。葛立德敲門，沒有聽聲，他用力把門推推，知道是上鎖的，他從鎖孔望進去，一點動靜也沒有。於是他再用力拍門。

這時，上一層樓的窗口，有人探頭外望。那人知道被人看到了，他說：「你找人嗎？」

「對了，」葛立德說：「我要找外國馬公司的人呢。」

「唔，裡面似乎沒有人呀！」

葛立德可以看到那人的上半身，他穿的是油漆匠衣服，帽子和衣服，都沒有油漆。

他繼續說：「裏面來往的人，我都可以看到，他們沒有人在裏面呀。」（一〇七）

刺刀邊緣

英‧毛 克里 譯

「他是英國公民，名喚拉里。」我直認跟照片中人相識。

「這是我們在死者室中所搜出唯一的照片。麥太太跟這個男人之間是什麼關係？」總督辦問。

「他們兩人是在芝加哥附近一條村子裡一同長大的小朋友。」

「可是這張照片，攝取不久。我想疑在法國西部或者北部的海濱照的。確實地點不難查明。他是幹什麼的，此人？」

「著作家，」我坦然說。總督辦把眉毛一揚，我猜想他對於我的行家並不重視。假如上一句，提高拉里的身份。

「他不靠著作爲生。」

「現在此人在那裡？」

我又想說不知道，但轉念如果那麼說，法國警察或許有許多不滿人意處，可是他們的機構組織嚴密，要偵察什麼案件很敏捷。

「他現居薩納利。」

總督辦目仰視，興趣盎然：「地址呢？」

我記得跟拉里話別時，他曾說過往薩納利友人的別墅小住。及至我回到里維拉度聖誕節，寫信請他來玩玩，他不肯來。我便把他的住址告知總督辦，同時說：「我打長途電話到薩納利去喚他來見你。」也許偵得一問。

我見總督辦這時，神色狐疑，忍不住心下暗笑。我敢斷定，拉里對這件事一些沒關係。我很想多知道些關於蘇菲被謀殺的情形，但總督辦所說的祇是一個概略。那些我已經知道了。他說，兩個漁夫將屍撈起，她身上一絲不掛，兇手還留下乳罩和腰封。假如蘇菲的打扮跟我最後所見她時一般，那些東西對她沒用處；兇手祇須剝掉她的綢衫跟長褲便得啦。

警方把這段桃色公案，加意查察，在當地報章刊登詳情。這一來，使有一個婦人前來報案。她在酒店的後街，租賃短時間的小樓包租，是法國式的，專爲男女尋歡之所，是警方的腳偵探，常在那裡出入的是些什麼人。（一〇〇）

荒謬的愛情

上海　文武

六三．爲什麼這樣害怕

安娜難爲情的點了點頭，侍役聽了，意會到男客倉惶溜走，可能是撞見妻子或愛人也到這兒來，怕被對方發見，所以急不及待的逃去。在夜總會裡，這是司空見慣的事情，因此侍役指引安娜到太平門口去。

安娜結了賬下樓梯，看見萬里雲像小偷似的從附近閃出，揮手招她走上的士，等到車子開了，他才安定一點，想點了口氣說：「安娜，剛才我……」

向她解釋，又得于司機不好意思說出，而安娜也沒問他，這，反而使萬里雲不安，這時，司機問去那兒，萬里雲突地叫停車，付了車錢，又拉安娜走下的士，這使安娜莫名其妙，訝然的問：

「萬先生，你去哪兒？」

「我們到餐廳吃點東西……」萬里雲說：「我們還沒吃東西呀。」

兩人走進了附近一間餐廳，這時，萬里雲鬆了口氣說：「安娜，剛才我發覺我的世伯走上夜總會，所以忙不迭的離座…………。」

「世伯上夜總會，爲什麼值得這樣害怕？」安娜不滿意他這解釋。

「他和女朋友……」萬里雲囁嚅的苦笑道：「你知啦，世伯和女朋友上夜總會玩，是不想人家看見的，所以我避開了他……。」

「也許你也不想世伯看見你和女朋友，尤其是和舞女上夜總會玩吧？」安娜幽怨的說，從她的神色中，顯然充滿了傷感。

萬里雲強顏的笑了笑。半晌，安娜憂鬱的說：

「我發覺男人和舞小姐外出，總是好像小偷似的，這到底是什麼道理？是怕給太太或情人看見，還是怕給家長或世伯之類的人看見？」

「不會有這樣子的情形吧？」萬里雲想起目前在小輪看見安娜和一位外籍男子的事，于是乘機的說：「安娜，是中國人有此情形？還是西人有此情形？」

「我沒留意西人有沒有這種情形。」

「你認識的外籍男友，會不會這樣？」

「我……」安娜怔了怔，用疑訝的眼光注視了萬里雲好一會，好像是想從他的臟子中發掘出他說這話的用意似的，過了一會，輕聲的說：「我認識的外籍朋友，你見過嗎？」

「我見過一個……」

「在那裡見過？」

「有一晚在淺海小輪……」

「噢，那晚他帶我去見一位美國的小姐，我聽聽到美國升學的情形，和請她教我英語會話，」安娜提起這事，反而興奮的說：「我那位美國朋友真怪，他看見我走進舞廳，也見過我穿校服上課，于是懷着好奇的心跟蹤進來，叫我『坐檯』，問我爲什麼一邊讀書，一邊伴舞。我把我的計劃向他說……

市聲

約瑟特爾 著

半靜寂地帶

丹尼

傳中華巴士將申請加價，以彌補最近騷亂所引起的損失。最簡單的辦法，是改用「九人的士」，每人收費五毫。

×

無綫電視的「眼」與「耳」，全在天綫，如非由專門人才計劃安裝，裏面將模糊不清。

一般請求一位專門人才計劃安裝天綫，似比出錢買一座無綫電視機困難得多。

×

軍警在搜查北角新都城大廈毛黨巢穴中，發現佔地一層樓宇的秘密醫院及診所，內有手術台，X光儀器，藥物，病床，並有冷氣設備，今後負傷而逃的暴徒，除非備做「烈士」外，祇有束手就擒了。

×

綿湖華界左仔約二十名衝入英界擲石，經英軍驅散退後，共軍即在華界邊境，手挽手地阻止左仔再度越境。

不是防止小鬼擾港，而是防止居民乘勢逃亡。

瘟君夢

岳騫 著

第八回　號令自中樞強奴壓主　推埋呼舊侶惡少稱尊

大家一齊問道：「怎樣有利？」

惲代英道：「凡是組織一些無用的人，就按照胡展堂的辦法，引進國民黨，有用的人，就按我們的規定，拉進共產黨。」

大家聽了一齊叫絕，毛澤東也不住點頭。

瞿秋白說道：「我早就同潤之講過，他擔任國民黨上海執行部組織部秘書，又是我黨上海支部的組織部長，正好狂着國民黨的招牌，作着共產黨的事，再方便也沒有了。當初他還不肯幹。」

毛澤東搖頭苦笑道：「我到了今天還是不願意幹。」

瞿秋白奇怪道：「你爲什麼到現在還不願意幹？」

毛澤東道：「你們去試試同展堂談話的滋味，雖然他對我十分客氣，見了面又拉手又拍肩膀，口口聲聲說以後請潤之兄多多幫忙，可是我仍然覺得滿身不舒服。」

大家忍住笑問道：「那爲什麼呢？」

毛澤東道：「展堂的爲人眞是不怒而威，但雖然滿面笑容，你也覺得他是可怕的。」

大家一齊點頭道：「這倒是不錯。」

毛澤東又說道：「他的爲人與精衛恰好相反，精衛即使發脾氣也會帶微笑，展堂就算高興時候，也凛若冰霜，簡直使人不敢正眼看他。」

瞿秋白笑道：「他兩人個性之不同，不但朋黨皆知，他們自己也十分清楚，黃花崗之役精衛在北京獄中誤傳展堂已死，寫了兩首輓展堂的詩，就有對句說：他常五佩，膠漆不舒離，你想必讀過。」

毛澤東雖覺得汪精衛的詩都說得能背誦，當時說道：「我記得這兩句詩，實在作得好，意思是說兩人向來不分彼此，不論弦與韋，皆可換着佩帶，正所謂乘肥馬，衣輕裘，與朋友共，精衛就是這個意思。」

幾個人不料他竟然這樣解釋，差點都笑出來。惲代英個性向來尖刻，問道：「這兩句詩我倒未徵，却要佩弦韋，究竟弦韋是什麼東西？」胡、汪兩人爲什麼不好佩帶？

瞿秋白當時瞪了他一眼。

毛澤東却未覺得，洋洋得意說道：「代英，你因爲古書讀的太少，所以有些典故你不知道出處，弦，就是弓弦，韋，就是皮韋，佩帶的，當年孔子讀易韋編三絕，就是皮繩斷了三次，我這一說你就明白了吧！」

惲代英忍住笑說道：「聽你一說，我明白了一半，不過胡、汪兩人爲什麼要佩弦帶韋呢？」

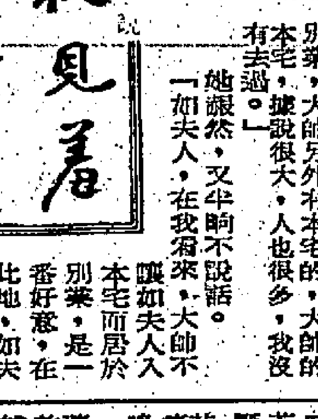
惲代英忍住笑說道：「弦是弓，用來射箭的，韋是皮，可以製成盔甲防身的，精衛這首詩的意思是說他兩人在戰場上是輪流作戰，誰到前方去就佩弦，帶上盔甲，到了這時誰也忍不住了。」鬨堂大笑起來。

毛澤東瞪起大眼說道：「你們笑什麼？我說錯了嗎？」

瞿秋白忍住笑說道：「沒有說錯，現在不談這些，你打算怎麼樣？」（六九）

花見羞

南宮搏



前方敗訊

「師傅：」花見羞沉吟着，終於直率地出口：「我聽下人們私談，似乎，情形比你說的嚴重，下人們說，我們曾經敗過，但是，我知道那並非大敗。」

「我從下人們的神氣看，他們似乎有憂慮。」

「那也有可能，聽說，此地有幾個人，隨大帥二十多年了。他們自然關心大帥，不過，我以爲沒有事的。」

「沒事——就好了，」她舒了一口氣：「師傅，我知道的太少了，我來到此地……」她想說我來到都城，這都城的樣子都不會認清，可是，這一句話，朱水秀似乎領會得到她的意思，怡然說：「如夫人，慢慢地，你會知道得很多的。等大帥回來之後，你就會明白，還有，大帥回來，如夫人也不會如現在那樣寂寞了，那時，你會到各處走動，親戚朋友處，還有些遊息的地方。」

「哦，師傅，你可知道大帥幾時會回都城？」

「我不清楚，戰爭在繼續中，大帥主持這一仗，當然不能離開，這一仗已打了很久，但是，膠着的時候多，真正作戰的時候並不多。」

她點頭，陷入沉思，稍後，她再問：「師傅，大帥的家——」她稍頓，面孔上泛起了紅暈：「師傅，有些事，我是不是不宜多問？」

——教育改變了她的本性，馴順和習於承受的她，如今也有問題了。

「如夫人自然是可以問的，關於大帥的家，我所知的並不太多，我和如夫人一樣，從鄆州來。第一次到都城——我祇知此地是大帥的別業，大帥另外有本宅的，大帥的本宅，據說很大，人也很多，我沒有去過。」

她艱然，又半晌不說話。

「如夫人，在我看來，大帥不入本宅而居於別業，是一番好意，在此地，如夫人是獨自爲主，不受任何的干擾。」朱水秀以自己所知，婉轉地解釋。

她沒有再問了，因爲，她終於想到了自己祇是一名買來的婢妾，大帥對自己的厚待，已超過了一切，自己怎可多事詢問，她以爲，探詢與希求是聯在一起的。她以爲自己不應該。

這樣，日子又挨了下去。

花見羞在汴梁城內住了九個月之後，才曉得了自己的丈夫，著名大將劉鄩在黎陽地區慘敗，倒也十分好，已到了無法再支持的地步。也就在此時，朝廷的命令也公佈了，劉鄩內調，官開封尹，兼領鎮國軍節度使。（一〇五）

孤芳

「把你的那個朋友介紹我認識，我很想今天晚上就去看看，」我說。

「你千萬得小心，那裡的賭客十之七八都是靠洪幫，就算不是靠洪幫，也都是些亡命之徒，身家性命都在他的身上。」

「我明白。」

她望着我，好像寄予無限希望的樣子。

「你眞能出戰了嗎？」她問。

「我想我可以應付那個場面，祇是不知道運氣如何。」

「我會替你祈禱。」

「我不會害怕，我知道獲勝的結果是同你一生活在一起。」

「要小心提防別人的圈套。」

「我相信我也學到了這個。」

「隨時把戰果告訴我。」

我和蔚芳在旅館裏逗留到吃晚餐時才離開。後來那個朋友帶我去見他，他是個辦小般的老闆，認識那些經常聚賭的人，他自己因爲經濟能力不佳，一個月之中祇能參加三五次。據他自己說，他經常都輸錢。

「方先生，」我說：「我很想知道那裏的賭博是否公道？」

「爲什麼不公道？」

「因爲聽說那裏的人很雜。」

「這個你放心好了，賭場是有勢力的人開設的，沒有錢進不了場，賭輸了不會賴債。」

「照你的觀察，他們的賭術如何？」

「這就難說了，有時這個贏錢，有時那個贏錢，輸贏都作不得準。」

「你知道毛金發的賭術如何？」

我聽這句話時，蔚芳向我遞了個眼色，表示不以爲然。我立刻覺得自己失了言，連忙改正道：「我聽說他的技術很高明。」

「我不常與他們一起玩牌，這主要是因爲他們的賭碼總是上千的，而我祇能玩三五百輸贏的。」

「方先生，你能陪我去觀觀光嗎？」

「你的意思是想玩一玩？」

「假如他們相信我的話。」

「你是大老闆，那有不相信的道理。」

我忽然想起給他一點賭本，可是又不便直接交給他。我抬起頭來望一望蔚芳，向她擠一擠眼睛，蔚芳馬上明白過來，向我點點頭。

「今後我要多多向你請教，」我說。

「那裏話，敗軍之將，不足以言勇！」

「勝敗兵家常事，英雄不可以成敗論的。」

「算命的人告訴我，我這幾年財運不佳，說不定今天晚上就有轉機。」

「那我就謝你的金口了，」他笑着說：「說句老實話，要是再輸下去，我的賭額就要關門啦！」（一〇〇）

陸奎生中醫師

健康報導

診症時間：上午九時至十二時 下午三時至六時 夜診七時至九時
九龍彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）
香港中環德輔道中八四至八六號華記大廈十六樓（電梯按15字）
一五零一室（中央市場側）
星期日照常應診・出診預約・陸奎生著醫藥叢書港九診所診症時間均售

第三百六十一期　每逢星期六刊登

胃病速愈法　每冊五元
胃痛根治法　每冊二元
陸奎生名著

立止胃痛　根治胃病

胃病速愈法

特效藥立止胃痛促進消化力根治胃病
大便發黑如柏油狀三天轉黃埋口根治

胃痛病源概說

胃潰瘍
胃痛　胃酸　大便發黑
特效藥立止胃痛・根治胃病
大便發黑三天轉黃埋口根治
大便青綠消化不良三天轉黃

十二指腸潰瘍　胃下垂　消化不良　速愈法

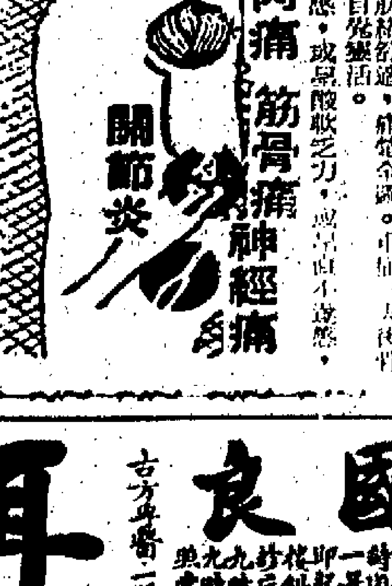
大便青綠消化弱　胃呆消瘦不知飢

慢性胃腸炎
胃痛
大便不正常

胃痛根治重消化
胃病速愈貴補養

胃痛消化不良
須提防胃下垂

風濕筋骨痛　劇烈關節炎　肌肉神經痛
風濕骨痛速愈法
立止酸痛　關節靈活　特效速愈



跌打損傷筋骨酸痛
化瘀活血愈傷除根

頭暈腦痛體弱
心跳中氣虛弱
補虛治本第一

腦痛眩暈健忘
腦神經衰弱　記憶力薄弱
益智慧　健腦力　治腦病

祖傳中醫　岑國良　古方專醫
耳鼻喉尿病
痛濃爛鼻・鼻塞淋血・喉症保証速愈
以上各症診藥三元

分類廣告
醫藥
氣功
男性寶　謝金石
專治　男人虛弱
男性退化症
老年少年　饒少楓

中醫　江少卿
尿病

風濕骨痛
專家陳少奇　十五分鐘止痛

湯漢中
神經衰弱

症狀表現

雜理

陳錦培

疑難
白蝕

尚有分類廣告刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字四十個，每天二元，三天六元，上期收費不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中環域多利皇后街八號地下 電話：二二五四九五、二二三三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三○七、七三○七○八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊街寶富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 灣

173 179 190 198 201 203 207 211 215 218 220 221 229 230

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號字 電話：230589

八樓平賣

商業舖位

二樓平售

石岸平賣

高息舖平賣 ……

跑馬地樓

獨立樓售

高息樓賣

平價租售

招租

公主台 九龍窩打老道山文福道21—23 高尚花園洋樓 分層租售 即買即住 餘額無多 欲購從速 合購處電話 681291、807281、806520

半賣半送

新樓出售

新樓租售

出國急賣

旺舖租售

跑馬地樓（香港）

洋樓廉租

寫字樓

特價樓宇

寫字樓

中區住宅

舖位平租（九龍）

洋房出租

旺舖招租

大單邊廠

小型工廠

套房細房

半邊旺舖

工場房租

出讓

九座位車

高息樓讓

唐樓廉讓

旺舖特價

一多出頂

遊客集中

士多廉讓

石岸廉讓

急讓萬六

招生

潮商英文中學附屬小學 七五名減報元每一參一幼招 ○六・免名即月F加至稚 號四大學並日三升小園會 至道額設開十學中六及考 五西多有始五費試 電話 450537 450627

出國技藝學一身宜

前程電專

政府津貼 金銀業貿易場學校 招上下午班新制小二至小五新生 考期：八月十五日 校址：銅鑼灣道十二號（保良局右鄰）

暑期游泳

海天游泳班

十五 ◁小學1—6幼稚園寄宿生▷ 每月50元包伙食有校車接送

盧氏書院招生 英文 立案 監督兼校長 盧家炳

托寄兒宿

中小寄宿

招寄宿生每月48元 歡迎參觀宿舍，三歲起收。教會主辦八年，純爲家長服務，男女宿舍三間，管敎嚴格完善，專師補導功課，務求品學俱佳 報名九龍大埔道51至53號五樓愛泉學校內 北河街169至171號職工子女照護園864219

保送會考

60元寄宿 奉送校服

招生寄宿

小學幼稚寄宿

福利宿生

寄宿良機

寄宿 深水埗福榮街92至98號 電話872868 黃金戲院側 美利堅中學附小幼稚 佔地萬尺，四面單邊，男女宿舍 專師管理，膳宿學雜，九十八元

48元會寄宿敎

乃役於人 快來寄宿

幼稚園 曾寄宿

寄宿

元朗兒童教養院學校 —生宿招— 環境自建校舍，招收六歲至八歲兒童，幼稚生及小學生

巴域中學招寄宿生 本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格爲高尚宿舍護士親自主理，專爲兒童生活安適，身心愉快。 校址：九龍大埔道九十二號 電話：八〇二九四四 合號：李如珍

英德法日國西語 班牙文 九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面） 教師爲港九現設最大師資好學府・立案・香港商科語言學院・以下各科均由各該國名教授授課・除畢各科領該畢業證書外・另備考L・C・C・及・PITMAM・A I A・G C E・文憑試・全校冷氣・T E L・858440招早午晚新班・人人可讀

●打字全科：全部新機，四十元學到畢業
●英文拼音：一月速成嘉氏及國際音標
●珠算全科：費廿元包教曉，一月速成
●TOEFL班：由英籍倫大學士授課，費廿元
●英文文法及寫作，精細講義，初中高速成班

●香港稅例 ●成本會計 ●商業信札 ●數理化班 ●英文速記 ●英文會計簿記 ●出入口文員班 ●中文會計簿記 ●廣告畫裝飾班 ●各業會計

函授 英文

香港商科語言學院 廣告畫裝飾班 即招第二屆新生 電話：八五八四四○ 六個月完成職業班介紹職業 旺角彌敦道607號新興大廈三樓302室（大人對面）

大華電專 招早午晚班男女新生：（1）無綫電工程科：本科一年畢業，以全材訓練爲目的（2）晶體管專修班：本班全部工廠式儀器裝備，理論與實驗並重，訓練四月即任原子粒廠技師 八月四日開課 彌敦道241—243號七樓（佐敦道口）

補習 夜學校

婦女補習學校

全日班 30元午膳

電話課授

勤精專數

實用生活

The Spark's Institute of Technology
(Regd. under Ed. Ord. of 1952).
Enrolments for September Term of the following courses are now open:—
1. Radio Operators(Day & Evening Classes).
2. Electronics & Radio Servicing (a.m. Class).
3. Television Servicing (p.m. Class)
Address: 38-46, Hennessy Rd., 3/F, HK.

飛電招生

鋼琴樂理

文安中學小學幼稚園 油蔴地新填地街二六一號 電話：八四〇三八四 寄宿 新設校舍 佔地萬尺 男女宿舍 設備新型 管教嚴謹 收費廉宜

陶秀女書院 招 F1 F2 F3 生 校址：九龍旺角勝利道11——12號 師資優 管教嚴 設備全 學費廉 簡章備索 報名從速 額滿即止

調景嶺信義小學 招各級男女寄宿生50名 電話K893588

香港 法文專科 商業管理 學校 九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 T E L 6 4 5 6 5 6 日夜校招新生插班生 日文・英婦會話・法文・英文文法 商科・速記打字・簿記・商業信札

國語

九龍分校 導正日文

待聘

皇仁書院

經驗補習

報稅理賬

會計服務

專門報稅敎導 申請CCO

工商會計

欲想出國謀生，祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校 無綫電實物函授

畫

教授鋼琴

學

天主教學校寄宿 耶穌聖心學校招寄宿生 由修女士、舍監、護士、教員照料生活 指導功課 校址九龍旺角花園街120—130A二樓 電話：K693235

國際 一九五〇年立案 工程電報科 電晶管 車修班 招日夜各班

聘請

請總尾帝會酒殿招夜鷄

聘請教員

聘請教員

某診所聘

飲店招請

播音演員

超齡不用愁

華僑徵侶

誠徵校車

徵求

新區舖位

司機待聘

伊利沙伯

上午兼職

失業求職

數理補習

機械學徒

聘小學教師

聘女職員

美國高薪僱用

美國加拿大英國 …

找職業嗎

聘售貨

家務助理

美國加拿大英國高薪聘請不需50元登記注意

高薪聘請

啟事

馮氏宗親會通告

鴨脷洲街坊福利會

結束啟事

羅氏宗親會

領長壽金

承頂聲明

聘請職員

美國加拿大英國高薪聘請不需美金登記注意

高薪聘請

尋訪

尋夫啟事

尋人鄧志森

尋人啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

讓生意聲明轉

神愛世人

領長壽金

商業

影印

萬能角鋼

校徽書包

食水供應 電話763645

涼氣機

相命最準

莊口注意

售打字機

昌記裝修

留學必讀

專拍貨辦

影印

影印

打字機特平賣 大批新舊手提及座檯 打字機大平賣並修理抹油等 銅鑼灣道717號（八珍樓）十樓 （近旺角道口ABC城士賽車場樓上）

安全搬屋公司 九675872・672704 港453146 日夜服務・大小搬運・取價最平・安全可靠

新興搬屋 專爲小家庭服務

搬運

樺木出賣

買賣舊書

西裝改

夜冷膠片珠廠

都市病研究

關伯祥

打字機

收銀機 計數機 打字機

瑞香園 代客貯貨

洪洲冠

一服斷根 嚴重胃病

竹林氏

胃病專家

醫藥

雄記搬屋

立勝搬屋公司 九848810・885280 港772755・773544

永安搬屋公司

痔瘡

黃華洪

一服斷根 輕重尿病

尿病專科

羅四維女醫師

癬

梁棟初

彭祖利

耳鼻喉

腦

尚有分類廣告 刊登第十一頁